

### Consideraciones de seguridad

#### Lea estas instrucciones antes de continuar:

- Evite tocar con demasiada fuerza en la pantalla táctil.
- Evite presionar con demasiada fuerza en la pantalla táctil con el lápiz óptico o con el dedo.
- Este producto no está cargado cuando sale de fábrica. Antes de utilizar este producto por primera vez, es recomendable instalar la batería tal como se indica y cargarla completamente durante unas 8 horas.
- No extraiga la batería mientras está cargando.
- Antes de instalar la tarjeta SIM, ejecute el Communication Manager
   (Administrador de Comunicación), luego toque el botón. Cuando el color
   del icono se vuelve naranja indica que la conexión inalámbrica del
   Pocket PC está deshabilitada.
- Cuando esté a bordo de un avión, en un centro médico o en una gasolinera, lugares en los que los dispositivos de comunicación inalámbricos están prohibidos, por favor, ejecute el Communication
   Manager (Administrador de Comunicación) y luego toque el botón.
   Cuando el color del icono se vuelve naranja se activará el Modo
   Vuelo y la conexión inalámbrica del Pocket PC quedará deshabilitada.
- Si su Pocket PC está dañado, devuélvalo a su distribuidor para que lo repare. No intente desmontar su Pocket PC por sí mismo; si lo hace, anulará la garantía.

## Dónde encontrar información

Para encontrar información sobre:	Consulte esta fuente:
Programas de su Pocket PC	Esta Guía del usuario y la ayuda de su
	Pocket PC. Para ver la ayuda, toque en 💦
	y, a continuación, en Ayuda.
Programas adicionales que	El CD incluido con su Pocket PC.
puede instalar en su Pocket	
PC	
Conexión y sincronización	Compruebe la guía de usuario que viene con
con un equipo de sobremesa	este producto o consulte la ayuda en línea
	que corresponde a las herramientas de
	sincronización del escritorio del PC o el
	Pocket PC.
Información actualizada de	http://www.microsoft.com/windowsmobile/
su Pocket PC	

Este documento presenta las funciones, especificaciones e ilustraciones simplemente como referencia. Debe utilizar el producto adquirido real como estándar. Las funciones de este producto pueden ser diferentes dependiendo de las versiones. Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones a las funciones y contenidos incluidos en el manual de instrucciones y el producto.

## Marcas Registradas y Copyright

Copyright © 2008 Acer Incorporated. Todos los Derechos Reservados.

Las marcas comerciales y nombres comerciales mencionados en este documento son propiedad de sus respectivos propietarios.

La marca y los logotipos de la palabra *Bluetooth*® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de Acer Incorporated está bajo licencia. Las otras marcas comerciales y nombres de productos son propiedad de sus respectivos propietarios.

# Manual del usuario

	CONSIDERACIONES DE SEGURIDAD2
	DÓNDE ENCONTRAR INFORMACIÓN
	MARCAS REGISTRADAS Y COPYRIGHT4
1	Procedimientos iniciales1-1
	CONTENIDO DEL PAQUETE
	VISTAS EXTERNAS1-2
	Funciones de teclas directas de hardware1-4
	TARJETA(S) SIM1-5
	Instalación de la(s) Tarjeta(s) SIM1-5
	Extraer la(s) Tarjeta(s) SIM1-6
	BACTERIAL 1-7
	Instalar la batería1-7
	Extraer la Batería1-8
	ENERGÍA DE CARGA Y FUENTE DE ALIMENTACIÓN1-9
	Introducción1-11
	ENCENDER Y APAGAR LA UNIDAD1-12
	Modo de Apagado1-12
	Modo Suspensión1-13
	Encender la pantalla1-14
	Reiniciar su Pocket PC1-15
	Reiniciar1-16
	Configuración predeterminada1-17
	Arrancar limpiamente1-18

2	Usar su Pocket PC2-1
	INICIO2-1
	Pantalla2-1
	Pantalla Hoy2-3
	Programas2-7
	Programas de aplicación del sistema2-10
	SPB MOBILE SHELL2-13
	Iniciar el Spb Mobile Shell2-13
	Usar el Spb Mobile Shell2-15
	Configurar el Spb Mobile Shell2-19
	ADMINISTRADOR DE COMUNICACIÓN2-20
	Encender/Apagar una Conexión2-21
	Administrar las Tarjetas SIM Duales en
	un Único Dispositivo2-22
	Modo Vuelo2-24
	INSERTAR INFORMACIÓN EN SU POCKET PC2-25
	Insertar texto mediante el panel de entrada2-26
	Escribir con el teclado en pantalla2-28
	Usar la función Reconocimiento de caracteres 2-28
	Usar la función Reconocimiento de bloques2-28
	Seleccionar texto mecanografiado2-29
	Escribir en la pantalla2-29
	Escribir en la pantalla2-30
	Seleccionar el modo de escritura2-31
	Dibujar en la pantalla2-32
	Crear un dibujo2-32
	Salaccionar un dibuio

	Grabar un mensaje2-33
	Crear una grabación2-34
3	Navegación por satélite mediante comandos de voz /3-1
	INSTALACIÓN DEL DISPOSITIVO DE NAVEGACIÓN3-1
	INSTALACIÓN DEL SOFTWARE DE NAVEGACIÓN GPS3-2
	CONDICIONES PARA UTILIZAR LA NAVEGACIÓN
	PARA AUTOMÓVIL GPS3-2
	ACTUALIZACIÓN DE LOS DATOS DE SATÉLITE
	(SERVICIO NO DISPONIBLE EN LOS EE.UU.)3-5
	SMS DE LOCALIZACIÓN3-8
	VISOR GPS3-10
4	Usar la función Teléfono 🗸4-1
	Ajustar el volumen del teléfono4-4
	FUNCIONES DEL TELÉFONO4-5
	Encender su(s) teléfono(s)4-5
	Realizar una llamada4-6
	Seleccionar la línea del teléfono primario4-7
	Realizar una llamada con cualquiera de los números 4-8
	Realizar una llamada desde Contactos4-9
	Realizar una llamada desde Llamadas4-10
	Responder/ignorar una llamada4-12
	Finalizar una llamada4-13
	Videoconferencia4-14
	Realizar una videoconferencia4-14
	Recibir una videoconferencia4-16
	PERSONALIZAR LA FUNCIÓN TELÉFONO4-17
	PROGRAMAS DE APLICACIÓN DE LA FUNCIÓN TELÉFONO 4-18
	SIM Manager4-18

	Cambiar el Modo de Visualización	4-19
	Copiar Información de la Agenda	4-20
	Servicio de Valor Añadido para el SIM	4-21
	SMS Sender	4-22
	Marcado rápido	4-23
	Cambio de teclas de acceso directo	4-23
	Pantalla Marcado de frecuencia	4-24
	Marcado de índice	4-25
5	Personalizar su Pocket PC	5-1
	AJUSTAR LA CONFIGURACIÓN	5-1
	NOTIFICACIONES	5-2
	CONFIGURACIÓN DE PREFERENCIAS DE ENERGÍA	5-3
	Luz de fondo	5-4
	SENSOR DE LUZ	5-5
	SENSOR DE GRAVEDAD	5-7
	MICRÓFONO	5-8
	AJUSTAR EL VOLUMEN	5-9
	OPTIMIZACIÓN DE LA MEMORIA	5-10
	ESCENARIOS	5-11
	BUSCAR Y ORGANIZAR INFORMACIÓN	5-12
	BARRA DE EXPLORACIÓN Y BARRA DE COMANDOS	5-13
	MENÚS CONTEXTUALES	5-14
	REDEFINIR TECLAS DE ACCESO DIRECTO	5-15
6	Sincronización /	6-17
	SECCIÓN DE WINDOWS VISTA	6-17
	SECCIÓN DE WINDOWS XP/2000/98	6-19
	INSTALAR Y USAR ACTIVESYNC	6-20
	Preguntas Frequentes sobre la Sincronización	6-22

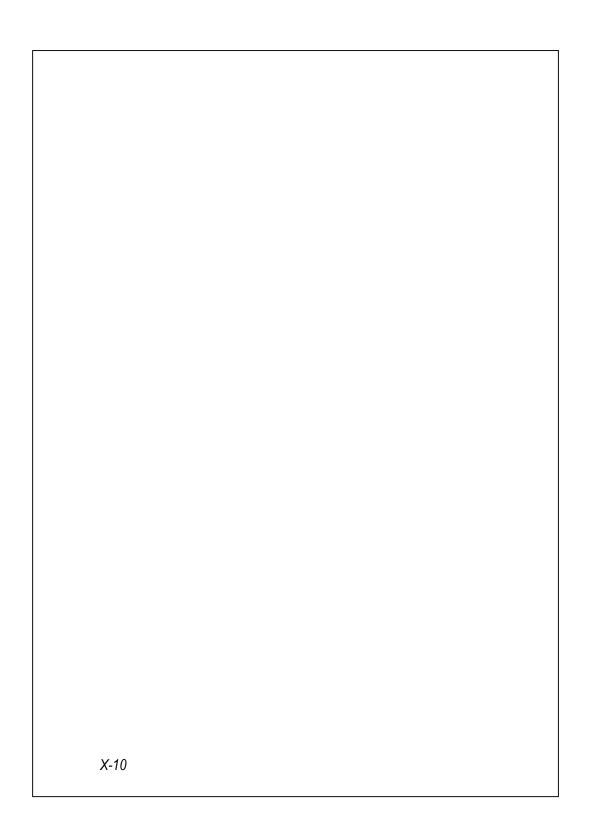
	SINCRONIZACION USB6-23
	HERRAMIENTA DE SINCRONIZACIÓN EN SU POCKET PC6-26
	SINCRONIZAR POR INFRARROJOS O TECNOLOGÍA BLUETOOTH. 6-27
7	Conexiones7-1
	ESTABLECER UNA CONEXIÓN A INTERNET7-1
	Asistente de conexión7-1
	Establecer una conexión GPRS7-3
	Iniciar una conexión GPRS7-5
	Interrumpir la conexión GPRS7-6
	USAR BLUETOOTH
	Configuración de la Conexión Bluetooth7-8
	CONEXIÓN COMPARTIDA7-11
	TIPO DE CSD
	CONECTAR CON UN EQUIPO PERSONAL
	WIRELESS LAN TRANSMISSION7-13
8	Usar la función LAN inalámbrica /
	ESTABLECER CONEXIÓN CON UNA RED LAN INALÁMBRICA 8-2
	CONFIGURAR LA RED INALÁMBRICA8-4
	Escenarios de configuración WLAN8-4
	Configurar la red inalámbrica
	(Referencia para una configuración de red normal) 8-5
	Configurar la red inalámbrica
	(Referencia para una configuración proxy)8-8
9	Correos Electrónicos y Mensajes /9-1
	CUENTAS DE MENSAJES9-1
	MENSAJES DE TEXTO9-3
	Leer los mensajes de texto recibidos9-3
	Crear un mensaje de texto9-5

	MENSAJES MULTIMEDIA9-7
	Leer Mensajes MMS9-7
	Crear un Mensaje MMS9-9
	CORREOS ELECTRÓNICOS9-11
	Sincronizar mensajes de correo electrónico9-12
	Conectar directamente con el servidor de correo9-13
	Configurar el servidor de correo electrónico9-14
	Enviar / Recibir Correos Electrónicos9-16
	Enviar Correos Electrónicos9-16
	Leer y contestar Correos Electrónicos9-17
	Cambiar las configuraciones de preferencias9-17
	Alerta Direct Push Technology9-18
	Configurar la alerta Direct Push Technology9-18
	WINDOWS LIVE <sup>TM</sup> MESSENGER
	Configuración9-21
	Trabajar con contactos
	Conversar con contactos9-23
10	Multimedia /
	USAR LA CÁMARA10-1
	Exterior y Cámara del Pocket PC10-1
	¿Cómo Usar la Cámara?10-3
	Herramientas Comunes de la Cámara10-8
	Modos de Cámara
	Herramientas Comunes de la Videocámara10-11
	Modos de Videocámara10-12
	Configuración Avanzada para Cámara o Videocámara. 10-13
	Álbum10-16
	Vista Previa de la Información del Álbum10-16

	Configuraciones de la Presentación de Diapositivas 10-19
	Administrador de Tarjetas de Presentación10-20
	Digitalizar nuevas tarjetas de presentación10-20
	Administración de Tarjetas de Presentación10-23
11	Programas complementarios11-1
	CALENDARIO: PROGRAMAR CITAS Y REUNIONES11-2
	Crear una cita11-3
	Usar la pantalla de resumen11-4
	Crear convocatorias de reunión11-4
	Programar una reunión11-5
	CONTACTOS11-6
	Encontrar un contacto11-7
	Administrar sus contactos11-8
	Crear un contacto11-9
	Usar la pantalla de resumen11-10
	TAREAS: MANTENER UNA LISTA DE TAREAS PENDIENTES 11-11
	Crear una tarea11-12
	Usar la pantalla de resumen11-13
	Notas: capturar ideas
	Crear una nota11-15
	WORD MOBILE11-16
	EXCEL MOBILE11-19
	Sugerencias para trabajar con Excel Mobile11-21
	POWERPOINT MOBILE
	REPRODUCTOR DE WINDOWS MEDIA11-23
	REPRODUCTOR DE TRANSMISIÓN
	Internet Explorer
	Usar Internet Explorer

	Explorar Internet11-27
	Ver favoritos móviles y canales11-28
	La carpeta de favoritos móviles11-28
	Vínculos favoritos11-29
	Sincronizar favoritos móviles11-29
	Crear vínculos móviles11-29
	Ahorrar memoria de su Pocket PC11-30
12	Mantener su Pocket PC /12-1
	COPIA DE SEGURIDAD
	Espacio de almacenamiento12-1
	Hacer copias de seguridad de los archivos12-2
	Modo Asistente
	Modo Estándar
	Opciones de configuración avanzadas12-3
	Restaurar archivos
	Modo Asistente
	Modo Estándar12-6
	AGREGAR O QUITAR PROGRAMAS
	Añadir Programas Usando Herramientas
	de Sincronización12-7
	Agregar un programa directamente desde Internet 12-9
	Agregar un programa al menú Inicio12-10
	Quitar programas12-11
	ADMINISTRAR LA MEMORIA
	Ver el estado de la memoria12-12
	Buscar memoria disponible12-13
	INFORMACIÓN DEL SISTEMA12-16

13	Especificaciones <b>/</b>	13-1
14	Aviso sobre normativas y declaración de seguridad	14-1
	Información SAR	14-1
	INFORMACIÓN RELACIONADA CON LA SALUD Y SEGURIDAD	14-2
	AVISOS DE NORMATIVAS	14-7
	Avisos WEEE	14-10
15	Preguntas más frecuentes	15-1



## Procedimientos iniciales /

## Contenido del paquete

Pocket PC, estilógrafo, batería, CD de procedimientos iniciales, guía rápida, adaptador de CA, cable USB, auriculares, estuche de cuero.

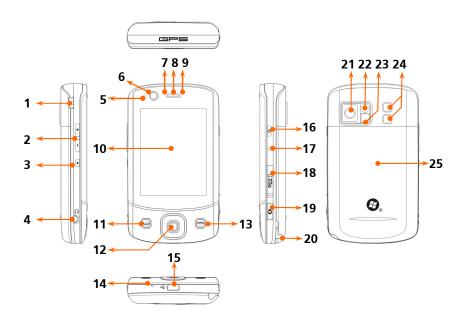


- ●Pocket PC
- 2 Estilógrafo
- Batería

- **4**CD de procedimientos iniciales
- **5**Guía rápida
- **6**Cable USB

Adaptador de CA

## Vistas externas



- 1. Sujeción para correa de teléfono móvil
- 2. Tecla de control de volumen
- 3. Botón de Notas
- 4. Conector de Auricular

5. Sensor de Luz

- 6. Cámara de Videoconferencia
- 7. Indicador LED de Bluetooth /
- 8. Auricular del Teléfono
- 9. Indicador LED de Cargar /
- 10. Pantalla, Pantalla Táctil
- Teléfono Móvil

WLAN / GPS

- 11. Tecla de Llamar
- 12. Teclado de Navegación
- Tecla Fin / Colgar
- 14. Altavoz del teléfono
- 15. Conector Mini USB
- 16. Botón de Encendido
- 17. Botón de Reinicio
- 18. Ranura de MicroSD
- 19. Tecla de acceso directo a Cámara 20. Sujeción de lápiz
- o Videocámara 21. Lente de cámara incorporada
- 22. Visor de vista previa
- 23. linterna LED
- 24. Altavoz
- 25. Tapa posterior. La batería está en el interior.

### Funciones de teclas directas de hardware



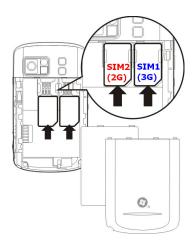
Botón de hardware	Pulsación corta (presionar y soltar)	Pulsación larga (presionar unos segundos y soltar)
• •	Ajustar el volumen	
•	Iniciar Notas	
3	Conectar con el <b>Teléfono</b> , marcar, marcar de nuevo y responder	Descolgar el teléfono
4	<ul> <li>Colgar durante una llamada</li> <li>Desconectar durante una conexión GPRS</li> <li>Saltar a la pantalla Hoy mientras está en otros programas</li> </ul>	<ul> <li>Apaga la función del teléfono cuando está activada</li> <li>Enciende la función del teléfono cuando está deshabilitada</li> </ul>
6	Apagar / Encender la pantalla, entrar en el modo en Suspensión	Entra en el modo Apagado para el Pocket PC
<b>6</b> 0+ <b>6</b> ●	Botón de <b>Encendido</b> + botón de <b>Reinicio</b> = reinicio por hardware	
<b>6</b> ●	Botón de <b>Reinicio</b>	
<b>9</b> D	Cámara u obturador de Cámara	

### Tarjeta(s) SIM

Su dispositivo está diseñado para usar dos tarjetas SIM simultáneamente, de forma que pueda recibir y realizar llamadas con ambos números. Ambas ranuras de tarjetas SIM tienen capacidad para incluir tarjetas SIM GSM. La ranura de la derecha está dedicada a una tarjeta SIM compatible con GPRS/3G. Para realizar videoconferencias o enviar un mensaje MMS, por favor, asegúrese de que su tarjeta SIM GPRS/3G haya sido correctamente instalada en su ranura para tarjetas SIM1.

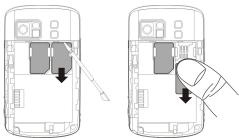
#### Instalación de la(s) Tarjeta(s) SIM

- Antes de instalar o extraer la tarjeta SIM, asegúrese de que todas las conexiones inalámbricas estén deshabilitadas. Ejecute Communication
   Manager (Administrador de Comunicaciones), luego toque el botón para que se ilumine en naranja.
- 2. Pulse el botón de Encendido para apagar la pantalla.
- 3. Desconecte el cable USB o el Adaptador CA si alguno de ellos está conectado a su Pocket PC. La extracción de la tarjeta SIM o de la batería mientras el Pocket PC está conectado con un cable USB o adaptador CA podría dañar su dispositivo.
- 4. Invierta el PC de bolsillo y retira la tapa trasera
- 5. Ponga la esquina recortada encarada hacia fuera de la ranura, y el contacto metálico encarado hacia abajo, y deslice la tarjeta SIM en la ranura.



### Extraer la(s) Tarjeta(s) SIM

- **1.** Desconecte el cable USB o el Adaptador CA si alguno de ellos está conectado a su Pocket PC.
- 2. Si la batería está instalada, apague el dispositivo y extraiga la batería.
- 3. Con una pequeña presión, introduzca la punta de un lápiz ligeramente en el orificio de la parte superior de la ranura SIM, y úselo para enganchar el borde de la tarjeta SIM hasta que se suelte del compartimento de la tarjeta SIM.
- **4.** Use su dedo para deslizar ligeramente la tarjeta SIM fuera de la ranura de tarjetas.

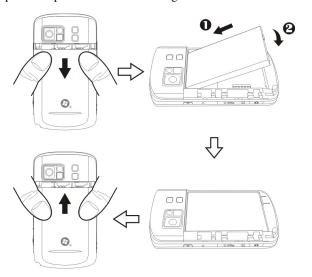


### **Bacterial**

Cuando abra este producto por primera vez, comprobará que la batería principal y su Pocket PC están en envoltorios diferentes dentro del paquete del producto.

#### Instalar la batería

- 1. Invierta el PC de bolsillo y retira la tapa trasera.
- **2.** Pone la batería en la trasera del pocket PC. Confirme si los contactos dorados están alineados en la caja de batería
- 3. Introduzca suavemente hasta que oiga un clic.
- 4. Después pone la tapa nuevamente en su lugar.

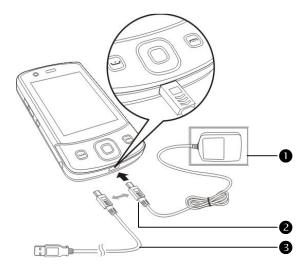


### Extraer la Batería

- **1.** Si las funciones de conexión del teléfono, GPRS o LAN inalámbrico ya están activadas, desactívelas primero y luego cambie la batería.
- 2. Desconecte el cable USB o el Adaptador CA si alguno de ellos está conectado a su Pocket PC. La extracción de la tarjeta SIM o de la batería mientras el Pocket PC está conectado con un cable USB o adaptador CA podría dañar su dispositivo.
- 3. Invierta el PC de bolsillo y retira la tapa trasera.
- 4. Remover a bateria

## Energía de carga y fuente de alimentación

- Puerto USB: utilice el cable USB incluido en el paquete del producto para conectar su Pocket PC al equipo de sobremesa a través de este puerto.
- 2 Conecte el otro enchufe desde el adaptador CA al puerto USB. El Pocket PC comenzará a cargar automáticamente.
- Si necesita conectar el Pocket PC y el ordenador de sobremesa puede conectar el cable USB al puerto USB de la parte inferior del Pocket PC, y luego conectar el otro extremo del cable USB al puerto USB del ordenador de sobremesa. Al mismo tiempo, su Pocket PC también se cargará. Pero no extraiga la batería mientras está cargando. Cuando haya extraído la batería, el Pocket PC no funcionará.



- 1. El primer proceso de carga completa de la batería después de abrir el paquete es de 8 horas. Las cargas posteriores solamente tardarán 3 horas. Después de cargar la batería, puede desconectar el adaptador de CA y llevar su Pocket PC consigo mismo allá donde vaya. Para que la unidad funcione sin problemas, cargue la batería con cierta frecuencia.
- 2. Observe el icono de la batería situado en la esquina superior derecha para comprobar el estado de la carga.
- **3.** Los indicadores LED de la parte superior del Pocket PC indicarán las diferentes funciones que se están usando actualmente.

Indicadores LED	Comportamiento / Significado	
	Rojo siempre encendido: El dispositivo está cargando.	
	Rojo que parpadea cada 4 segundos: Aviso de nivel de	
Rojo	Batería bajo. Llamadas perdidas o mensajes no leídos.	
	Rojo que parpadea dos veces repetidamente: Aviso de	
	situación crítica de la Batería.	
	Verde siempre encendido: La carga de la Batería está	
Verde	completa.	
verde	Verde que parpadea cada 4 segundos: GSM está	
	conectándose en línea.	
Azul	Azul que parpadea cada 4 segundos: Bluetooth habilitado	
Ámbar	Ámbar que parpadea cada 4 segundos: WLAN habilitado	
Blanco	Blanco que parpadea cada 4 segundos: GPS habilitado	

### Introducción

**Introducción** le proporciona los conceptos y accesos directos básicos para usar las funciones y configuraciones principales.

- En la pantalla Hoy, toque opara ejecutar el Introducción.
- Toque en Programas y, a continuación, en Introducción.



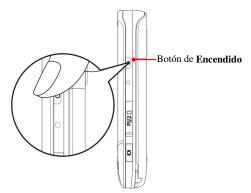
 Pulse un tema para ver cómo comenzar.



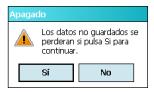
- **2.** Pulse el hipervínculo para ejecutar el comando especificado.
- Pulse Atrás para volver a la pantalla principal Introducción.



### Encender y apagar la unidad



### Modo de Apagado



- 1. Mantenga pulsado el "botón de Encendido" del Pocket PC y luego toque Sí para apagar el Pocket PC. Todas las funciones quedarán deshabilitadas; esto no es lo mismo que entrar en modo en Suspensión.
- **2.** Para encender, simplemente pulse el "botón de **Encendido**" una vez.

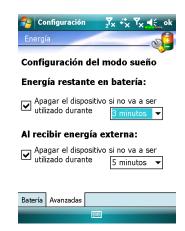
#### Usar el estilógrafo para tocar la pantalla

- El diseño de su Pocket PC hace que la unidad funcione con gráficos.

  Generalmente hablando, normalmente "utilizamos el estilógrafo para llevar a cabo acciones como <u>puntear</u>, <u>arrastrar</u> y <u>puntear</u> y <u>mantener el estilógrafo</u>" en la pantalla táctil. Para llevar a cabo otras acciones como el restablecimiento y el reinicio por hardware, utilice la punta del estilógrafo.
- Saque el estilógrafo de su compartimento completamente para facilitar el punteo de la pantalla durante el uso. Si el estilógrafo se guarda completamente en su compartimento, su longitud se acorta.
- Evite presionar con demasiada fuerza en la pantalla táctil con el lápiz óptico o con el dedo.

#### Modo Suspensión

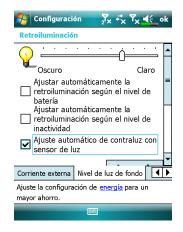
- 1. Pulse la l "botón de Encendido" del Pocket PC para entrar en modo Suspensión. En este momento, la pantalla se apagará y todos los dispositivos periféricos entrarán en el modo de ahorro de energía. Pero si el teléfono está activado, todavía se encuentra en el modo de llamada en espera.
- Para encender la pantalla más tarde, solamente tiene que presionar la "botón de Encendido".



3. Toque en Configuración, en la ficha Sistema, Energía y, a continuación, en la ficha Avanzado para establecer el dispositivo de forma que se apague automáticamente después de que transcurra un determinado período de tiempo.

### Encender la pantalla

Este producto está diseñado con una función de ahorro de energía. Si se apaga la pantalla, pulse la "botón de **Encendido**" del Pocket PC para encenderla.



Si la pantalla está demasiado oscura y no puede ver claramente su contenido, establezca el nivel de brillo adecuado para la luz de fondo. A continuación se indican los dos métodos que puede utilizar:

Toque en Configuración, en la ficha Sistema, Retroiluminación y, a continuación, en la ficha Nivel de luz de fondo.

### Reiniciar su Pocket PC

Situación apropiada: si su Pocket PC es incapaz de funcionar con normalidad, no responde o la pantalla se ha bloqueado.

Por su seguridad y para mayor comodidad, consulte las siguientes instrucciones para:

1. Reiniciar	Pulse el "botón de <b>Reinicio</b> " del Pocket PC con
	la punta del lápiz óptico.
2. Default Settings	Si la pantalla táctil funciona, toque en გ,
procedimientos	Programas, Utilities y, a continuación, en
	Default Settings.
3. Arrancar	Mantenga presionado el "botón de Encendido"
limpiamente	y presione una vez el "botón de Reinicio" con
	la punta del estilógrafo. Espere unos segundos
	hasta que se encienda la pantalla, mostrando el
	nombre del modelo, la versión de firmware y la
	fecha de fabricación del firmware de su
	dispositivo. En ese momento, mantenga
	pulsado . Continúe pulsando y suéltelo
	cuando vea que aparece un cuadro de consulta
	en la pantalla.

#### Reiniciar

Método Reiniciar: Pulse el "botón de Reinicio" del Pocket PC con la punta del lápiz óptico.



- Situación apropiada: si su Pocket PC es incapaz de funcionar con normalidad, no responde o la pantalla se ha bloqueado.
- Resultado: si cuando su Pocket PC completa automáticamente el proceso de arranque del sistema, la última pantalla mostrada será Hoy. Esta pantalla guardará las aplicaciones de Microsoft Windows y aquéllas instaladas de fábrica, los datos de entrada del usuario, los programas recién instalados y la configuración personal del usuario.

#### Configuración predeterminada

❖ Toque en Programas, Utilities y, a continuación, en Default Settings.





- Si obtiene acceso a esta aplicación sin querer, seleccione el icono situado en la esquina superior derecha de la pantalla para salir. El sistema no sufrirá ningún cambio.
- 2. Si está seguro de que desea realizar esta acción, seleccione el bloque de datos de entrada de la derecha y especifique el código autorizado en el bloque de la izquierda. A continuación, toque el botón OK.
- Situación apropiada: su Pocket PC es incapaz de funcionar con normalidad pero la pantalla táctil funciona correctamente. Consulte las instrucciones de esta sección para solucionar el problema.
- Resultado: se guardarán las aplicaciones de Microsoft Windows y aquéllas instaladas de fábrica. El resto de configuraciones como los datos de entrada del usuario, los programas recién instalados y la configuración personalizada del usuario se borrarán.

#### Arrancar limpiamente

#### Método de arranque en frío:

Mantenga pulsado el botón de

Encendido y el botón de Reinicio
durante unos momentos. Luego
suéltelos simultáneamente. Espere
unos segundos hasta que se encienda la
pantalla, mostrando el nombre del
modelo, la versión de firmware y la
fecha de fabricación del firmware de su
dispositivo. En ese momento,
mantenga pulsado

.



- Situación apropiada: ya ha reiniciado su Pocket PC pero el dispositivo sigue sin funcionar con normalidad, no responde o la pantalla se ha bloqueado.
- Antes de ejecutar el "método de arranque en frío", anterior, tenga en cuenta las siguientes instrucciones y decídase por dicho método.
- 1. Después de realizar un arranque en frío, si no se presiona ningún botón, cuando su Pocket PC complete automáticamente el proceso de inicio del sistema, la última pantalla mostrada será la pantalla Hoy. El resultado coincide con el del reinicio.
- **2.** Si ya ha reiniciado su Pocket PC pero el dispositivo sigue sin funcionar con normalidad, intente solucionar el problema de la siguiente manera:
  - Mantenga pulsado el botón de Encendido y el botón de Reinicio durante unos momentos. Luego suéltelos simultáneamente.
  - 2 Espere unos segundos hasta que se encienda la pantalla, mostrando el

nombre del modelo, la versión de firmware y la fecha de fabricación del firmware de su dispositivo. En ese momento, mantenga pulsado [•].

❸ Continúe pulsando • y suéltelo cuando vea que aparece un cuadro de consulta en la pantalla.



La operación "Erase all data and load default?" (¿Eliminar todos los datos y cagar valores por defecto?) eliminará todos los datos que tenga almacenados en el dispositivos y restablecerá las configuraciones por defecto de fábrica.

- Si pulsa al ver la línea "Yes [press CAMERA button]" (Sí, [pulsar el botón CÁMARA]) en la parte inferior de la pantalla, se eliminarán todos los datos almacenados, los programas que haya instalado y las configuraciones personalizadas que haya realizado en este dispositivo. Siga las instrucciones de la pantalla para completar la reconfiguración tras el reinicio del dispositivo.
- Sin la confirmación de esta operación pulsando , el dispositivo cancelará este proceso tras permanecer unos segundos inactivo.

#### Precaución!

- 1.Después de llevar a cabo un arranque en frío, el sistema conservará Microsoft Windows y los programas preinstalados. Si su respuesta a las dos preguntas mostradas tras un arranque en frío es "Sí", se perderán otros elementos como los datos de entrada del usuario, los programas instalados recientemente y las configuraciones del usuario.
- **2.** Existen formas de mantener todos sus datos, los datos predeterminado y el registro de sistema:
- Seleccionando "Reset", mientras reinicia el Pocket PC;
- Realice un Arranque en Frío y responda "No" cuando se muestre la pregunta anterior.

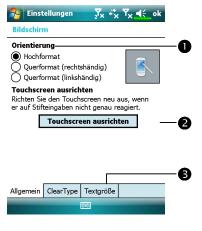
## 2 Usar su Pocket PC 🆊

#### Inicio

#### Pantalla

Toque en , Configuración, en la ficha Sistema y, a continuación, en Pantalla.

La primera vez que utilice su Pocket PC o reinicie esta unidad por hardware, el sistema le pedirá que alinee la pantalla. Continúe punteando en el centro de la cruz (+) que aparece y siga las instrucciones de la pantalla para completar la operación. Si estima que la posición no es bastante precisa mientras toque en la pantalla, siga la ayuda correspondiente a esta sección para alinear la pantalla de nuevo.



- Orientación:
  - Retrato (opción predeterminada) Paisaje (a la derecha) Paisaje (a la izquierda)
- Proque en el botón Alinear
  pantalla para calibrar la pantalla.
  Cuando la alienación de la pantalla
  aparezca, utilice el estilógrafo para
  puntear en el centro de la cruz (+)
  hasta que aparezca la siguiente cruz
  y, a continuación, siga las
  instrucciones de la pantalla hasta
  completar la operación. Por último,
  toque en para salir.
- Si Ficha Tamaño del texto: permite seleccionar el tamaño del texto que desea.

Usar su Pocket PC 2-1

Los siguientes pasos le mostrarán el modo de calibración de la pantalla táctil. Estos pasos proporcionan una forma más rápida y eficaz de entrar en el modo de calibración de la pantalla táctil. Asimismo, estos pasos proporcionan un método de entrar en el programa **Pantalla** para cuando el desajuste de la pantalla táctil sea tan severo que no pueda seleccionar absolutamente nada ni pueda realizar ninguna tarea con el estilógrafo.

- 1. Pulse simultáneamente en la parte inferior izquierda del Pocket PC y el botón de ejecución del centro del teclado de navegación.
- **2.** Suelte estos dos botones al mismo tiempo y entrará en el modo de calibración.

## Pantalla Hoy

La primera vez que encienda su Pocket PC cada día (o después de 4 horas de inactividad), aparecerá la "pantalla Hoy". Esta pantalla también se puede mostrar punteando en y, a continuación, en Hoy. En la "pantalla Hoy", puede ver rápidamente la información importante del día.



- **1 Inicio** Toque para cambiar a un programa.
- 2 Iconos de estado de la conexión. Toque para ver los detalles de la conexión.
- 3 Icono del Altavoz Para ajustar el volumen.
- Estado actual de la batería.
- 6 © Communication Manager (Administrador de Comunicaciones) Muestra el estado de su teléfono dual. Cuando el nombre de su proveedor de servicios aparezca en naranja, significa que este teléfono está seleccionado actualmente como el número de teléfono primario al realizar una llamada.
  - 6 Pantalla Hoy Muestra la información importante del día. Toque en cualquier icono para entrar en la pantalla de configuración correspondiente.
  - 7 Toque para realizar un enlace rápido a Speed Dial (Marcación Rápida) o Spb Mobile Shell (Interfaz para Dispositivos Móviles Spb).

La siguiente tabla muestra los iconos que podrá ver en la Barra de Navegación. Consulte la columna "Significado" para obtener una explicación o toque en el icono para mostrar un mensaje instantáneo.

Icono	Significado (ubicado en la barra de exploración en la parte superior de la pantalla)	
<b>-</b> €	Altavoz encendido	
ط×	Tono de llamada apagado	
	Alarma pendiente	
(a)	Batería cargando	
Œ	Nivel de batería	
Œ	Batería baja	
_!	La energía de la batería está muy baja	
( <b>Z</b>	La batería está completamente cargada	
*	Nuevo mensaje instantáneo	
⊠⊞	Nuevo correo electrónico o mensaje de texto (SMS)	
図	Nuevo correo MMS	
₽	Si no hay espacio suficiente en la pantalla para mostrar todos los iconos de notificación, toque este icono para ver todos los iconos.	
	Active la conexión al ordenador	
4,	Sincronización	
€!	Error de sincronización	
<b>A</b>	Presentación de diapositivas de PowerPoint	

Icono	Significado (ubicado en la barra de exploración en la parte	
ICOTIO	superior de la pantalla)	
ř	Falta Tarjeta SIM1	
دێ د	Falta Tarjeta SIM2	
<u>د</u> ۲ <u>×</u>	Phone1 (Teléfono1) está apagado.	
<b>₹</b> ×	Phone2 (Teléfono2) está apagado.	
쀎	Phone1 (Teléfono1) está encendido. Fuerza de Señal	
2:11	Phone2 (Teléfono2) está encendido. Fuerza de Señal	
Y	Phone1 (Teléfono1) todavía no ha detectado la señal	
<b>.</b>	Phone2 (Teléfono2) todavía no ha detectado la señal	
	No hay servicio. Phone1 (Teléfono1) todavía no se ha	
۲į	conectado a una red.	
8	No hay servicio. Phone2 (Teléfono2) todavía no se ha	
<b>₽</b> !	conectado a una red.	
<b>Y</b>	Phone1 (Teléfono1) está buscando una señal.	
<b>Y</b>	Phone2 (Teléfono2) está buscando una señal.	
<u> </u>	Llamada de voz en proceso	
<u>7.</u>	Llamada de datos en proceso	
6.,	Las llamadas están siendo transferidas	
6	Llamada en espera	
ų.	Llamada perdida	
	Itinerante	
8	Bluetooth	
I	LAN inalámbrico activo	
₽	Llamada de datos a través de LAN Inalámbrico	
9.→	En uso LAN inalámbrico	

Icono	Significado (ubicado en la barra de exploración en la parte superior de la pantalla)
+ <sup>2</sup> ×	GPRS no está en uso
G	GPRS disponible
.ll	GPRS conectado
<b>⊡</b>	Sincronización a través de GPRS en uso
E	EDGE disponible
<b>□</b> +	EDGE conectado
<b>∃</b>	Sincronización a través de EDGE en uso
3G	Red 3G disponible
<u> 영</u>	3G conectado
30 ★ <del>}</del>	Sincronización mediante 3G en uso
H	Red 3.5G disponible
	3.5G conectado
<b>⊞</b> +→	Sincronización mediante 3.5G en uso

conexión de datos proporcionados por la tarjeta SIM que ha instalado en la ranura SIM1. Se muestran dependiendo de sus planes mensuales, proveedor de servicios de telecomunicaciones y condiciones de distribución de red o área de cobertura eficaz del sistema. Para realizar modificaciones a sus planes mensuales, por favor, póngase en contacto con su proveedor de servicio de telecomunicaciones.

## **Programas**

Puede cambiar de un programa a otro seleccionándolo en el menú // ... (Puede personalizar los programas que se muestran en este menú. Para obtener información, consulte la sección "Ajustar la configuración".) Para obtener acceso a algunos programas, necesitará puntear en <a>Flagoria Programas</a></a> y, a continuación, en el nombre del programa.

Icono	Programas	Descripción
	Grupo Juegos	Bubble Breaker, Solitario
	Groupe GPS	GPS Viewer, Location SMS, Satellite Data
		Update
	Grupo Multimedia	Album, Cámara, Namecard Manager
En.	Grupo Office	Excel Mobile, OneNote Mobile, PowerPoint
	Mobile	Mobile, Word Mobile
	Grupo Phone	Scenarios, SIM Manager, SMS Sender,
		Speed Dial
	Grupo Utilites	Application Recovery, Backup Utility,
		Default Settings, Memory Optimization
(3)	ActiveSync	Permite sincronizar información entre su
		Pocket PC y de sobremesa.
	Introducción	Infórmese sobre cómo empezar.
	Spb Menu	Mantenga su Pocket PC organizado para un
		acceso rápido.
	Calendario	Permite seguir las citas y crear convocatorias
		de reunión.

Icono	Programas	Descripción
	Contactos	Permite guardar información de amigos y
		compañeros.
	Notas	Permite crear notas mecanografiadas o
		manuscritas, dibujos y grabaciones.
	Tareas	Permite controlar las tareas.
	Mensajería	Permite enviar y recibir mensajes de
		correo electrónico.
	Internet Explorer	Permite explorar el Web y los sitios WAP,
		así como descargar nuevos programas y
		archivos de Internet.
	Windows Live	Programas de MSN.
22	Messenger	Enviar y recibir mensajes instantáneos con
		sus contactos de MSN.
3333	Calculadora	Permite realizar cálculos básicos.
	Imágenes y vídeos	Permite tomar, ver y editar imágenes.
	Windows Media	Permite reproducir películas o archivos de
		sonido.
	Reproductor de	Reproducir archivos de vídeo o audio
	transmisión	desde RTSP, HTTP etc.
	Conexión	Configura el Pocket PC para su uso como si
	compartida	fuese un módem para navegar en Internet
		con el PC.

Icono	Programas	Descripción
Q	Buscar	Encuentra rápidamente la información que necesita.
	Explorador de archivos	Permite administrar archivos o carpetas.
	Communication  Manager (Administrador de Comunicación)	Administra las conexiones inalámbricas y las funciones relacionadas.

También puede cambiar algunos programas presionando un botón de programa. Su Pocket PC tiene uno o varios botones de programa en su parte frontal o lateral. Los iconos de los botones identifican los programas a los que proporcionan el acceso. Para obtener más información, consulte la sección "Redefinir teclas de acceso directo".

## Programas de aplicación del sistema



## Ronfiguración, ficha Personal

Programa	Descripción
Botones	Permite establecer las teclas de acceso directo para
	el botón de hardware de su Pocket PC.
Entrada	Permite establecer los detalles sobre el método de
	entrada.
Menús	Permite establecer los elementos que aparecerán en
	el menú Inicio 🚰.
Información del	Permite especificar la información del propietario.
propietario	
Bloquear	Permite establecer los derechos de acceso y la
	contraseña de su Pocket PC.
Teléfono(Phone1)	Permite establecer los detalles sobre el método.
Teléfono2 (Phone2)	Configure los detalles del teléfono2.
Sonidos y	Permite establecer el volumen y el método de
notificaciones	notificación.
Ноу	Permite establecer el aspecto de la pantalla Hoy y
	mostrar información.

## Configuración, ficha Sistema

Programa	Descripción
Acerca de	Permite mostrar información importante acerca de
	su Pocket PC.
Retroiluminación	Permite establecer detalles sobre la luz de fondo y el
	brillo.
Certificados	Permite identificar la red y evitar así accesos no
	autorizados.
Reloj y alarmas	Permite establecer la hora y las alarmas.
Sensor de Gravedad	El sensor de gravedad incorporado es capaz de reconocer cómo su mano manipula este dispositivo y de cambiar correspondientemente la orientación de la pantalla.
Memoria	Permite ver el uso de la memoria, la lista de
	programas que se están ejecutando, etc.
Micrófono	Permite establecer el volumen del micrófono.
Energía	Permite ver la condición del uso de la alimentación
	y si la unidad se desconecta o no después de un período de tiempo.
Configuración	Permite establecer la región y los formatos de
regional	visualización de la información como la fecha, la hora, etc.
Quitar programas	Permite quitar programas que ya no se utilizan.
Pantalla	La alineación de la pantalla resulta de gran utilidad
	para determinar la precisión del punteo. Puede
	seleccionar la orientación vertical u horizontal.
Spb Mobile Shell	Configura los detalles sobre Spb Mobile Shell.
Información de	Permite ver información del sistema.
sistema	

Programa	Descripción
Administrador de	Ver el estado y los programas activos de la CPU para
tareas	liberar espacio de memoria en su Pocket PC.

## 7, Configuración, ficha Conexiones

Programa	Descripción
Transferir	Permite establecer si el extremo receptor aceptará o
	no datos transmitidos automáticamente.
Bluetooth	Establece la conexión entre el Pocket PC y otros
	dispositivos con capacidades Bluetooth.
Asistente de	Permite seleccionar el nombre de red.
conexión	
Conexiones	Permite establecer la conexión de red.
Tipo de CSD	Permite establecer su Pocket PC para simular un módem y obtener acceso a Internet a través del dispositivo GSM integrado.
Domain Enroll	Registra su dispositivo en el dominio de la compañía,
(Registro de	con el fin de conectarlo a System Center Mobile
Dominio)	Device Manager (Administrador del Centro del
	Sistema para Dispositivos Móviles).
USB a PC	Cambia el tipo de conexión USB.

## Spb Mobile Shell

El **Spb Mobile Shell** tiene funciones y herramientas fáciles de usar para mantener su Pocket PC organizado para un acceso rápido. El programa consiste en los paneles de la ventana principal (**Pantalla Ahora**, **Spb Menu**, **Marcar ráp.**), el Quick panel (Panel Rápido - gestos inteligentes en la barra de tareas), **Contactos Spb** (búsqueda inteligente de contactos), el Administrador de Tareas, temas organizados por colores, y capacidad de uso mejorada para el bloqueo del dispositivo.

## Iniciar el Spb Mobile Shell

- En la pantalla Hoy, pulse Spb Menu para realizar un enlace rápido a Spb Mobile Shell.
- Gestos Inteligentes en la Barra de Tareas: Mantenga pulsado en el medio de la barra de tareas para ejecutar Spb Mobile Shell.







- Los gestos inteligentes de la barra de tareas le permiten ejecutar el Spb Mobile Shell desde cualquier aplicación en la que esté.
- Mantenga pulsado en el medio de la barra de tareas mientras mueve su dedo con un gesto hacia abajo.
- ② Seleccione uno de los paneles y suelte cuando aparezca la ventana emergente gris.
- Si suelta el dedo fuera del área gris, desaparecerá el resalte y la ejecución de los paneles quedará cancelada.
- Para volver a la pantalla Hoy o a la última aplicación activa, puede usar los siguientes métodos.
- Deslice su dedo con un gesto hacia abajo.
- 2 Pulse

## Usar el Spb Mobile Shell



- Panel de Pantalla Ahora: La
   Pantalla Ahora le proporciona una
   forma fácil y rápida de comprobar
   el estado de su dispositivo.
- Pulse para seleccionar una ciudad o abrir el panel de detalles meteorológicos, en el que puede actualizar las previsiones o acceder a las opciones meteorológicas.
- 2 Pulse para ajustar los perfiles de teléfono de su Pocket PC.
- 3 Hay tres iconos para correo electrónico, SMS, correo de voz y llamadas perdidas. Por ejemplo, cuando reciba un correo electrónico, verá resaltado el icono del correo electrónico con el número de nuevos correos electrónicos que tiene en su buzón de entrada. Puede abrir su Buzón de Entrada para leer los nuevos correos electrónicos simplemente pulsando o con unas cuantas pulsaciones de botones.
- Muestra su hora y fecha actuales. Pulse para abrir la pantalla de hora para más detalles.
- Use el gesto izquierda/derecha para cambiar los paneles de la ventana principal.
- **6** El calendario muestra el día que corresponde a las configuraciones seleccionadas de mes y año.
- Pulse las teclas programables para cambiar los paneles de la ventana principal. Pulse para finalizar.





- 2. Panel del Spb Menu: El Spb Menu tiene dos partes, el arranque inteligente de la parte superior (12 accesos directos) y seis grandes elementos del menú de estilo del teléfono más abajo.
- ●Pulse para un enlace rápido.
- ②Los seis grandes elementos de menú no sólo le muestran qué es lo que ya tiene en su Pocket PC, sino que también añade herramientas útiles para algunas categorías.
- Use el gesto izquierda/derecha para cambiar los paneles de la ventana principal.
- Pulse las teclas programables para cambiar los paneles de la ventana principal. Pulse para finalizar.
- Mantenga pulsado cualquiera de los 12 elementos y Fijar sus elementos favoritos o seleccione Gest. Fijos para personalizar el inicio inteligente.





- 3. Panel Marcar ráp.: La Marcar ráp. le permite añadir hasta dieciséis contactos de fotos de su elección. También puede añadir un acceso directo a Contactos Spb en el panel.
- Añada sus contactos favoritos al panel Marcar ráp. (se aplica sólo a entradas almacenadas en Contactos en su Pocket PC).
- Pulse sobre la foto, el nombre o el número de contacto al que quiera llamar.
- 3 Use el gesto izquierda/derecha para cambiar entre los paneles de la ventana principal.
- Toque para enlazar a Contactos Spb.
- S Pulse las teclas programables para cambiar entre los paneles de la ventana principal. Pulse para finalizar.
- 6 Mantenga pulsado abrir el menú de contexto.





- ☼En el panel Marcar ráp., pulse sobre la foto, el nombre o el número de contacto al que quiera llamar. Se mostrará el panel de contacto de su contacto seleccionado.
- Seleccione uno de los números de teléfono que quiera marcar o al que quiera enviar un mensaje de texto.
- Pulse en Abrir para ver toda la tarjeta de detalles del contacto.
- En el panel Marcar ráp., pulse

  Luego se mostrará el panel

  Contactos Spb. Cuando comience
  a introducir el número de teléfono o
  el nombre de contacto, Contactos

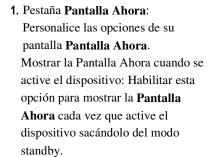
  Spb buscará y ordenará
  automáticamente las entradas de
  contacto que coincidan con la
  secuencia que ha introducido.

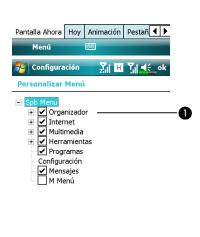
  Entonces podrá seleccionar el
  número o contacto que desee
  marcar desde la lista filtrada.

### Configurar el Spb Mobile Shell

- En el Spb Menu, pulse la categoría Configuración y luego Spb Mobile Shell.







- Pestaña Avanzado: Personalice las opciones avanzadas de Spb Menu y pantalla Pantalla Ahora.
- 3. En el menú de la pestaña Avanzado, pulse Menú para abrir el diálogo de personalización de los seis grandes elementos del menú del panel del Spb Menu.
- ①Árbol del Spb Menu.
- 2 Proporciona acceso al menú correspondiente.

Puede Subir, Bajar, Editar, Eliminar, Añadir y abrir la Opción de Menú para cualquiera de los elementos del árbol Spb Menu.

Usar su Pocket PC 2-19

## Administrador de Comunicación

Communication Manager (Administrador de Comunicaciones) le ayudará a administrar las conexiones inalámbricas del Pocket PC, incluyendo las conexiones **Phone1** (Teléfono1), **Phone2** (Teléfono2), Bluetooth, WiFi y de datos.

Puede acceder al Communication Manager usando estos métodos:

- Desde la pantalla Hoy, toque.
- En la pantalla Hoy, toque los iconos de estado de la conexión de la barra de navegación. Cuando aparezca la ventana con el mensaje, toque Comm. Manager.
- Toque Programas, Comm. Manager.



## Encender/Apagar una Conexión

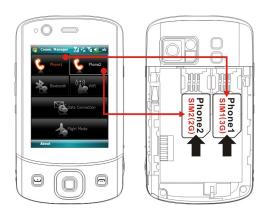
En la pantalla **Communication Manager**, toque una vez en estos botones para activar o deshabilitar cada función individual.

- El icono indica que las funciones asociadas están actualmente apagadas. Por ejemplo, toque . Cuando aparezca como . al conexión GPRS estará disponible.
- Tocar en estos botones hará que los iconos se pongan en naranja, indicando que estas funciones están recién activadas.
- Para apagar estas funciones, simplemente toque los botones otra vez.
- N Puede habilitar Conexión de datos sólo cuando haya una SIM 3G/GPRS en la ranura SIM1(3G) y Phone1 (Teléfono1) haya sido activado previamente.

## Administrar las Tarjetas SIM Duales en un Único Dispositivo

Puede tener dos números activados simultáneamente en este dispositivo como si llevase dos teléfonos móviles. Cada vez que realiza una llamada o envía un mensaje, puede elegir la red que tenga la tarifa más económica mientras recibe llamadas gratuitamente con el otro número.

En Communication Manager, toque el icono Phone1 (Teléfono1) o Phone2 (Teléfono2) para activar la tarjeta SIM que tenga instalada en la ranura correspondiente.



La Ranura de tarjeta SIM1 (3G) está dedicada a las tarjetas SIM que habilitan los servicios de datos a través de redes de teléfonos móviles. Para usar los servicios de videoconferencia, exploración Web, MMS o Correo Electrónico, por favor instale una tarjeta SIM compatible con 3G/GPRS en esta ranura, y active Phone1 (Teléfono1).

La Ranura de tarjetas SIM2 (2G) le permite usar sólo servicios GMS como llamadas de voz, mensajería de texto y números de emergencia (en la mayoría de los países) que sean compatibles con su tarjeta SIM. Para comenzar a usarla, instale cualquier tarjeta SIM 2G (también vale una tarjeta 3G) en esta ranura y active Phone2 (Teléfono2).



#### **1** Phone1 (Teléfono1):

Estado de la conexión de la tarjeta SIM almacenada en la ranura SIM1(3G).

- 2 Cuando la tarjeta SIM se haya activado correctamente, el símbolo de receptor del teléfono pasará de gris tenue a naranja brillante, y podrá recibir llamadas y mensajes entrantes con este número.
- Phone2 (Teléfono2):
   Estado de la conexión de la tarjeta
   SIM almacenada en la ranura (SIM2)
   2G.

Usar su Pocket PC 2-23

### Modo Vuelo

Puede entrar en el Modo Vuelo, en el que todas las conexiones inalámbricas están deshabilitadas en caso de que quiera ahorrar batería o en las ocasiones en las conexiones inalámbricas estén prohibidas, como durante un vuelo, en una instalación médica o en una gasolinera.

Ejecute el **Communication Manager** y luego toque el botón . Cuando el color del icono se vuelve naranja ., se activará el Modo Vuelo y las conexiones inalámbricas del Pocket PC quedarán deshabilitadas.

## Insertar información en su Pocket PC

Puede insertar información de varias formas:

- 1. Utilice el panel de entrada para insertar texto mecanografiado, utilizando el teclado en pantalla u otro método de entrada.
- 2. Escriba directamente en la pantalla.
- 3. Dibuje imágenes en la pantalla.
- 4. Hable al micrófono de su Pocket PC para grabar un mensaje.
- 5. Utilice herramientas de sincronización para sincronizar o copiar información de su ordenador de mesa a su Pocket PC. Para más información, consulte Ayuda en su ordenador de mesa.

## Insertar texto mediante el panel de entrada

Utilice el panel de entrada para insertar texto en cualquier programa en su Pocket PC. Puede escribir utilizando el teclado en pantalla o las funciones **Trazos aprendidos** o **Trazos naturales**. En cualquier caso, los caracteres aparecen a medida que se escriben en la pantalla.

Para mostrar u ocultar el panel de entrada, toque en el botón Panel de entrada. Toque en la flecha situada junto a dicho botón para ver las opciones.



- Seleccione un método de entrada.
- **2**Toque para ver las opciones.
- 3 Botón Panel de entrada.



Cuando utilice el panel de entrada, su Pocket PC mostrará por adelantado la palabra que está escribiendo en el panel de entrada. Si puntea en la palabra mostrada, se insertará en el texto en el punto de inserción. Cuanto más utilice su Pocket PC, más palabras aprenderá.



● Toque aquí si la palabra es correcta.



#### Escribir con el teclado en pantalla

- 1. Toque en la flecha situada junto al botón Panel de entrada y, a continuación, en **Teclado**.
- **2.** En el teclado que se muestra en pantalla, toque en las teclas con el estilógrafo.

#### Usar la función Reconocimiento de caracteres

Con el sistema de reconocimiento de caracteres puede escribir letras con el estilógrafo igual que lo hace en papel.

- Toque en la flecha situada junto al botón Panel de entrada y, a continuación, en Trazos aprendidos.
- 2. Escriba una letra en el cuadro.

Después de escribir una letra, se convertirá a texto mecanografiado y aparecerá en la pantalla. Para obtener instrucciones específicas sobre el uso de la función Reconocimiento de caracteres, con esta función abierta, toque en el signo de interrogación situado junto al área de escritura.

#### Usar la función Reconocimiento de bloques

Con la función Reconocimiento de bloques puede insertar trazos de caracteres sirviéndose del estilógrafo similares a los que utiliza en otras unidades de bolsillo.

- Toque en la flecha situada junto al botón Panel de entrada y, a continuación, en Trazos naturales.
- 2. Escriba una letra en el cuadro.

Después de escribir una letra, se convertirá a texto mecanografiado y aparecerá en la pantalla. Para obtener instrucciones específicas sobre el uso de la función Reconocimiento de bloques, con esta función abierta, toque en el signo de interrogación situado junto al área de escritura.

### Seleccionar texto mecanografiado

Si desea editar o dar formato al texto mecanografiado, debe seleccionarlo antes. Arrastre el estilógrafo por el texto que desea seleccionar. Puede cortar, copiar y pegar texto punteando y manteniendo el estilógrafo sobre las palabras seleccionadas y, a continuación, punteando en un comando de edición del menú contextual o en el comando del menú **Menú**.

### Escribir en la pantalla

En cualquier programa que acepte escritura como por ejemplo la aplicación **Notas** y en la ficha **Notas** de las aplicaciones **Calendario**, **Contactos** y **Tareas**, puede utilizar el estilógrafo para escribir directamente en la pantalla. Escriba exactamente igual que si lo hiera en papel. Puede editar y dar formato a lo que haya escrito y convertir la información en texto en otro momento.

#### Escribir en la pantalla

Toque en **Menú** y active **Dibujar** para cambiar al modo de escritura. Esta acción mostrará las líneas en la pantalla que le ayudarán a escribir.



◆Toque en Menú y active Dibujar. Ahora utilice el estilógrafo como si fuera un lápiz.

Algunos programas que aceptan escritura pueden no tener la función **Dibujar**. Consulte la documentación correspondiente a dichos programas para averiguar cómo cambiar al modo de escritura.

#### Seleccionar el modo de escritura

Si desea editar o dar formato a la escritura, debe seleccionarla antes.

- **1.** Mantenga punteado el estilógrafo junto al texto que desee seleccionar hasta que aparezca el punto de inserción.
- 2. Sin levantar el estilógrafo, arrástrelo por el texto que desea seleccionar.

Si accidentalmente escribe en la pantalla, toque en **Menú** y, a continuación, en **Deshacer** e inténtelo de nuevo. También puede seleccionar el texto punteando en **Menú** y, a continuación, en **Repartir** para anular la selección y, por último, arrastrar el estilógrafo por la pantalla.

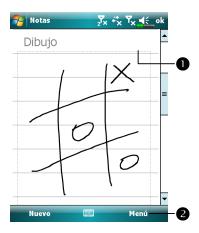
Puede cortar, copiar y pegar el texto escrito de la misma forma que trabaja con el texto mecanografiado: mantenga punteado el estilógrafo sobre las palabras seleccionadas y, a continuación, toque en un comando de edición del menú contextual o en el comando del menú **Menú**.

## Dibujar en la pantalla

Puede dibujar en la pantalla de la misma forma que escribe en ella. La diferencia entre escribir y pintar en la pantalla es la forma de seleccionar elementos y de editarlos. Por ejemplo, se puede cambiar el tamaño de los dibujos seleccionados, pero no el de la escritura.

#### Crear un dibujo

Cruce tres renglones en su primer trazo. Aparecerá un dibujo. Los trazos siguientes hechos dentro del cuadro del dibujo o tocándolo, formarán parte de dicho dibujo. Los dibujos que no crucen tres renglones se considerarán texto escrito.



- El cuadro del dibujo indica los límites de dicho dibujo.
- 2 Toque en Menú y active Repartir.

Neuede que le interese cambiar el nivel de zoom para que pueda trabajar en el dibujo o ver éste más fácilmente. Toque en Menú, Zoom y, a continuación, en un nivel de zoom.

#### Seleccionar un dibujo

Si desea editar o dar formato a un dibujo, debe seleccionarlo antes. Mantenga punteado el estilógrafo en el dibujo hasta que aparezca el control de selección. Para seleccionar varios dibujos, toque en **Menú** y, a continuación, en **Repartir** para anular la selección y, por último, arrastre el estilógrafo para seleccionar los dibujos que desea.

Puede cortar, copiar y pegar los dibujos seleccionados punteando y manteniendo el estilógrafo sobre los mismos y, a continuación, punteando en un comando de edición del menú contextual o en el comando del menú **Menú**. Para cambiar el tamaño de un dibujo, asegúrese de que la función **Repartir** no está seleccionada, y arrastre un control de selección.

## Grabar un mensaje

En cualquier programa que permita escribir y dibujar en la pantalla, también podrá capturar rápidamente ideas, recordatorios y números de teléfonos grabando un mensaje. En las aplicaciones **Calendario**, **Tares** y **Contactos** puede incluir una grabación en la ficha **Notas**. Consulte la sección "Formato de grabación de voz".

En el programa Notas, puede crear una grabación independiente o incluirla en una nota escrita. Si desea incluir la grabación en una nota, ábrala primero. En el programa Bandeja de entrada, puede agregar una grabación a un mensaje de correo electrónico.

#### Crear una grabación

- Mantenga el micrófono de su Pocket PC cerca de la boca o de otra fuente de sonido.
- Presione y mantenga presionado el botón de hardware Grabar de su Pocket PC hasta que escuche un pitido.
- 3. Realice la grabación mientras mantiene presionado el botón Grabar.
- 4. Para detener la grabación, suelte el botón Grabar. Escuchará dos pitidos. La nueva grabación aparecerá en la lista de notas o como un icono incrustado.
- ▼También puede realizar una grabación punteando en el botón Grabar de la barra de herramientas Grabación.

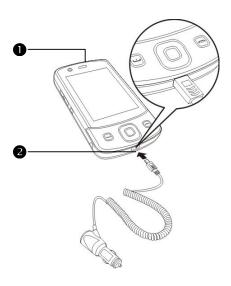
Para reproducir una grabación, toque en ella en la lista o en su icono en la nota.



- Indica una grabación incrustada.
- 2 Toque para iniciar la grabación.
- 3 Barra de herramientas de grabación.
- Toque en Menú y active Ver barra herramientas grabación.

# 3 Navegación por satélite mediante comandos de voz /

## Instalación del dispositivo de navegación



- Pocket PC
- Cargador para automóvil (\*opcional): cuando la energía de su Pocket PC sea baja, recargue el dispositivo conectando un extremo al encendedor del automóvil o a una toma de corriente de 12 V y el otro extremo al conector de la base de su Pocket PC.

Atención: el receptor de señal GPS está integrado en su Pocket PC. Si el parabrisas del automóvil tiene una película metálica termorreflectante o su Pocket PC está obstaculizado por objetos, la receptividad del sistema GPS se verá negativamente afectada.

Navegación por satélite mediante comandos de voz 3-1

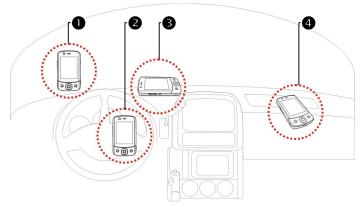
## Instalación del software de navegación GPS

Siga las instrucciones del manual de funcionamiento del sistema de navegación de su automóvil en lo que a la instalación del software se refiere para utilizar la función de navegación.

## Condiciones para utilizar la navegación para automóvil GPS

Al utilizar este sistema acepta las siguientes condiciones:

1. Cuando utilice este dispositivo, hágalo con un soporte para automóvil adecuado. Fije el dispositivo de forma segura al soporte para el automóvil. Tenga en cuenta que la instalación en las áreas descritas a continuación, está totalmente prohibida.



- No coloque el dispositivo donde impida la visibilidad del conductor
- 2 No coloque el dispositivo sobre el Air bag
- 3 No coloque el dispositivo donde no se pueda acoplar de forma segura
- 4 No coloque el dispositivo en la trayectoria del Air bag

- Establezca el destino de navegación antes de emprender la marcha. No utilice este sistema mientras conduce.
- 3. Utilice este sistema con cuidado. Si se produce algún daño por no utilizar este sistema con cuidado, el conductor seré el único responsable de conducir con precaución.
- 4. El posicionamiento GPS está limitado por las condiciones meteorológicas y el lugar de uso (edificios altos, túneles, pasos subterráneos, árboles, puentes). La mayoría de los sistemas GPS no funcionan en interiores, ni las señales GPS pueden atravesar los edificios, las pantallas solares de los automóviles ni las películas termorreflectantes fabricadas con material metálico. Instale el sistema GPS en exteriores con una línea de visión despejada. Debajo del parabrisas en la delantera del automóvil es una ubicación habitual pero el parabrisas no debe tener película termorreflectante.
- 5. El sistema GPS está integrado en el dispositivo y está controlado por el Departamento de defensa de EE.UU., que también es el responsable de su mantenimiento y calibración. Los cambios realizados por este organismo pueden afectar al funcionamiento y precisión del sistema GPS.
- 6. Los dispositivos inalámbricos (teléfonos móviles, detectores de radares de velocidad) interfieren en la señal del satélite y provocan una recepción de señal no fiable.
- 7. La posición GPS fija sólo se proporciona como referencia para el conductor y no debe afectar al comportamiento del conductor real.
- **8.** Los datos cartográficos electrónicos proporcionados en el sistema de navegación sólo sirven como referencia normal y no están pensados para utilizarse en aplicaciones de alta precisión. El usuario debe determinar su posición exacta basándose en las condiciones reales de la carretera.

- 9. La ruta proporcionada por el sistema de navegación, las pistas de audio y los datos de cruce se derivan de la ruta óptima recomendada calculada a partir de los datos cartográficos electrónicos. Esta ruta sólo se proporciona para referencia del conductor, quien debe decidir su ruta elegida conforme a las condiciones reales de la carretera.
- 10. Cuando no se utilice, no deje el dispositivo dentro del automóvil. Si se expone directamente a la luz solar, la batería puede sobrecalentarse y provocar daños al dispositivo. Asimismo, esta situación también podría dañar el automóvil.

## Actualización de los datos de satélite

(Servicio no disponible en los EE.UU.)

Toque en Programas, GPS y, a continuación, en Satellite Data Update.

Inicie sesión en el servidor del proveedor para descargar los datos instantáneos de satélite y habilitar la función GPS. Nota: cualquiera de las conexiones siguientes permite a la unidad Pocket PC descargar los datos GPS más recientes. Si hay más de una conexión disponible, el sistema seleccionará automáticamente la mejor conexión, en el siguiente orden:

- Conexión de Sincornización: Conecte su Pocket PC a un PC (de Mesa o Portátil). Por favor, observe que su PC debe estar en línea.
- 2. Conexión LAN inalámbrica.
- Conexión GPRS: el modo de itinerancia no puede actualizar los datos GPS automáticamente. Si es necesario, cambie al modo manual.

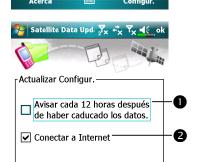


- ☼El sistema actualizará los datos GPS automáticamente basándose en una programación. Siga estos pasos:
- Active la casilla de verificación de actualización automática.
- 2 Establezca la fecha.
- 3 Establezca la hora.
- El texto muestra la fecha de caducidad de los datos GPS. Cuando se cumpla la fecha de vencimiento, el sistema mostrará un mensaje de advertencia. Consulte las instrucciones siguientes sobre la pantalla Hoy.



actualizar los datos GPS
manualmente. La figura a la
izquierda muestra cómo realizar
descargas usando la conexión de
sincronización.

C Toque en el botón Descargar para



- ☼ Toque en el botón Configuración de la pantalla principal Satellite Data Update para abrir el cuadro de diálogo de la figura de la izquierda.
- Active la casilla de verificación de caducidad para habilitar la función de aviso cuando se cumpla la fecha de vencimiento.
- ② De forma predeterminada, esta casilla está activada. Active la casilla de verificación "Conectar a Internet" si está desactivada. El sistema actualizará automáticamente los datos cuando esté conectado. Incurrirá en gastos al conectarse al GPRS, así que considérelo detenidamente antes de activar esta función.

Una vez establecido el siguiente modo de conexión en la unidad Pocket PC y después de activar las funciones de actualización automática y de conexión a Internet, el sistema descargará la información GPS más reciente periódicamente.

- 1. Conexión de Sincronización: Asegúrese de que la unidad Pocket PC está conectada al equipo y de que éste está conectado a Internet.
- 2. Conexión LAN inalámbrica.
- 3. Conexión GPRS.



Cuando los datos del GPS hayan expirado, aparecerá en la parte superior de la pantalla el mensaje pertinente.



- El icono le recordará que los datos GPS han caducado.
- **2** Toque en el botón **Notificación** para abrir la ventana del mensaje.
- 3 Toque para cerrar la ventana del mensaje.

## SMS de Localización

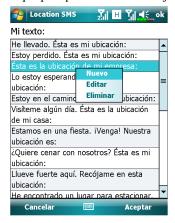
Toque en Programas, GPS y, a continuación, en Location SMS.

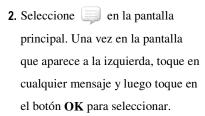
Puede utilizar la función GPS que se ofrece en su Pocket PC para enviar la localización correspondiente encontrada automáticamente por este programa y el mensaje necesario a sus contactos. Esto puede ser útil para prevenir secuestros, informar de situaciones de accidente o catástrofe, pedir ayuda en una emergencia o para localizar a un individuo. Además, hemos creado muchas plantillas SMS basadas en diferentes situaciones según su conveniencia.



- Es mejor ejecutar este programa en una localización con una señal clara.
- Toque para abrir la pantalla de Contactos. Si ya ha sido configurada por adelantado podrá escoger los contactos directamente.
- Puede introducir directamente el número de teléfono de móvil en el área titulada Para. Si hay más de un receptor use ";" para separar los receptores.

- 3 Puede introducir su mensaje directamente en este área, como por ejemplo marcas, características o nombres de calles.
- 4 Busca automáticamente la información del GPS.
- **⑤** Toque para poder seleccionar, añadir, editar o eliminar sus mensajes más utilizados.
- **6** Toque para poder enviar mensajes SMS e informar de su localización.





Más aun, manteniendo punteado en cualquier lugar de la pantalla junto con el menú emergente podrá añadir, editar o eliminar sus mensajes más utilizados.



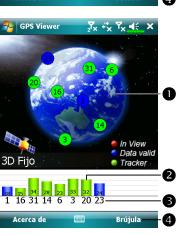
**3.** El contenido del mensaje que ve el destinatario es parecido al mostrado a la izquierda. Los mensajes que aparecen pueden variar dependiendo del dispositivo del receptor.

#### Visor GPS

❖ Toque en Nogramas, GPS y, a continuación, en GPS Viewer.

Puede usar este PC de bolsillo para buscar automáticamente las coordenadas GPS del lugar donde se encuentra y comprobar si las funciones del GPS funcionan correctamente.





- 1. Ejecute este programa en un lugar con buena recepción de señal.
- Hora del Meridiano de Greenwich (GMT): Tras conectar a un satélite y obtener la GMT, ésta se mostrará en la pantalla.
  - Toque para configurar la hora de satélite como la hora de sistema.
- 2 Muestra la información del seguimiento del GPS.
- 3 Toque para cambiar de unidad.
- **4** Cambiar a modo Satélite.
- **2.** Toque en **Satélite** para cambiar a modo Satélite.
- Rojo: Satélite detectado (En la visualización: In View). Azul: Datos del satélite detectados (Datos Válidos: Data Valid). Verde: Seguimiento completado (Seguidor: Tracker).
- Puerza de la señal: Cuanto mayores son las figuras, más fuerte es la señal.
- 3 ID del satélite: Las IDs expresadas en números de este campo corresponden a las IDs de la imagen de la tierra situada más arriba.
- 4 Cambiar a modo Brújula.

# 4 Usar la función Teléfono 🖊

La función Teléfono de su Pocket PC le permite realizar las siguientes tareas:

- Capacidad de incluir dos tarjetas SIM duales.
- Telefonía de vídeo 3.5G.
- Realizar y recibir llamadas.
- Realizar rápidamente una llamada o escuchar mensajes de voz sin necesitad de especificar los números de teléfono mediante las aplicaciones Contactos, Marcado rápido o el Registro de llamadas.
- Comprobar el Registro de llamadas para saber quién ha llamado, a quién ha llamado, agregar un nuevo número a Contactos y obtener acceso a las notas escritas mientras realizaba la llamada.
- Recibir llamadas y realizar anotaciones fácilmente durante la llamada.
- Enviar mensajes SMS.
- Personalizar el tono del teléfono.

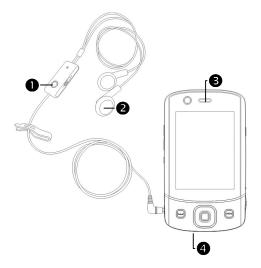
Para cambiar a la función Teléfono, presione el botón situado en la parte inferior de su Pocket PC o del equipo portátil, o toque en y, a continuación, en **Teléfono**.

#### F: ¡Precaución!

- Para evitar la distracción y que no afecte a la conducción, no utilice nunca su Pocket PC mientras conduce un automóvil ni ningún otro vehículo en movimiento.
- Asegúrese de que la tarjeta SIM está correctamente instalada en su Pocket PC y que la función Teléfono ya está activada antes de utilizar las funciones descritas en esta sección.
- Cuando esté a bordo de un avión, en un centro médico o en una gasolinera, lugares en los que los dispositivos de comunicación inalámbricos están prohibidos, por favor, ejecute el Communication Manager (Administrador de Comunicación) y luego toque el botón . Cuando el color del icono se vuelve naranja se activará el Modo Vuelo y la conexión inalámbrica del Pocket PC quedará deshabilitada.
- La función Teléfono depende de la carga de la batería principal de su Pocket PC. Conserve el nivel de carga de dicha batería para garantizar una buena calidad de las llamadas y un funcionamiento normal.

## **•** ¡Precauciones!

- Evite usar los auriculares con un volumen alto durante períodos de tiempo prolongado.
- Evite usar auriculares mientras conduce, monta en bicicleta o en otras situaciones en las que sean necesarias reacciones rápidas.



- Micrófono 2 Auricular 3 Auricular del Teléfono
- **4** Altavoz del Teléfono (parte inferiopr de su Pocket PC)

Método de combinación	Funcionamiento	Responder o terminar una Ilamada	Ajustar el volumen del auricular
Sujetar su	Sujete su	Presione la Tecla	Mientras responde
Pocket PC	Pocket PC y	de Llamar 😈 o	a la llamada, pulse
manualment	coloque el	el botón Terminar	las teclas de control
e para las	altavoz cerca de	situado en la	de volumen
llamadas	su oído y el	parte inferior de su	situadas en el
	micrófono cerca	Pocket PC.	lateral de su Pocket
	de sus labios.		PC para probar el
			volumen del
			auricular.
Instalar el	Coloque el	Utilice la función	Utilice el mando
auricular	auricular en el	de control de línea.	del auricular para
externo	oído y el	Presione el botón	ajustar el volumen
	micrófono junto	del auricular para	de éste durante una
	a los labios.	responder la	llamada.
		llamada o	
		terminarla. Excepto	
		para el auricular	
		Bluetooth, cuando	
		el teléfono suene,	
		mantenga	
		presionado el botón	
		para rechazar la	
		llamada entrante.	

## Ajustar el volumen del teléfono



- Toque en el icono ◀€ situado en la parte superior y ajuste las funciones de sonido de todos los programas bajo el icono ◘€. Ajuste el volumen del teléfono bajo el icono
- Cuando no hay llamada, puede desplazar la tecla de control de volumen situada en el lateral de su Pocket PC o utilizar el estilógrafo para puntear en el icono del altavoz.

- 2. Pulse las teclas de control de volumen situadas en el lateral de su Pocket PC o toque en el icono \$\inf\$ y, a continuación, en para ajustar el volumen del teléfono. Esta operación solamente se puede realizar durante una llamada.
- 4. Modo Silencio: el icono del altavoz ◀€ situado en la parte superior se convertirá en ◀x.

#### A continuación se indica cómo ajustar el volumen adecuado:

- 1. Si utiliza auriculares con su Pocket PC para realizar llamadas, establezca el volumen en función de las necesidades personales reales.
- 2. Si no utiliza auriculares con su Pocket PC y no lo sujeta junto al oído para las llamadas de forma similar al funcionamiento de manos libres, se recomienda establecer el volumen de sonido en los dos niveles superiores.
- **3.** Para sujetar su Pocket PC junto al oído directamente para las llamadas, se recomienda establecer el volumen en alguno de los cuatro niveles inferiores. En este caso, se recomienda no utilizar los dos niveles superiores porque el volumen es muy alto y podría afectar a la audición.

#### Para encender y apagar el altavoz:

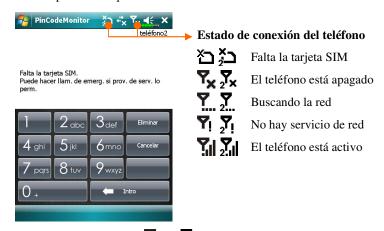
- 1. Habilitar el altavoz: Mientras responde a una llamada, toque en **Encender Altavoz** para activarlo.
- Deshabilitar el altavoz: Toque en Apag. Altavoz para desactivar el altavoz.

#### Funciones del Teléfono

## Encender su(s) teléfono(s)

Antes de usar las funciones del teléfono, por favor, instale su(s) tarjeta(s) SIM y encienda el(los) teléfono(s).

- **1.** En la pantalla Hoy, toque  $Y_{\mathbf{X}}$  o  $Y_{\mathbf{X}}$ . Cuando aparezca la ventana con el mensaje, toque Comm. Manager.
- **2.** O toque ((7)) para ejecutar el Communication Manager.
- 3. En Communication Manager, toque el teléfono que desee, y siga las instrucciones de la pantalla para activarlo. Puede que se le pida que introduzca el PIN (Número de Identificación Personal) preconfigurado, el cual normalmente es un código de cuatro cifras. Si se introduce incorrectamente el PIN tres veces, su SIM quedará bloqueado. Por favor, obtenga el PUK (Clave de Desbloqueo Personal) de su proveedor de servicios para desbloquear el SIM.



4. Cuando aparezca el icono o o en la parte superior de la pantalla Hoy, podrá empezar a usar las funciones del teléfono.

#### Realizar una llamada

Desde la pantalla Hoy, toque [7], Teléfono o pulse [7]





Para realizar una llamada, use el teclado de la pantalla para introducir el número de teléfono y toque Llamar 1 para situar la llamada en el Phone1 (Teléfono1) o Llamar 2 para situar la llamada en el Phone2 (Teléfono2).



- **1** Phone1 (Teléfono1)
  - Nombre del proveedor de servicio
- **2**Phone2 (Teléfono2)

Nombre del proveedor de servicio

- 3 Área de visualización de Contactos
- Lista de personas con las que se ha puesto en contacto últimamente.
- @ Ocultar Teclado

Toque para ampliar el área de visualización de contactos, y vuelva a tocar para restablecer el teclado.

**6**Borrar

Si introduce un dígito incorrecto, toque para borrarlo; puede mantener pulsado para borrar todo el número.

- 6 Botón Phone2 Call (Llamada de Teléfono2)
- 7 Botón Phone1 Call (Llamada de Teléfono1)
- 8 Menú

Toque para entrar en más funciones del teléfono.

#### Seleccionar la línea del teléfono primario

Al activar dos números SIM en su dispositivo, podrá realizar llamadas usando ambos números.

Si alguno de los números SIM se usa con más frecuencia, podrá asignarlo como número usado principal mediante la Selec. de Marcación de Teléf.. Así, cuando se realice una llamada al pulsar o ejecutar una acción de marcación desde cualquier aplicación, esta llamada se realizará automáticamente a través del número preseleccionado. En la pantalla Hoy, toque **Menú**, **Selec.** de Marcación de Teléf. y elija un Teléfono como el número primario seleccionado.

Si sólo uno de los números SIM de su dispositivo está activado, este número será el número primario al realizar llamadas, y por lo tanto Selec. de Marcación de Teléf. estará habilitada.



#### Realizar una llamada con cualquiera de los números

También puede seleccionar el número que desee para realizar una llamada. Al seleccionarlo, el nombre del suministrador de servicio de este número se volverá naranja en la pantalla Hoy. La siguiente vez que realice una llamada pulsando directamente en ciertas aplicaciones, como Contactos, Llamadas, Speed Dial (Marcación Rápida) o Mensajería, esta llamada se realizará con el número seleccionado.

Desde la pantalla **Hoy**, pulse para entrar en la pantalla **Teléfono**.

En la pantalla **Teléfono**, tras seleccionar un número de teléfono o elegir un contacto, podrá realizar una llamada con cualquiera de los números haciendo lo siguiente:

- Tocar Llamar 1 para realizar la llamada con Phone1 (Teléfono1) o Llamar 2 para realizar la llamada con Phone2 (Teléfono2).
- 0
- Preasignar uno de sus dos números de teléfono como el número primario para realizar llamadas:

Toque **Menú**, **Selec. de Marcación de Teléf.** y elija la línea de teléfono. Luego solo tendrá que pulsar para realizar una llamada con este número seleccionado.

Si toca **Llamar 1** o **Llamar 2** sin activar antes el SIM correspondiente, se le pedirá que complete el proceso de activación para poder realizar esta llamada.

#### Realizar una llamada desde Contactos

Puede localizar rápidamente números de teléfono almacenados en **Contactos** y realizar llamadas. Si marca pulsando o **Llamada** en la pantalla, esta llamada se hará usando el número seleccionado actualmente. También puede tocar **Menú**, **Selec. de Marcación de Teléf.** para cambiar el número seleccionado actualmente.

Desde la pantalla Hoy, toque **[7]**, **Contactos** 

- Encuentre el contacto al que quiera llamar, y pulse . También puede tocar Menú, Selec. de Marcación de Teléf. para cambiar el número seleccionado actualmente.
- Si este contacto tiene más de un número, mantenga pulsado el contacto, y elija a qué número llamar.



#### Realizar una llamada desde Llamadas

Desde la pantalla Teléfono, toque Llamadas.

- Para ordenar las entradas de llamadas siguiendo métodos diferentes, toque
   Menú y luego Filtro para ver una lista de categorías.
- 2. Encuentre el número al que desea llamar, toque Llamada o para llamar usando el número seleccionado actualmente. También puede tocar Menú, Selec. de Marcación de Teléf. para cambiar el número seleccionado actualmente.



3. Para ver el número de llamadas, la hora de las llamadas y administrar los registros de llamadas, toque Menú y luego Duración de las Llamadas.



## Responder / ignorar una llamada

Al recibir una llamada se abrirá una ventana.

1. Para responder a esta llamada, toque Contestar o



2. Para ignorar esta llamada, toque Recharzar.





Durante la llamada, puede tocar diferentes botones en la pantalla para realizar diferentes funciones.



- Silenciar el micrófono
- 2 Encender/apagar el altavoz
- 3 Crear una nota para la llamada
- 4 Volver a la pantalla Teléfono
- **6** Ir a Contactos
- 6 Mantener en espera la llamada actual
- Finalizar la llamada actual
- Más opciones del teléfono, como configurar una llamada de Conferencia o cambiar al modo Manos Libres

Si se produce una llamada a un número SIM mientras el otro número SIM ya está ocupado con otra llamada, una ventana emergente le informará de la nueva llamada entrante. Toque Contestar para contestarla, lo cual colgará la llamada anterior mientras tanto; o toque Recharzar para colgar la nueva llamada entrante.

## Finalizar una llamada

Durante una llamada puede tocar **Finalizar** o para colgar. Como se muestra en los detalles de Última Llamada, puede tocar Llamar 1 o Llamar 2 para volver a llamar a este contacto.



## Videoconferencia

Videoconferencia le permite ver un vídeo bidireccional en tiempo real de la otra parte durante una llamada.

Para establecer una videoconferencia instantánea con su dispositivo, asegúrese de:

- Estar usando una tarjeta SIM 3G que tenga cobertura de red.
- Que la otra parte esté equipada con un dispositivo y con un sistema de servicios compatibles.

#### Realizar una videoconferencia

 En la pantalla Teléfono, seleccione su contacto y toque Menú, Videollamada.



- 2. Tras marcar el número, tendrá que esperar unos segundos hasta que las imágenes de vídeo de ambas partes aparezcan en su pantalla. Si se produce algún error en la conexión de esta videoconferencia, se abrirá una ventana que le pedirá que vuelva a marcar el número o que haga una llamada de voz.
- **3.** Cuando la videoconferencia se realice con éxito, podrá tener acceso a varias opciones durante la llamada.



- Nombre del Operador y tiempo de llamada
- Número de la llamada Entrante/ Saliente
- S Volver al teclado numérico de llamadas de voz
- Pantalla de vídeo de su contacto
- **❸**Su pantalla de vídeo
- **6** Panel de control de la videoconferencia:
- Detener el envío de su vídeo
  - Cambiar a la lente de la cámara frontal/posterior
- Brillo de Vídeo
  - Silenciar / Quitar el Silencio del micrófono
- Cambiar la disposición de la pantalla de ambas partes
- Finalizar la videoconferencia
- **4.** Para finalizar la llamada, simplemente toque en el menú principal de **Videollamada**.

#### Recibir una videoconferencia

Al recibir una videoconferencia, se abrirá una ventana para avisarle de que ésta es una llamada de tipo videoconferencia. Si toque en **Contestar**, su dispositivo comenzará a enviar imágenes a su destinatario. Toque para detener el envío de imágenes a la otra parte durante la llamada.





▶Por favor, inserte su tarjeta SIM en la ranura SIM1, y active Phone1 (Teléfono1) antes de realizar o recibir una videoconferencia.

Si la marcación de la videoconferencia no tiene éxito, es posible cambiar a llamadas de voz normales.

The proposition of the propositi

## Personalizar la función Teléfono

Puede entrar en la página de configuraciones de **Phone (Teléfono)** o de **Phone2 (Teléfono2)** desde la pestaña . Configuraciones, Personal de la pantalla Hoy para modificar las configuraciones de servicio pertinentes. Tenga en cuenta que los valores de configuración que puede cambiar aquí dependen de los servicios proporcionados por la compañía telefónica. Si elige el teléfono que no está activado actualmente, tendrá que activarlo antes de entrar en la página de configuraciones.

Toque en Menú, Opciones y, a continuación, en la ficha Teléfono.



- Puede establecer el tipo de tono, la vibración o el silencio.
- ② Si quiere usar un archivo de tono de llamada personalizado, use el programa sincronización de su ordenador de mesa para copiar el archivo .wab del tono de llamada a la carpeta /Windows/Tonos de Llamada del Pocket PC.
- SEstablezca el sonido clave para marcar.

# Programas de aplicación de la función Teléfono

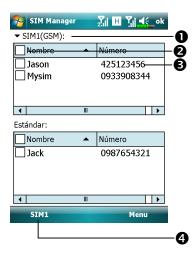
#### **P**: ¡Precaución!

Antes de utilizar las funciones del grupo **Teléfono**, asegúrese de que la tarjeta SIM está correctamente instalada en su Pocket PC y que la función Teléfono ya está activada.

## SIM Manager

Puede usar **SIM Manager** (Administrador SIM) para administrar las entradas de contactos almacenadas en sus tarjetas SIM, editar o copiar contactos de las tarjetas SIM a su dispositivo, o viceversa.

Toque en , Programas, Phone y, a continuación, en SIM Manager.



- Mantenga pulsado para abrir una lista en la que elegir entre SIM1 y SIM2.
- Marque el cuadro para seleccionar todos los contactos.
- Introducir contacto

  Mantenga pulsado para abrir un
  menú de opciones de contacto.
- Toque para cambiar entre los diferentes modos de visualización.

#### Cambiar el Modo de Visualización

Puede cambiar el modo de visualización del Administrador SIM a Estándar, Contactos SIM1, Contactos SIM2 y Contactos Outlook.

Cuando cambie al modo de SIM1/SIM2, la pantalla correspondiente a la libreta telefónica de tarjetas SIM o a los contactos se mostrará según la ilustración que figura a continuación. De esta forma, se habilitarán los contactos de la libreta telefónica, lo que facilitará la lectura y mejorará la precisión de la administración que podrá realizarse cómodamente.



## Copiar Información de la Agenda

Puede copiar entradas de contactos SIM1, SIM2 o su dispositivo entre ellos.

- 2. En el área resaltada, mantenga pulsado para abrir un menú.
- 3. Toque Copiar en tarjeta SIM1/SIM2 o Copiar en Contactos.
- Si copia una entrada que incluye múltiples números a una tarjeta SIM, sólo se copiará un número en el lugar de almacenamiento de destino bajo el nombre del contacto.

## Servicio de Valor Añadido para el SIM

Toque en RimTKUI (SIM Tool Kit).

Esta pantalla mostrará sólo el menú de servicio ofrecido por la SIM1 que ha instalado en la ranura SIM1.



- Esta pantalla solamente se muestra como referencia. La pantalla real se basa en los elementos de servicio proporcionados por la compañía telefónica.
- Toque en cualquier elemento de servicio.



2 Botón Seleccionar: permite iniciar el elemento de servicio. Siga las instrucciones sonoras o las que aparezcan en la pantalla.

## SMS Sender

Remitente SMS es un acceso directo para que pueda empezar a editar un nuevo mensaje de texto y luego enviarlo directamente.

Para enviar un mensaje de texto, en la pantalla de composición de mensajes:

- Introduzca el número del destinatario en el campo Para, o toque Menú,m
   Añadir Destinatarios a una persona seleccionada en Contactos.
- 2. Introduzca el contenido de su mensaje en el campo de texto.
- 3. Toque Enviar
- **4.** En la pantalla **Send via** (Enviar a través de), elija el número SIM que usará para enviar este mensaje.

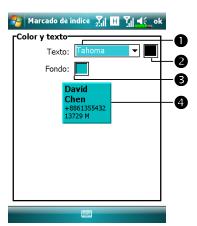


## Marcado rápido

Toque en Programas, Phone y, a continuación, en Speed Dial.

#### Cambio de teclas de acceso directo





- Toque en el cuadro conforme a las funciones proporcionadas por el sistema.
- Toque para cambiar entre estas funciones: Marcado de frecuencia
  - → Marcado de índice.
- Botón Herramientas: proporciona el menú correspondiente. Por ejemplo, seleccione Configuración para establecer la interfaz como Marcado de frecuencia o Marcado de índice. Seleccione Abra el sonido/Sonido cercano para establecer el sonido de punteo en la pantalla.
- ☼ Toque en Herramientas y, a continuación en Color y texto para entrar en la pantalla de configuración mostrada a la izquierda. Puede establecer la fuente y el color del texto así como el color del fondo de los botones según sus preferencias personales.
- Fuente
- **2**Color del texto
- Fondo de los botones
- **4** Área de vista previa

#### Pantalla Marcado de frecuencia



Para realizar una videoconferencia desde Speed Dial (Marcación Rápida), por favor, instale su tarjeta SIM en la ranura SIM1 y active Phone1 (Teléfono1).

#### CPantalla Marcado de frecuencia

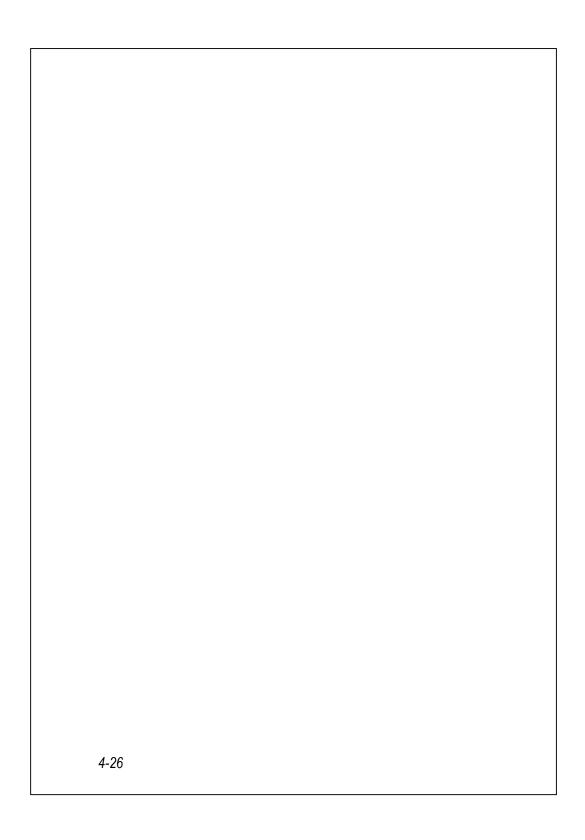
- 1 Toque en cualquier cuadro de entrada telefónica para realizar un marcado rápido. Realizará una llamada con el número seleccionado actualmente por su dispositivo. Para seleccionar el otro número, pulse para entrar en la pantalla Phone (Teléfono), toque Menú,
  - Selec. de Marcación de Teléf.
- 2 Mantenga punteado el estilógrafo en el cuadro y seleccione el comando apropiado en el menú contextual.
- BRealice una ordenación descendente en función del número de llamadas. En la esquina superior izquierda aparece el número más llamado y en la esquina inferior derecha el número menos llamado.
- **4** →: toque para ver la página anterior o siguiente.
- 5 Toque para cambiar a la pantalla de Marcado de frecuencia tal y como se muestra a la izquierda.

#### Marcado de índice



Marcado de f...

- CPantalla Marcado de índice
- Toque en cualquiera de las letras. Se mostrará el contenido de Contactos. Si no creó ningún dato en Contactos, la pantalla aparecerá vacía.
- **2**Cambie a la pantalla Índice de Marcado de índice tal y como se muestra a la izquierda.
- ●La letra "F" aparece en el lado superior izquierdo de la pantalla (figura de la izquierda). Aquí se indica que esta página contiene todos los datos de dirección que comienzan con "F". La Libreta de direcciones está ordenada alfabéticamente por el nombre.
- 2 Toque en cualquier cuadro para realizar un marcado rápido.
- **❸ ←** : toque para ver la página anterior o siguiente.



# **5** Personalizar su Pocket PC

Puede ajustar la configuración de su Pocket PC en función de sus preferencias personales e instalar otros programas.

# Ajustar la configuración

Para ver las opciones disponibles, toque en , Configuración y, a continuación, en las fichas Personal o Sistema situadas en la parte inferior de la pantalla. Las siguientes utilidades le permiten ajustar la configuración basándose en su estilo de trabajo personal.

- Reloj y alarmas, para cambiar la hora o los conjuntos de alarma
- Menús, para personalizar las opciones que aparecen en el menú habilitar un menú contextual que aparece punteando en el botón Nuevo
- **♣ Información del propietario**, para insertar su propia información de contacto
- Bloquear, para limitar el acceso a su Pocket PC
- **Energía**, para maximizar la vida de la batería
- Hoy, para personalizar el aspecto y la información que aparece en la pantalla Hoy

## **Notificaciones**

Su Pocket PC le proporciona recordatorios de varias formas cuando tiene algo que hacer. Por ejemplo, si ha establecido una cita en la utilidad **Calendario**, una tarea con una fecha de vencimiento en la aplicación **Tareas** o una alarma en la utilidad **Reloj y alarmas**, recibirá una notificación mediante uno de los métodos siguientes:

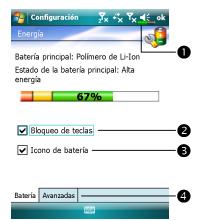
- Un mensaje aparece en la pantalla.
- Se reproduce un sonido (que puede elegir).
- Una luz parpadea en su Pocket PC.
- Su Pocket PC vibra.

Para elegir los tipos de recordatorio y sonido para su Pocket PC, toque en y, a continuación, en **Configuración**. En la ficha **Personal**, toque en **Sonidos y notificaciones**. Las opciones que elija aquí se aplicarán a todo el dispositivo Pocket PC.

# Configuración de preferencias de energía

Toque en , Configuración, en la ficha Sistema y, a continuación, en Energía.

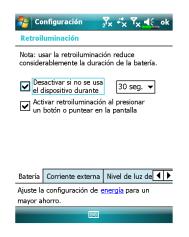
Para ver la condición de uso de la energía o llevar a cabo la configuración de administración de energía correspondiente.



- Olcono de energía
- Active esta casilla de verificación para que, cuando presione accidentalmente los botones de hardware de su Pocket PC, este dispositivo no salga del modo de suspensión. De esta forma evitará el consumo innecesario si se presiona un botón accidentalmente y no se percata de ello hasta que haya transcurrido un tiempo.
- Active esta casilla de verificación para mostrar el icono de energía en la parte superior derecha de la pantalla.
- Ficha Avanzado: permite establecer su Pocket PC para que se desactive automáticamente después de un período de tiempo de inactividad.

Sincronización 5-3

## Luz de fondo



- Toque en , Configuración, en la ficha Sistema y, a continuación, en
  - Retroiluminación.
- 1. Ficha Batería o Corriente externa: permite establecer las funciones de luz de fondo relevantes.
- **2.** Ficha **Nivel de luz de fondo**: permite ajustar el nivel de luz de fondo.

### Sensor de Luz

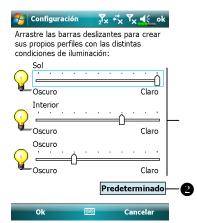
El sensor de luz único que incluye su Pocket PC mejora la precisión de la visualización en pantalla y disminuye su cansancio visual, al tiempo que ahorra más vida de la batería. Dependiendo de la luz ambiental detectada por el sensor, ajustará de forma dinámica el brillo de la retroiluminación. Cuanto mayor sea la iluminación del entorno, más iluminación usará el dispositivo para hacer que la pantalla sea más brillante; en un lugar oscuro como un túnel, el dispositivo oscurece un poco la pantalla para reducir el consumo de energía.

Toque en Configuración, en la ficha Sistema,

Retroiluminación y, a continuación, en la ficha Nivel de luz de fondo.



- Marque "Ajuste automático de contraluz con sensor de luz" para activar el sensor de luz.
- Pulse para configurar sus propios perfiles de retroiluminación.

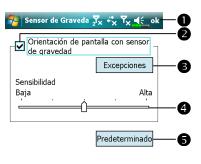


- Arrastre la barra de desplazamiento situada bajo cada una de las tres condiciones de luz para configurar su propio perfil. Pulse OK para guardar sus opciones.
- Pulse para restaurar configuraciones predeterminadas.

## Sensor de Gravedad

El sensor de gravedad de su Pocket PC es capaz de reconocer su propia orientación manipulada por su mano, y así cambiar la orientación de la pantalla correspondientemente. Por ejemplo, si coloca el dispositivo verticalmente y luego lo gira a una posición horizontal, el modo de pantalla cambiará de retrato a panorámico automáticamente.

Toque en **[Section 2]**, **Configuración**, en la ficha **Sistema** y, a continuación, en Sensor de Gravedad.



- **1** Pulse **ok** para guardar las opciones.
- 2 Marque "Orientación de pantalla con sensor de gravedad" para encender el Sensor de Gravedad.
- 3 Pulse para marcar las aplicaciones en las que el sensor de gravedad quedará deshabilitado automáticamente.
- 4 Arrastre la barra de desplazamiento para ajustar la sensibilidad.
- **S**Restablecer las configuraciones predeterminadas del sistema.

## Micrófono

Perfil	Micrófono	Causa
* Comando	Baja el volumen y encuentra	Se han grabado
de Voz control	la configuración de volumen	interferencias mientras
de voz	apropiada para un mejor	el volumen estaba alto.
	reconocimiento del sistema.	
Grabación de	Sube el volumen.	Cuanta más distancia
voz		desde el lector más
		interferencias se
		grabarán.

\* Usado para la versión incorporada de "Comando de Voz."



- Toque en , Configuración, en la ficha Sistema y, a continuación, en Micrófono.
- Utilice el control deslizante para ajustar el volumen del micrófono del teléfono, el micrófono de grabación o el micrófono Bluetooth.
- Botón Predeterminado: permite restaurar la configuración predeterminada del sistema.
- ►Este documento presenta las funciones, especificaciones e ilustraciones simplemente como referencia. Debe utilizar el producto adquirido real como estándar.

## Ajustar el volumen

Pulse las teclas de control de volumen situadas en el lateral de su Pocket PC. O bien, utilice el estilógrafo para puntear en el icono • situado en la parte superior de la pantalla y ajuste todas las funciones de sonido del programa mediante el control deslizante que se encuentra bajo • Ajuste el volumen de la llamada entrante tocando .



- 1. Ajustar el volumen: cuando se establece en **③** Activado, utilice el estilógrafo para puntear y arrastrar el control deslizante hacia arriba y hacia abajo para ajustar el volumen. También puede pulsar las teclas ☐ or ☐ situadas en el lateral de su Pocket PC.
- 2. Vibración: en el modo **O Vibrar**, la función de sonido de todos los programas se reemplazará por la vibración, incluidos los tonos de llamadas entrantes. El icono **4** situado en la parte superior se convertirá en ...
- 3. Silencio: en el modo **⊙Desactivar**, la función de sonido de todos los programas se desactivará, incluidos los tonos de llamadas entrantes. El icono **◄** situado en la parte superior se convertirá en **▼**.

# Optimización de la Memoria

Toque en Programas, Utilities y, a continuación, en Memory Optimization.

La **Memory Optimization** (Optimización de la Memoria) le permite optimizar el espacio de memoria de su Pocket PC.



- Habilite la opción de reinicio automático y seleccione el temporizador.
  - Su Pocket PC se reiniciará automáticamente.
- **2.** Seleccione el nivel inferior de memoria.

Su Pocket PC se reiniciará cuando la memoria restante sea menor que la de su configuración.

## **Escenarios**

Toque en , Programas, Phone y, a continuación, en Scenarios.



- Seleccione un modo aplicable.
- ②Botón **Detalles**: permite establecer las opciones relevantes para este modo, como por ejemplo el volumen, la luz de fondo, etc.

☼ Toque en el botón Detalles para entrar en la pantalla mostrada a la izquierda. A continuación, toque en el botón Configuración para establecer las opciones relevantes para este modo, como por ejemplo el volumen, la luz de fondo, etc.

## Buscar y organizar información

La función **Buscar** de su Pocket PC le ayuda a localizar información rápidamente.



- Toque en Programas y, a continuación, en Buscar.
   Especifique el texto que desea buscar y seleccione el tipo de datos.
   Toque en Buscar para iniciar la búsqueda.
- Para buscar información que ocupe un gran espacio, seleccione Mayor de 64 KB en Tipo.



También puede utilizar el **Explorador de archivos** para buscar archivos y colocarlos en carpetas sistemáticamente. Simplemente tiene que puntear en

, Programas y, a continuación, en Explorador de archivos.

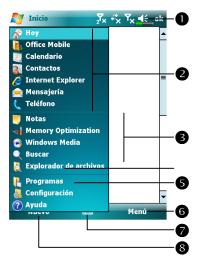


- Toque para cambiar carpetas.
- Seleccione el orden de clasificación de la lista.
- **3** Toque en el nombre de la carpeta para abrirla.
- ◆Toque en Menú y, a continuación, en Nueva carpeta para crear una nueva carpeta.
- Nede mover los archivos del Explorador de archivos manteniendo punteado el estilógrafo en el elemento que desea mover y, a continuación, punteando en las opciones Cortar o en Copiar y Pegar del menú contextual.

## Barra de exploración y barra de comandos

La barra de exploración se encuentra en la parte superior de la pantalla. Muestra el programa activo y la hora actual, permite cambiar a otros y cerrar pantallas.

Utilice la barra de comandos situada en la parte inferior de la pantalla para realizar tareas en programas. La barra de comandos incluye nombres de menú, botones y el botón Panel de entrada. Para crear un elemento en el programa actual, toque en **Nuevo**. Para ver el nombre de un botón, mantenga punteado el estilógrafo en el botón. Arrastre el estilógrafo fuera del botón para no ejecutar el comando.



- Toque para cambiar el volumen o desactivar el sonido de su Pocket PC.
- 2 Toque para seleccionar un programa.
- Toque para seleccionar rápidamente un programa que haya utilizado recientemente.
- Toque para ver programas adicionales.
- **⑤**Toque para personalizar su Pocket PC.
- 6 Botón Menú.
- Botón Panel de entrada.
- 8 Botón Nuevo.

Sincronización 5-13

## Menús contextuales

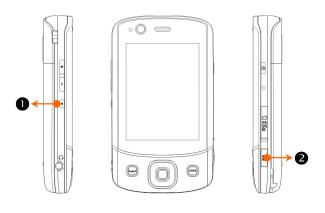
Con los menús contextuales puede elegir rápidamente una acción para un elemento. Por ejemplo, puede utilizar el menú contextual de la lista de contactos para eliminar rápidamente un contacto, hacer una copia del mismo o enviarle un mensaje de correo electrónico. Las acciones de los menús contextuales dependen del programa. Para obtener acceso a un menú contextual, mantenga punteado el estilógrafo en el nombre del elemento sobre el que desea realizar la acción. Cuando aparezca el menú, levante el estilógrafo y toque en la acción que desee realizar. O bien, toque en cualquier lugar fuera del menú para cerrarlo sin realizar ninguna acción.



- Mantenga punteado el estilógrafo para mostrar el menú contextual.
- Levante el estilógrafo y toque en la acción que desea.
- Toque fuera del menú para cerrarlo sin realizar ninguna acción.

## Redefinir teclas de acceso directo

Toque en , Configuración, en la ficha Personal y, a continuación, en Botones.

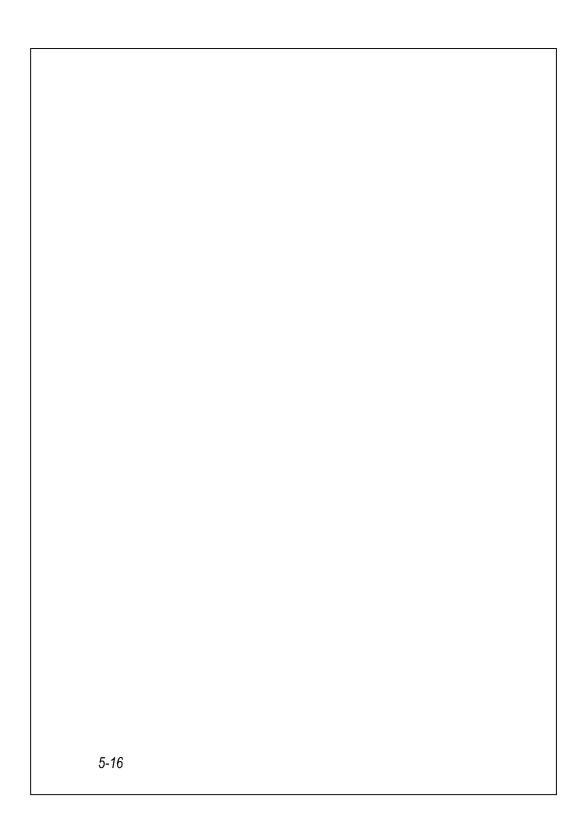


●Botón 1 ●Botón 2



Estas teclas de acceso directo se pueden redefinir como teclas de inicio de los programas que más utilice.

botón Terminar y Tecla de Llamar son funciones del teléfono exclusivas, por lo que no se pueden redefinir.



# 6 Sincronización /

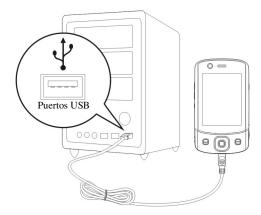
## Sección de Windows Vista

Puede usarse un PC con el sistema operativo Windows Vista™ para habilitar la Conexión y sincronizar con su Pocket PC. Puede usarse la aplicación Windows Mobile® Device Center para administrar su Pocket PC, y puede proporcionar a su Pocket PC acceso a otros recursos a través del PC conectado. Los servicios y el acceso de aplicaciones en línea también pueden mantener el Pocket PC actualizado con el PC conectado. Por ejemplo, si hace una modificación al Pocket PC, esta modificación se aplicará automáticamente a la información apropiada del ordenador durante la siguiente sincronización, y viceversa. De esta forma se puede estar seguro de tener disponibles los datos más recientes, independientemente del ordenador al que se acceda.

#### Aviso importante relacionado con la instalación

Antes de instalar el Windows Mobile® Device Center, asegúrese de que el cable USB del Pocket PC no esté conectado al ordenador personal. Conecte el cable USB solo tras haber instalado el Windows Mobile® Device Center.

- Instalación del software: Puede usar el CD "Comenzar" para instalar el Windows Mobile<sup>®</sup> Device Center en el ordenador personal.
- 2. Instalación del hardware: la base USB es un dispositivo Plug-and-Play (conectar y listo). Utilice la base y el cable USB para conectar su Pocket PC a su equipo personal (equipo de sobremesa o portátil).



- 3. Usar el Windows Mobile® Device Center
- Cuando la instalación haya terminado, el Asistente de configuración de ActiveSync le ayudará a personalizar la configuración de sincronización.
- Quando utilice la base USB para conectar los dos dispositivos adecuadamente, aparecerá la pantalla Configurar una asociación en el equipo personal. Establézcala en función de sus requisitos. El icono de color verde aparecerá en la barra de estado del equipo personal para indicar que está conectado.

### Sección de Windows XP/2000/98

Puede usarse un PC con un sistema operativo Windows XP/2000/98 para habilitar la conexión y sincronizar con su Pocket PC. Mediante Microsoft<sup>®</sup> ActiveSync<sup>®</sup> puede *sincronizar* la información de su equipo de sobremesa con la del dispositivo. La sincronización compara los datos del dispositivo con los del equipo de sobremesa y actualiza ambos equipos con la información más reciente. Por ejemplo:

- Mantenga los datos de Pocket Outlook al día actualizando su Pocket PC con los datos de Microsoft Outlook que se encuentran en el equipo de sobremesa.
- Sincronice los archivos de Microsoft Word y Microsoft Excel entre su Pocket PC y el equipo de sobremesa. Los archivos se convertirán automáticamente al formato correcto.
- De forma predeterminada, ActiveSync no sincroniza automáticamente todos los tipos de información. Utilice las opciones de ActiveSync para activar y desactivar la sincronización del tipo de información específico.

Con ActiveSync, también puede:

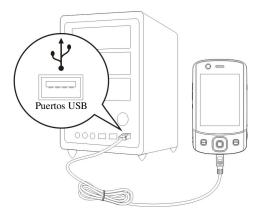
- Hacer copias de seguridad de los datos de su Pocket PC y restaurarlos.
- Copiar (en lugar de sincronizar) archivos entre el dispositivo y el equipo de sobremesa.
- Controlar el momento en el que se lleva a cabo la sincronización mediante un modo de sincronización. Por ejemplo, puede sincronizar continuamente mientras el dispositivo esté conectado al equipo de sobremesa o solamente cuando elija el comando Sincronizar.
- Seleccionar los tipos de información que se sincronizan y controlar la cantidad de datos que lo hacen. Por ejemplo, puede decidir cuantas semanas de citas pasadas desea sincronizar.

# Instalar y usar ActiveSync

#### Aviso importante relacionado con la instalación

Antes de instalar ActiveSync, asegúrese de que el cable USB de su Pocket PC no está conectado al equipo personal. Conecte la base USB solamente después de instalar ActiveSync.

- 1. Instalar ActiveSync: Puede usar el CD Empezar para instalar Microsoft ActiveSync versión 4.5 ó superior en el ordenador personal. ActiveSync ya se ha instalado en su Pocket PC.
- 2. Instalación del hardware: la base USB es un dispositivo Plug-and-Play (conectar y listo). Utilice la base y el cable USB para conectar su Pocket PC a su equipo personal (equipo de sobremesa o portátil).



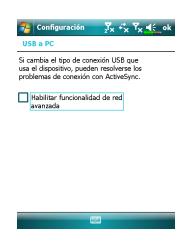
#### 3. Usar ActiveSync

- OCuando la instalación haya terminado, el Asistente de configuración de ActiveSync le ayudará a personalizar la configuración de sincronización.
- **2**Cuando utilice la base USB para conectar los dos dispositivos adecuadamente, aparecerá la pantalla Configurar una asociación en el equipo personal. Establézcala en función de sus requisitos. El icono de color verde (3) aparecerá en la barra de estado del equipo personal para indicar que está conectado.
- 3 Haga clic en Explorar en la aplicación Microsoft ActiveSync del equipo personal para obtener acceso a los archivos de su Pocket PC. Administre los archivos de los dos dispositivos como si de un equipo personal se tratara.



## Preguntas Frecuentes sobre la Sincronización

Toque en . Configuración, en la ficha Conexiones y, a continuación, en USB a PC.



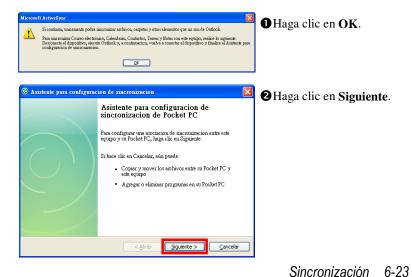
- Active los valores por defecto de fábrica marcando el cuadro.
- 2. Si ha seguido los procesos de instalación y operación anteriores y se encuentra con que todavía no se puede establecer la conexión entre su Pocket PC y el PC de sobremesa, por favor, quite la marca del cuadro de la izquierda.

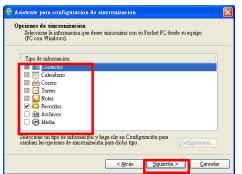
## Sincronización USB

Antes de empezar la sincronización, use el CD "Comenzar" del Pocket PC para instalar las herramientas de sincronización en su ordenador personal. Para más información sobre la instalación, por favor, consulte el CD "Comenzar" del Pocket PC o la ayuda en línea. La Herramienta de sincronización ya está instalada en su Pocket PC.

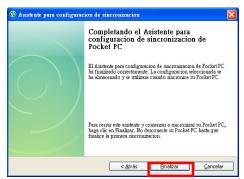
Configuración de sincronización de ActiveSync:

- Cuando la instalación haya terminado, el Asistente de instalación continuará abierto. Ajuste las especificaciones en función de sus necesidades.
- 2. Utilice la base USB para conectar los dos dispositivos adecuadamente. Aparecerá la pantalla Configurar una asociación en el equipo personal. Establézcala en función de sus requisitos.





- **3** Active los elementos que desee sincronizar.
- 4 Haga clic en Siguiente.



6 Haga clic en Finalizar.



- © Cuando la instalación haya terminado, el Asistente de configuración de ActiveSync le ayudará a conectar su Pocket PC con el equipo de sobremesa, a configurar una asociación para que pueda sincronizar la información entre estos dos dispositivos y a personalizar la configuración de sincronización. El primer proceso de sincronización comenzará automáticamente cuando termine de utilizar el asistente.
- El icono de color verde aparecerá en la barra de estado del equipo personal para indicar que está conectado.

Después de la primera sincronización, compruebe las utilidades Calendario, Contactos y Tareas de su Pocket PC. Observará que la información almacenada en la aplicación Microsoft Outlook del equipo de sobremesa se habrá copiado en el dispositivo y no tendrá que escribir ni una palabra. ¡Desconecte su Pocket PC del equipo completamente y estará listo para trabajar!

# Herramienta de Sincronización en su Pocket PC

Cuando haya configurado ActiveSync y completado el primer proceso de sincronización, podrá iniciar la sincronización desde su Pocket PC. Para cambiar a ActiveSync en su Pocket PC, toque en y, a continuación, en ActiveSync.

Para obtener más información sobre cómo utilizar ActiveSync en el equipo personal, ejecute **ActiveSync** y consulte la ayuda en línea de **ActiveSync**. Para conocer más en detalle la aplicación **ActiveSync** de Pocket PC, cambie a **ActiveSync**, toque en y, a continuación, en **Ayuda**. Consulte la **Ayuda** para obtener más información.

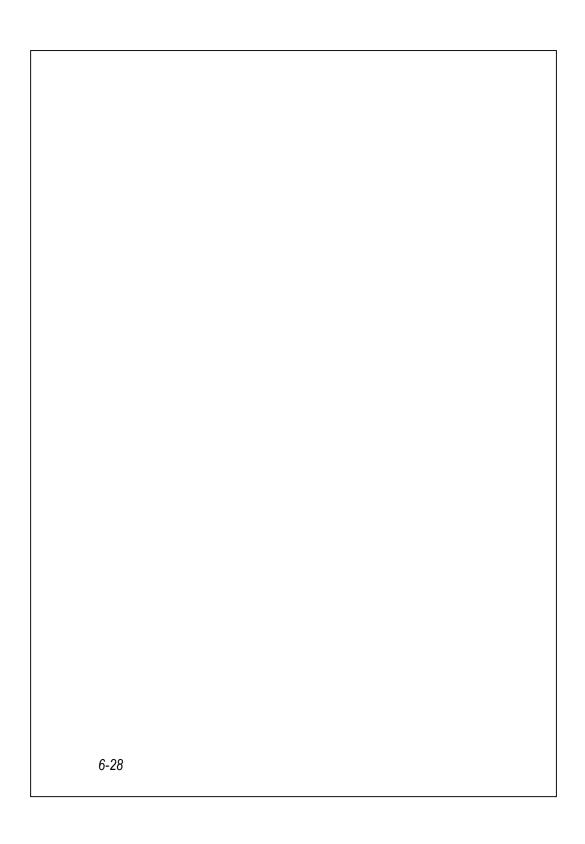
Cuando la sincronización se haya completado, toque en las utilidades Calendario, Contactos y Tareas de su Pocket PC para ver si la información guardada en la aplicación Microsoft Outlook del equipo personal se ha copiado en el dispositivo de bolsillo.



- en Programas y, a continuación, en ActiveSync.
- Ver el estado de la sincronización.
- ②Ver el estado de la conexión.
- **3**Toque para conectar y sincronizar.
- Toque para realizar la sincronziación a través de Bluetooth o cambiar la configuración de sincronización.

# Sincronizar por infrarrojos o tecnología Bluetooth

Sin utilizar la base USB para conectar los dos dispositivos, puede puntear en Programas, ActiveSync y, a continuación, en Menú en su Pocket PC y poder seguir sincronizando mediante tecnología Bluetooth o con el botón Sincronizar (3). La mayor ventaja es que no tiene que conectar y desconectar el dispositivo de la base con mucha frecuencia. Esta funcionalidad resulta de gran utilidad para administrar varios dispositivos Pocket PC. Para obtener información detallada sobre dispositivos o Bluetooth, consulte la sección "Usar la tecnología Bluetooth".



## Establecer una conexión a Internet

En esta sección se muestra cómo utilizar una conexión de red inalámbrica GPRS. La conexión de red inalámbrica GPRS es una función práctica que permite trabajar desde casa o mientras viaja. Puede utilizar su Pocket PC para examinar sitios Web y leer o enviar correos electrónicos, SMS o mensajes MSN.

- 1. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para conocer el plan de datos y solicitarlo.
- 2. Instale la tarjeta SIM con el plan GRPS en la ranura SIM1.
- 3. Active Phone1 (Teléfono1).

La ranura SIM2 sólo permite servicios de voz, como llamadas de teléfono y SMS proporcionados por la tarjeta SIM que haya instalado en ella; para usar los servicios de transmisión de datos como GRPS, 3G o EDGE, por favor, inserte la tarjeta SIM compatible en la ranura SIM1.

#### Asistente de conexión

Generalmente, solamente necesitará instalar la tarjeta SIM en su Pocket PC para utilizar simultáneamente las funciones del teléfono móvil. El sistema agregará automáticamente los elementos de conexión para esta tarjeta SIM. Para realizar la comprobación: Toque en [7], Configuración, en la ficha Conexiones, Conexiones y, a continuación, en "Administrar conexiones existentes". La lista mostrará el nombre de red recién agregado. Si el sistema no puede agregar la conexión a la tarjeta SIM, puede utilizar Asistente de conexión.

Toque en Configuración, en la ficha Conexiones y, a continuación, en Asistente de conexión.



- 1. Seleccione el país en la lista.
- **2.** Seleccione el nombre de la compañía en la lista.
- 3. Según los requisitos reales, seleccione el nombre de la compañía y, a continuación, toque en el botón Añadir o Editar. O bien, utilice el botón Nueva para agregar una nueva conexión de red.
- 4. Botón Buscar: detecta el servicio de telecomunicación actualmente disponible. Si se encuentra, utilice el botón Añadir para añadir la selección resaltada. Si no se encuentra, aparecerá la pantalla "Nueva red"; en este caso, debe configurar manualmente la red.
- Botón Recuperación: restaura el valor de configuración original.
- 6. Toque en Configuración, en la ficha Conexiones, Conexiones y, a continuación, en "Administrar conexiones existentes". La lista mostrará el nombre de red recién agregado.

### Establecer una conexión GPRS

Para conectarse a Internet o usar un servicio MMS, por favor, asegúrese de haber instalado su tarjeta SIM en la ranura SIM1 y de haber activado Phone1 (Teléfono1).

Toque en , Configuración, en la ficha Conexiones, Conexiones y, a continuación, en Tareas.



1. Tal y como se muestra en la pantalla de la izquierda, toque en la opción "Agregar nueva conexión de módem" que se encuentra bajo "Mi ISP".



Siguiente

Cancelar

- 2. Entrará en la pantalla "Establecer nueva conexión" tal y como se muestra en la pantalla de la izquierda.
- ●En la opción "Escriba un nombre para la conexión", especifique un nombre para la nueva conexión, lo que le permitirá realizar cómodamente conexiones en el futuro.

Conexiones 7-3

- 2 En "Seleccione un módem" toque en "Línea de teléfono móvil (GPRS)".
- 3 Por último toque en Siguiente



- Especifique el nombre del punto de acceso que le haya proporcionado su compañía telefónica y toque en Siguiente.
- **4.** Especifique su información personal, como por ejemplo el número de cuenta, y toque en **Finalizar**.



#### Iniciar una conexión GPRS



1. Encender el Teléfono: Toque en el icono 🔀 o 🖏 de la parte superior de la pantalla y toque en "Comm. Manager". Toque en e introduzca su PIN para habilitar el GSM. El icono 🔀 se convertirá en 🧌 y el icono 🖏 en 🖽



2. En el Communication Manager, haga clic en y cuando se convierta en [25], la conexión GPRS (Datos) estará disponible.



3. Seleccione H, y después Configuración para abrir Conexiones. Ahroa está listo para realizar la conexión GPRS.

representa la disponibilidad de diferentes servicios de conexión de datos proporcionados por la tarjeta SIM que ha instalado en la ranura SIM1. Se muestran dependiendo de sus planes mensuales, proveedor de servicios de telecomunicaciones y condiciones de distribución de red o área de cobertura eficaz del sistema. Para realizar modificaciones a sus planes mensuales, por favor, póngase en contacto con su proveedor de servicio de telecomunicaciones.



- Conectar el GPRS: En el menú
   Conexiones, seleccione
   "Administrar conexiones
  - "Administrar conexiones
    existentes". Mantenga pulsado el
    nombre de la conexión creada y
    seleccione Conectar para finalizar
    la conexión GPRS.
- 5. Inserte la información de la cuenta en la pantalla de inicio de sesión en la red y toque para iniciar sesión.
- Una vez establecida la conexión, el icono se convertirá en .
- Ahora podrá utilizar el programa adecuado para obtener acceso a Internet, recibir o enviar correos electrónicos, etc.

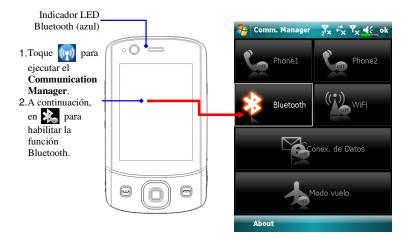
# Interrumpir la conexión GPRS



- Interrumpa la conexión GPRS toque en H. Aparecerá .una ventana de mensaje. Toque en Desconectar.
- Apague el teléfono: Toque en y luego en "Comm. Manager".
   Toque en para deshabilitar el GSM.

## Usar Bluetooth

Bluetooth es una tecnología de comunicación inalámbrica de corta distancia con un alcance efectivo de 10 metros (30 pies). Cuando el Bluetooth esté encendido, el indicador parpadeará en azul.



Los dispositivos con capacidad Bluetooth como un PC, Pocket PC, auriculares Bluetooth, etc. pueden conectarse a este producto para una mayor comodidad en la compartición de datos.

## Configuración de la Conexión Bluetooth

- Mantenga pulsado el botón en la pantalla Communication Manager (Administrador de Comunicación). Luego suéltelo para entrar en el administrador de Bluetooth.
- Toque en Configuración, en la ficha Conexiones y, a continuación, en Bluetooth.

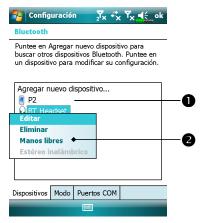


Toque **Bluetooth** y luego la pestaña **Dispositivos**.

- Seleccione "Añadir nuevo dispositivo". El sistema comenzará a buscar dispositivos Bluetooth cercanos.
- 2. Los resultados de la búsqueda serán parecidos a los de la pantalla de la izquierda. Seleccione en la lista el dispositivo al que quiere conectarse.
- Todos los dispositivos Bluetooth encontrados cerca del sistema.
- **2** Este icono indica unos auriculares Bluetooth.
- **3** Actualizar: Buscar de nuevo para encontrar dispositivos Bluetooth adicionales a los que conectarse.
- 4 Seleccione cualquier dispositivo al que conectarse, y luego toque en Siguiente para seguir las instrucciones que aparecen en pantalla.

Emparejamiento para auriculares Bluetooth: Cuando el sistema pida la contraseña, por favor, consulte las instrucciones suministradas con la compra de sus auriculares Bluetooth.

Emparejamiento para PC o Pocket PC: Cuando el sistema pida la contraseña, por favor, asegúrese de que se introduce la misma contraseña en ambos dispositivos.



- 3. Su Pocket PC conectado con estos dispositivos podrá transferir datos, recibir llamadas en unos auriculares Bluetooth y usar otras aplicaciones.
- Los dispositivos conectados con éxito aparecerán como en la pantalla de la izquierda.
- 2 Mantenga pulsado un dispositivo, por ejemplo los auriculares Bluetooth. Luego seleccione Manos Libres para poder usar los auriculares Bluetooth para recibir llamadas.



- 4. La pantalla de la izquierda es la que aparece al recibir una llamada.
- **1** La pantalla **Teléfono** durante una llamada mostrará un icono de auriculares en la esquina superior derecha. Los auriculares Bluetooth se usarán para comunicarse con el receptor de la llamada.



**Configuración** 

✓ Activar Bluetooth

Toque **Bluetooth** y luego la pestaña **Modo**.

- **5.** Configure las opciones relacionadas con el Bluetooth para su Pocket PC.
- Toque , Configuraciones, la pestaña Personal, y luego Información del Propietario. Introduzca el nombre que desea mostrar en el campo Nombre. Al mismo tiempo, los otros dispositivos con capacidad Bluetooth podrán reconocer su Pocket PC por este nombre.
- ◆ Al marcar la opción "Permitir que este dispositivo sea visible por otros dispositivos," habilitará la posibilidad de que todos los demás dispositivos con capacidad Bluetooth en un radio de 10 m (30 pies) puedan detectar su Pocket PC y transmitir datos con la autentificación adecuada.
- ② Si la opción "Permitir que este dispositivo sea visible por otros dispositivos" no está seleccionada, su Pocket PC podrá enviar datos a otros dispositivos pero los otros dispositivos no podrán detectar su Pocket PC.



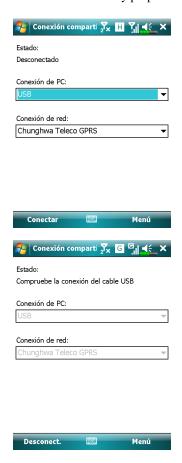
Toque **Bluetooth** y luego la pestaña **Puertos COM**.

6. Siga las instrucciones en pantalla para registrar el dispositivo Bluetooth conectado como un puerto COM efectivo.

## Conexión compartida

Toque en Programas y, a continuación, en Conexión compartida.

Esta función proporciona una función de módem simulado para conectar el Pocket PC al PC. El emparejamiento Bluetooth o el puerto USB incorporado pueden conectarse al PC y proporcionar acceso a Internet a éste.



- **1.** Se usará la conexión USB como ejemplo.
- 2. Complete la configuración de conexión entre el Pocket PC y el PC. La conexión de red y la configuración pueden obtenerse desde su proveedor de servicios de telecomunicaciones.
- **3.** Toque **Conectar** y espere a que el sistema complete la conexión.
- 4. Esta pantalla sirve sólo como referencia, ya que el método de conexión que se use dependerá del emparejamiento Bluetooth o del puerto USB; las configuraciones de conexión pueden consultarse desde su proveedor de servicios de telecomunicaciones. Las cuotas las decidirá el proveedor del servicio.

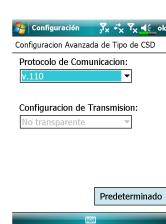
Conexiones 7-11

# Tipo de CSD

Toque en . Configuración, en la ficha Conexiones y, a continuación, en Tipo de CSD.

Para comenzar usar esta función, por favor instale la tarjeta SIM con capacidad para servicio CSD en la ranura SIM1 y active Phone1 (Teléfono2).

Para poder utilizar esta función, debe solicitar antes el servicio CSD (Circuit-Switched Data, es decir, Datos por conmutación de circuitos) a su compañía telefónica. Para resumir, esta función es similar al acceso telefónico por módem de un equipo personal. Utilizando su Pocket PC en el modo de simulación de módem y estableciendo conexión a través del dispositivo GSM integrado, puede utilizar la unidad Pocket PC para obtener acceso al Web.



☼ Esta figura solamente se muestra como referencia. Los parámetros mostrados en la pantalla se basarán en la configuración proporcionada por la compañía telefónica. La compañía telefónica se encargará de fijar la tarifa.

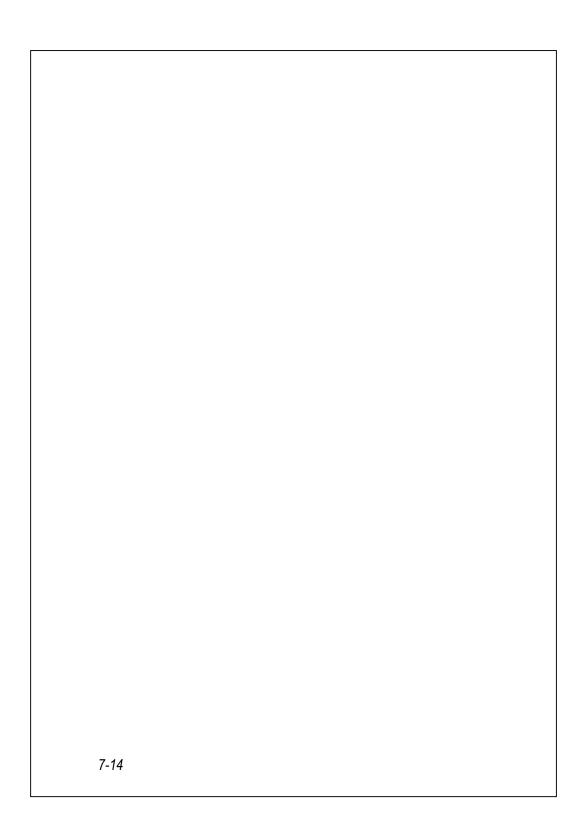
# Conectar con un equipo personal

Para más información, consulte la sección "Sincronización".

## Wireless LAN Transmission

En la pantalla Hoy, toque para ejecutar el **Communication Manager**. Para obtener más información, consulte la sección "Usar la función LAN inalámbrica".





# 🔏 Usar la función LAN inalámbrica 🏾

Esta sección le enseña a utiliza la función de red inalámbrica integrada de su Pocket PC para establecer conexión con Internet. Resulta muy cómodo examinar sitios Web y enviar y recibir correos electrónicos a través de redes inalámbricas en ciertos lugares donde se proporcionan servicios de interconexión en red inalámbricos.

Cuando adquiera créditos para conectarse a Internet a través de una red LAN inalámbrica, se le proporcionará la siguiente información: una dirección IP, una dirección de servidor de nombre de dominios (DNS), un servidor Proxy, un puerto y una clave de red, etc. Necesitará esta información para configurar y activar la conexión. En algunos casos, puede necesitar información adicional para utilizar la conexión inalámbrica de una compañía. Confirme los datos con el administrador de red de su compañía.

Si es la primera vez que utiliza la función LAN inalámbrica, en primer lugar debe consultar la sección "Configurar la red inalámbrica" para obtener instrucciones sobre la configuración necesaria. Una vez completado el proceso de configuración que solamente tiene que llevar a cabo una vez, lo único que necesita es seleccionar el icono (Q) del menú principal Communication Manager para llevar a cabos las conexiones siguientes.

# Establecer conexión con una red LAN inalámbrica

- En la pantalla Hoy, toque para ejecutar el Communication Manager.
- Toque en Programas y, a continuación, en Communication Manager.



- Deste icono se mostrará en la pantalla siempre que su Pocket PC detecte una red inalámbrica y se haya conectado a dicha red, lo que indica que el dispositivo se habrá conectado correctamente al punto de acceso dela red. El indicador LED del Pocket PC parpadeará en ámbar.
- 2 Toque para conectarse a la red inalámbrica u desconectarse de ella. El icono off significa que esta función se ha deshabilitado.
- Mantenga pulsado este botón. Luego suéltelo para entrar en la pantalla de configuración.



Cuando aparezca la pantalla mostrada la izquierda, elija una red inalámbrica que pueda utilizar y, a continuación, toque en el botón Aceptar. A continuaciópn, seleccione Trabajo y toque en el botón Conectar.

La primera vez que utilice la función de red LAN inalámbrica, el sistema le pedirá que establezca la configuración mencionada anteriormente, tras lo cual, el sistema utilizará continuamente la configuración de la conexión correcta que haya tenido lugar por última vez.

# Configurar la red inalámbrica

# Escenarios de configuración WLAN

Ubicación	Seleccionar redes	Conexión Proxy	Clave de red o punto de acceso
Domicilio	Configuración,	1. Cierre la conexión	1. Autenticación:
	ficha Conexiones,	Proxy.	seleccione
	Conexiones, ficha	2. No se requiere	Abierto
	Avanzado, botón	establecer un Proxy	2. Cifrado de
	Seleccionar redes y,		datos:
	por último, Red de		seleccione WEP
	trabajo en el menú		para habilitar la
	"Para programas con		barra de entrada
	conexión automática		relacionada con
	a Internet:"		la clave de red
Oficina	Consulte el párrafo	[7], Configuración,	Consulte el
	anterior y establezca	ficha Conexiones,	párrafo anterior y
	el valor en <b>Red de</b>	Conexiones y, a	establezca los
	trabajo	continuación ficha	elementos para la
		Tareas, Editar mi	clave de red
		servidor proxy,	
		active los elementos	
		de Internet para	
		habilitar la barra de	
		entrada Proxy	
Café o	Consulte el párrafo	1. Cierre la conexión	Selección de un
restaurante	anterior y establezca	Proxy.	punto de acceso
	el valor en <b>Red de</b>	2. No se requiere	diferente WLAN
	trabajo	establecer un Proxy	

#### Configurar la red inalámbrica

(Referencia para una configuración de red normal)

Se necesita una dirección IP correcta, una dirección de servidor de nombres DNS, un servidor Proxy y un número de puerto para la conexión para configurar la conexión. Si ha contratado una cuenta de servicio de Internet inalámbrico, el centro de atención al cliente de la ubicación en la que está realizando la conexión le proporcionará esta información, o bien, tendrá que solicitar dicha información al administrador de red de su compañía.



Cuando su Pocket PC no sea capaz de detectar automáticamente una red inalámbrica disponible o conectarse a ésta, intente configurar la red manualmente. Consulte las instrucciones de configuración de esta sección.

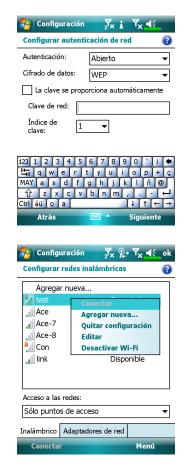
- 1. Seleccione el icono del menú principal Communication Manager. El icono 🛓 aparecerá en la barra de navegación.
- 2. A continuación, toque en Configuración, ficha Conexiones, Conexiones y, a continuación, ficha Avanzado. Aparecerá la pantalla que se muestra a la izquierda.
- 3. Elija el botón Seleccionar redes.



Excepciones...



- 4. Tal y como se muestra a la izquierda, asegúrese de que está seleccionada la opción Red de trabajo para ambos elementos y, por último, toque en ok para guardar la información y salir.
- Red de trabajo es el método de conexión WLAN. Dado que ésta es una de las dos opciones que se pueden elegir, la próxima vez que necesite elegir la conexión GPRS, tendrá que consultar los pasos anteriores y seleccionar Mi ISP para el primer elemento.
- 5. En la pantalla Communication
   Manager, mantenga pulsado el
   botón para entrar en la pantalla
   de configuración.
- **6.** Seleccione el nombre de una red que esté disponible para entrar en la pantalla de configuración de autorización WLAN.



- 7. Realice la selección conforme a las reglas e información proporcionadas por la ubicación del punto de acceso.
- **1** Autenticación: seleccione Abierto
- 2Cifrado de datos: seleccione WEP para habilitar la barra de entrada relacionada con la clave de red
- **1** Clave de red
- **4** Índice de clave
- 8. Mantenga punteado el estilógrafo en el nombre de la conexión de red que pueda utilizar actualmente y, a continuación, seleccione Conectar. Cuando aparezca el icono 2 en la parte superior de la pantalla, la red inalámbrica se habrá conectado correctamente.

#### Configurar la red inalámbrica

(Referencia para una configuración proxy)

Para configurar correctamente la red, necesitará la siguiente información: una dirección IP correcta, una dirección de servidor de nombres DNS, un servidor Proxy, un número de puerto para la conexión, etc. Solicite esta información al administrador de red de su compañía. Si el entorno de red de la compañía no necesita la configuración de servidor Proxy, cierre dicha conexión.

Toque en , Configuración, en la ficha Conexiones, Conexiones y, a continuación, en Tareas.



Configuración

Red de trabajo

Cuando su Pocket PC no sea capaz de detectar automáticamente una red inalámbrica disponible o conectarse a ésta, intente utilizar un método manual para definir la configuración de la red. Consulte la información de configuración de esta sección.

- 1. Seleccione "Instalar mi servidor proxy" o "Editar mi servidor proxy" tal y como se muestra a la izquierda.
- 2. En la pantalla de la ficha Configuración de proxy, asegúrese de que se han seleccionado los siguientes elementos:
- Esta red conecta a Internet
- Esta red utiliza un servidor proxy para conectar a Internet

Anteriormente es válido para un entorno de oficina que requiera una configuración Proxy.

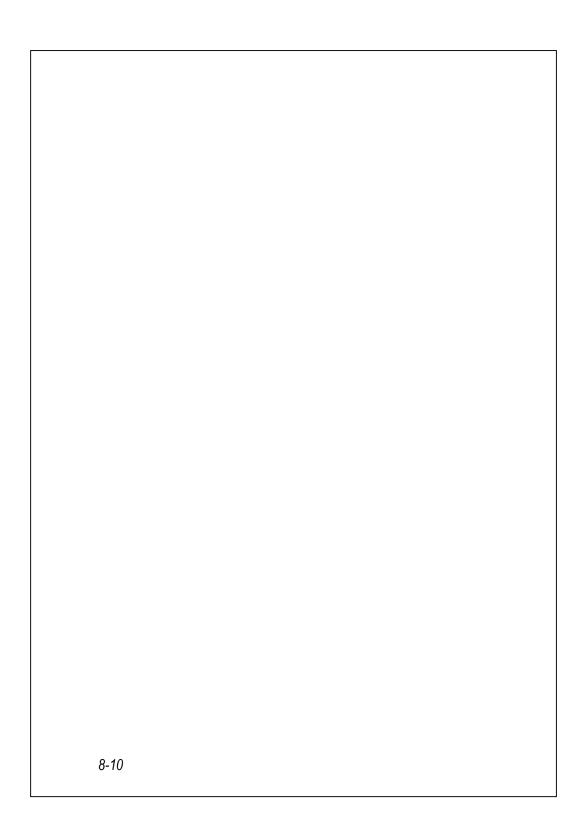
Para otros que cierren la conexión proxy, no active la casilla "Esta red conecta a Internet" y pase por alto los siguientes procedimientos.

- 3. Especifique el nombre en el campo "Servidor".
- Seleccione el botón Avanzado y entre en la pantalla de configuración avanzada.



**5.** Puede modificar la configuración punteando en el tipo HTTP.

**6.** Especifique el número en el campo "Puerto". Por último, toque en **ok** para guardar los datos y salir.



# 9 Correos Electrónicos y

# Mensajes /

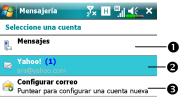


#### Cuentas de Mensajes

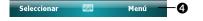
Mensajería es donde podrá administrar todos los tipos de mensajes, incluyendo SMS (Short Messaging Service) (Servicio de Mensajes Breves), MMS (Multimedia Messaging Service) (Servicio de Mensajes Multimedia) y cuentas de Correo Electrónico. Para usar estos servicios, por favor, conecte su dispositivo a una conexión de red.



En la pantalla de selección de cuenta, seleccione el servicio de mensajería que quiere usar.



- Toque para entrar en Mensajes.
- 2 Toque para entrar en las cuentas de correo electrónico que haya configurado.
- 3 Toque para configurar una nueva cuenta de correo electrónico.
- 4 Cambiar las configuraciones de la cuenta. O eliminar un mensaje.



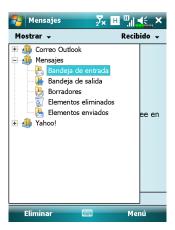
- Para usar MMS y E-mail (Correo Electrónico), por favor:
- 1. Solicitar servicio inalámbrico de su suministrador de servicio
- 2. Active esta SIM en la ranura SIM1.
- 3. Vaya a Configuraciones, pestaña Conexiones, Conexiones para configurar las configuraciones de red.
- 4. Desde la pantalla Hoy, toque 🕡 y encienda Conexión de Datos tocando
- La ranura SIM2 sólo permite el servicio SMS suministrado por la tarjeta SIM que haya instalado en ella; si quiere enviar mensajes MMS o correos electrónicos a través de un número determinado, por favor, instale la SIM de este número en la ranura SIM1.

# Mensajes de Texto

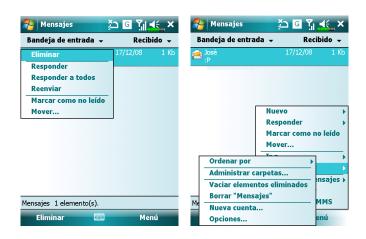
# Leer los mensajes de texto recibidos

Para leer los mensajes recibidos, toque ▼, y seleccione la subcarpeta

Bandeja de Entrada situada bajo Mensajes.



En **Bandeja de Entrada** puede mantener pulsado un mensaje para abrir una lista de acciones; puede **Eliminar** o **Respondar** o **Reenviar** este mensaje. Para ordenar los mensajes por remitente o por hora de recepción, toque **Menú**, **Herramientas**, **Ordenar por** luego elija el método de ordenación.



#### Crear un mensaje de texto

En la pantalla Mensajería, toque Mensajes, Menú, Nuevo, Mensaje de Texto



- En Para: introduzca el número del destinatario en el campo o toque Menú,
   Añadir Remitentes para seleccionar un contacto. Si hay más de un contacto, use un punto y coma (;) para separarlos.
- Introduzca su mensaje en el campo Texto. Puede tocar Menú, Mi Texto para usar mensajes preconfigurados.
- 3. Toque Enviar.
- 4. Seleccione el número SIM que usará para enviar este mensaje.

Si la tarjeta SIM que ha seleccionado no está activada, se abrirá un aviso de **Send failed** (Error en el Envío).



## Mensajes Multimedia

#### Leer Mensajes MMS

❖ Toque 🦰, Mensajería, Mensajes

En Bandeja de Entrada toque en un solo mensaje MMS para verlo.

Use los controles de reproducción: Reproducir, Pausa o Reanudar para ver el mensaje.



- Para guardar los objetos adjuntos a este mensaje MMS:
- 1. Toque Menú, Vista de Objeto.
- 2. En la lista de objetos, toque Menú, Guardar o Guardar Todos.
- Si contesta un mensaje MMS desde la Bandeja de Entrada, este mensaje de contestación se enviará como un mensaje MMS a través del número SIM1.

- N Si quiere enviar un mensaje MMS o correo electrónico a través de un número determinado, por favor, active siempre el SIM de ese número en la ranura SIM1.
- ▶ Para modificar las configuraciones MMS como Opciones Recepción MMS o Opciones de Envío, toque Menú, Configuración MMS. En estas configuraciones puede seleccionar solicitar / enviar un informe de envío, configurar el tamaño o la hora de envío de un mensaje.

#### Crear un Mensaje MMS

En la pantalla Mensajería, toque Mensajes, "Menú, Nuevo, Mensajes Multimedia.

Seleccione una plantilla MMS para componer un mensaje MMS. O toque en el icono con forma de sobre para abrir su propio mensaje en blanco.



En una pantalla de composición MMS, puede tocar:

- El campo Cco/ Cc / Para para añadir nuevos destinatarios.
- **\$**El campo **Asunto** para introducir el título del mensaje.
- Menú, Insertar para insertar un archivo.
- Menú, Diapositivas para editar el contenido y las configuraciones de las diapositivas.
- Menú, Vista Previa para realizar una vista previa de su mensaje MMS.
- Enviar para enviar este mensaje MMS.

- ▼ También puede enviar un mensaje MMS desde Cámara, Album, Imágenes y Vídeos, Exporador de Archivos y Notas.
- La ranura SIM2 sólo permite el servicio SMS suministrado por la tarjeta SIM que haya instalado en ella; si quiere enviar mensajes MMS o correos electrónicos a través de un número determinado, por favor, inserte la SIM de este número en la ranura SIM1.

#### Correos Electrónicos

En esta sección se explican los preparativos básicos y los principios de procesamiento. Si tiene alguna pregunta, consulte la ayuda en línea sobre el Pocket PC o la sincronización.

Utilice la función Mensajería para enviar y recibir mensajes de correo electrónico de cualquiera de estas dos formas:

- 1. Envíe y reciba mensajes de correo electrónico estableciendo conexión directamente con un servidor de correo a través del proveedor de servicios de Internet (ISP) o de una red.
- 2. Sincronice los mensajes de correo electrónico con las aplicaciones Microsoft Exchange o Microsoft Outlook de su equipo de sobremesa.
- La sincronización de la Bandeja de entrada no admite la sincronización con Microsoft Outlook Express.

#### Sincronizar mensajes de correo electrónico

Si desea sincronizar correos electrónicos entre su trabajo y su casa, consulte esta sección. Los mensajes de correo electrónico se pueden sincronizar como parte del proceso de sincronización general. Necesitará habilitar la sincronización en la Bandeja de Entrada en herramientas de sincronización. Para más información para habilitar la sincronización en la Bandeja de Entrada, consulte Ayuda en el ordenador de mesa.

#### Durante la sincronización:

- 1. Consulte la sección "Establecer una conexión a Internet". Seleccione la asociación que desea establecer en "Configurar una asociación" para poder comenzar a sincronizar los datos. Si no desea sincronizar los datos, puede copiar o mover manualmente los correos electrónicos entre su Pocket PC y un equipo personal.
- 2. Los mensajes de correo electrónico de la carpeta "Bandeja de salida" de su Pocket PC se transferirán a Exchange u Outlook y, a continuación, se enviarán desde dichos programas.
- 3. Se admiten correos electrónicos de Exchange u Outlook.
- 4. Los correos de la carpeta Bandeja de entrada de su Pocket PC se transmitirán al equipo personal y, a continuación, se enviarán a través de Microsoft Outlook o Microsoft Exchange.
- 5. Si elimina un correo en su Pocket PC, también se eliminará en el equipo personal la próxima vez que los dos dispositivos se sincronicen.
- 6. Los mensajes SMS no se sincronizan.

#### Conectar directamente con el servidor de correo

Si desea utilizar un solo equipo, sin combinar los correos electrónicos del trabajo y de casa, consulte la sección "Configurar el servidor de correo electrónico".

Recibirá mensajes directamente desde el servidor de correo. Este funcionamiento es irrelevante para el uso de un equipo personal. Puede trabajar conectado o desconectado. Cuando trabaje conectado, leerá los mensajes y los responderá mientras esté conectado al servidor de correo electrónico. Los mensajes se enviarán tan pronto como toque en Enviar, lo que ahorra espacio en su Pocket PC.

Cuando trabaje desconectado, si haya descargado los encabezados de los nuevos mensajes o los mensajes parciales, podrá desconectarse del servidor de correo electrónico y, a continuación, decidir los mensajes que desea descargar completamente. La próxima vez que se conecte, la Bandeja de entrada descargará los mensajes completos que haya marcado para su recuperación y enviará los mensajes que haya redactado.

En función de sus preferencias, puede programar su Pocket PC para que reciba el correo de los últimos días, que reciba solamente los asuntos o el correo completo o que simplemente reciba correo con archivos adjuntos cuyo tamaño sea inferior al especificado. Si desea recibir más o menos correo, toque en Menú, Opciones para ajustar la configuración de la cuenta de correo electrónico conforme a sus necesidades.

#### Configurar el servidor de correo electrónico

Consulte esta sección si se está preparando para utilizar un solo equipo y no pretende combinar los correos electrónicos del trabajo y de casa. Si su proveedor de servicios de Internet (ISP) o el administrador de red de su compañía ya le ha proporcionado una cuenta de correo electrónico, podrá utilizar la función **Mensajería** para enviar y recibir correos y mensajes. Para establecer un nuevo servidor de correo electrónico para la función **Mensajería** en su Pocket PC, consulte las siguientes secciones.

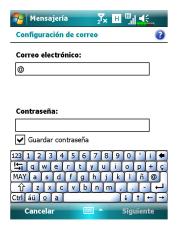
reinsageria en sa rocket re, consulte has signicines secciones.

- **1.** Obtenga la siguiente información de su ISP o del administrador de red de su compañía para configurar el servicio de correo electrónico.
  - Dirección de correo electrónico, nombre de cuenta y contraseña
  - 2 Nombre del servidor POP3 o IMAP4 para el correo interno
  - 3 Nombre del servidor SMTP para enviar correo



Configurar una nueva cuenta de correo electrónico

Toque , Mensajería, y luego seleccione Nueva Cuenta de Correo Electrónico.



3. Siga las instrucciones de las pantallas para configurar la cuenta de correo electrónico.

- 4. Consulte la sección "Establecer una conexión a Internet" o la sección "Usar la función LAN inalámbrica" para conectar el Pocket PC a Internet y podrá empezar a enviar y recibir correos electrónicos y mensajes SMS.
- 5. Establezca conexión con el servidor de correo electrónico: toque en Mensajería, Cuentas y, a continuación, en Conectar.
- Toque Menú, Ir a y luego marque la nueva cuenta de correos electrónicos que quiere configurar.
- 2 Toque en Menú y, a continuación, en Enviar y recibir.
- NToque Menú, Herramientas y luego Opciones para cambiar la cuenta de correo electrónico.

#### Enviar / Recibir Correos Electrónicos

#### Enviar Correos Electrónicos

Toque en **Nuevo** para redactar un mensaje y, a continuación, toque en **Enviar** para enviarlo.



- Toque en Para, CC o CCO para abrir la pantalla Contactos. Si ha configurado previamente los Contactos podrá puntear en uno de ellos para seleccionarlo.
- 2 Toque en el área de datos para insertar la dirección de correo electrónico, el número de teléfono y el asunto directamente. Si hay varios contactos, utilice un punto y coma (;) para separar las direcciones.
- 3 Utilice la barra de desplazamiento para ver el encabezado.
- Menú: estas opciones proporcionan las funcionas que más se utilizan para redactar correos electrónicos, como por ejemplo solicitar acuse de recibo, adjuntar archivos a un correo electrónico, editar texto grabado o cancelar el correo.
- **5**Enviar: toque en Enviar para enviarlo.

9-16

#### Leer y contestar Correos Electrónicos

Reciba nuevos mensajes punteando en Menú y, a continuación, en Enviar y recibir. Cambie a la carpeta "Bandeja de entrada" y toque para abrirla. La siguiente figura mostrará la pantalla de correo abierto.

#### Cambiar las configuraciones de preferencias

- OConfigure la opción de Sincronización en la Bandeja de Entrada en las herramientas de sincronización.
- 2 Toque en Mensajería, Menú, Herramientas, Opciones y, a continuación, en las fichas Cuentas, Mensaje... de su Pocket PC para establecer las opciones adecuadas.

#### Alerta Direct Push Technology

La función de alerta Direct Push Technology impedirá que los usuarios empresariales no pierdan ningún correo electrónico, utilizando el dispositivo Pocket PC para conseguir el mejor servicio empresarial. Mediante la función sincronización, su Pocket PC recibirá instantánea y automáticamente correos electrónicos importantes desde Microsoft Exchange Server.

#### Configurar la alerta Direct Push Technology

La siguiente descripción explicará cómo configurar el programa de sincronización en el Pocket PC, y cómo sincronizar el Pocket PC directamente con el Exchange Server (Servidor de correo electrónico). De esta forma, cuando el dispositivo utilice la funcionalidad GPRS o utilice conexiones de red inalámbricas, podrá recibir alertas de correo electrónico entrante y podrá leer instantáneamente los mensajes.

Recuerde que si ha seleccionado el método de conexión para utilizar una red inalámbrica, cuando su Pocket PC entra en el modo de suspensión para ahorrar energía, la conexión se interrumpirá. Durante este tiempo no podrá recibir correo electrónico instantáneo. Sin embargo, solamente tendrá que presionar el "botón de **Encendido**" para completar automáticamente la conexión con la red inalámbrica.



- Toque en elija Programas,
   ActiveSync, Menú y, a continuación,
   seleccione Configurar servidor.
- Si no se ha configurado antes la sincronización con Exchange Server, seleccione **Agregar origen** de servidor.
- ●Toque para conectar y sincronizar.
- Toque para modificar la configuración de sincronización.
- 2. Solicite al administrador de la red de la compañía que le proporcione la dirección del servidor, el nombre de usuario, la red, etc. para configurar correctamente los datos del servidor.
- 3. Toque en Menú y seleccione Programación. Los elementos Horas pico y Horas de mínima actividad proporcionan la opción Al recibir elementos nuevos que es la función de alerta Direct Push Technology.

### Windows Live™ Messenger

Para cambiar al Windows Live<sup>TM</sup> Messenger, toque en , Programas, y luego toque Messenger. El Windows Live<sup>TM</sup> Messenger de su Pocket PC es un programa de mensajes instantáneos que le permite:

- Ver quién está conectado.
- Enviar y recibir mensajes instantáneos.
- Tener conversaciones mediante mensajes instantáneos con grupos o contactos.

Para más información sobre el uso del Windows Live™ Messenger, toque y luego **Ayuda**.

Para usar Windows Live<sup>TM</sup> Messenger, debe tener una cuenta Microsoft Passport<sup>TM</sup> o una cuenta de correo electrónico Microsoft Exchange. Debe tener Passport para usar el Servicio Windows Live<sup>TM</sup> Messenger. Cuando haya obtenido una cuenta de Microsoft Passport o de Microsoft Exchange estará listo para configurar la cuenta.

Suscríbase para obtener una cuenta de Microsoft Passport en http://www.passport.com. Obtenga una dirección de correo electrónico de Microsoft Hotmail en http://www.hotmail.com.

#### Configuración

- La primera vez que lo use: Toque **[7]**, **Programas**, y luego Messenger.
- En la pantalla Hoy, toque Messenger para mostrar la pantalla de entrada de Windows Live<sup>TM</sup> Messenger.

Para poder establecer una conexión, debe especificar la información de su cuenta Passport o de Exchange.

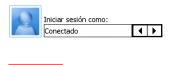


1. Elija Messenger desde [7], Programa.



2. Toque Iniciar ses..

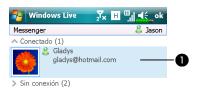




#### Trabajar con contactos

Si ya usa Windows Live™ Messenger en su ordenador de mesa, sus contactos aparecerán en su Pocket PC sin tener que añadirlos de nuevo.

La ventana Windows Live<sup>TM</sup> Messenger muestra todos sus contactos de Messenger, divididos en las categorías de Conectados y No Conectados, u organizados por grupos. En esta vista, mientras esté conectado, puede conversar, enviar correos electrónicos, bloquear contactos para que no participen en su conversación o eliminarlos de la lista mediante el menú contextual.



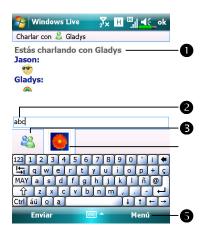
- Toque en un contacto para iniciar una conversación.
- Proporciona el menú pertinente.
  Por ejemplo, seleccione Agregar
  Nuevo Contacto para crear un
  nuevo contacto MSN. O seleccione
  Cerrar ses. para salir de Windows
  Live<sup>TM</sup> Messenger.



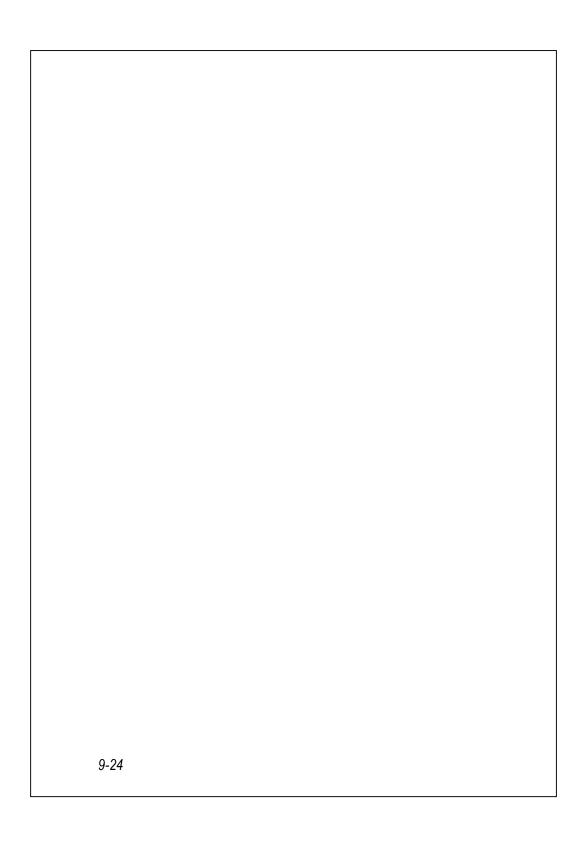
- Para ver otros conectados sin ser visto, toque en **Menú**, **Cambiar Estado**, y luego seleccione **No Conectado**.
  - Si bloquea un contacto, aparecerá como no conectado pero permacerá en a lista de contactos del contacto bloqueado. Para desbloquear un contacto, toque en Menú, Opciones del Contacto, y luego Desbloquear contacto.

#### Conversar con contactos

Toque un nombre de contacto para abrir una ventana de conversación.



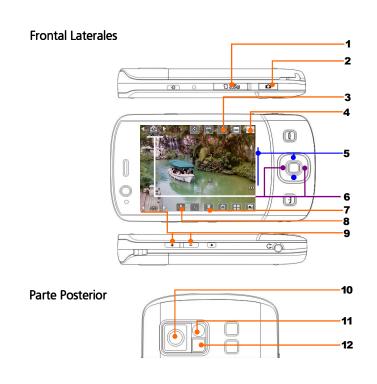
- Vea toda la conversación.
- ②Introduzca su mensaje en el área de entrada de texto, y toque Enviar.
- Vuelva a la lista de contactos, y seleccione un contacto con el que quiera conversar.
- 4 El contacto con el que está conversando.
- Proporciona el menú pertinente. Por ejemplo, para invitar a otro contacto a una conversación multi-usuario, seleccione Opciones y luego Agregar Participante, y toque el contacto que quiera invitar.



# 10 Multimedia /

# Usar la cámara

# Exterior y Cámara del Pocket PC



- 1. Ranura para tarjetas Micro SD
- **3.** Activar o deshabilitar el flash o el foco
- 5. Zoom digital
- 7. Seleccionar la localización de almacenamiento
- 9. Seleccionar la luz ambiental
- **11.** Espejo de autorretrato

- **2.** Botones de acceso directo de la cámara, obturador de la cámara, botón de videocámara
- 4. Detener Cámara
- **6.** Cambiar a otros modos de cámara o videocámara
- **8.** Seleccionar la lente frontal o posterior de la cámara
- 10. Lente de la Cámara
- 12. Flash o luz

# ¿Cómo Usar la Cámara?

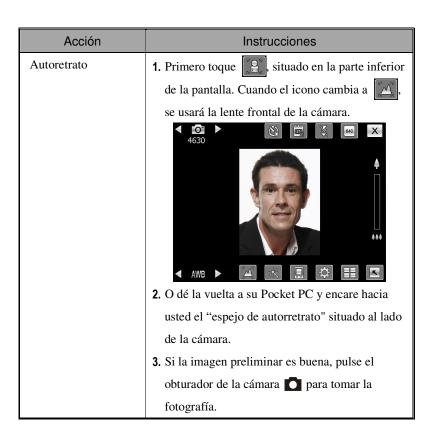
#### Consejos de grabación

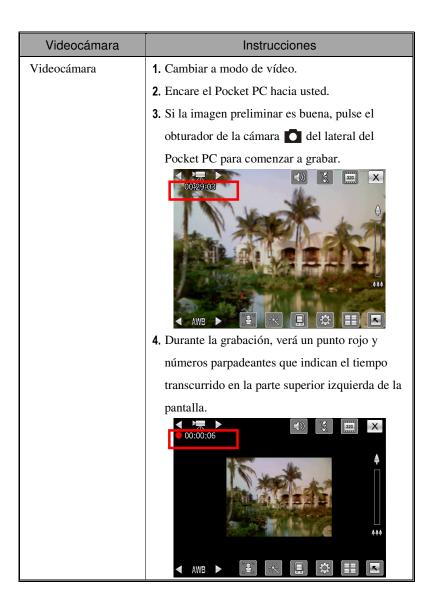
Por ejemplo, para realizar un autorretrato, póngase frente a la fuente de luz y evite que haya oscuridad a su alrededor o que haya una fuente de luz a su espalda para obtener mejores resultados.

- Pulse el botón de acceso directo del lateral del Pocket PC para ejecutar la Cámara.
- Toque en , Programas, Multimedia y, a continuación, en Cámara.

Acción	Instrucciones
Paisaje o Retrato	1. Apunte la pantalla del Pocket PC hacia usted.
(por defecto)	2. Si la imagen preliminar es buena, pulse el
	obturador de la cámara 🚺 del lateral del
	Pocket PC para tomar la fotografía.
	4600 X AMB

Acción	Instrucciones
Paisaje o Retrato	3. Si ha entrado en el modo fotografía desde el
(por defecto)	asistente de ayuda, puede pulsar el obturador de
	la cámara para abrir un enlace con las
	aplicaciones. Para más información sobre las
	herramientas proporcionadas, por favor,
	consulte con las descripciones que aparecen más
	adelante.  4. Toque ← para continuar con la siguiente fotografía.



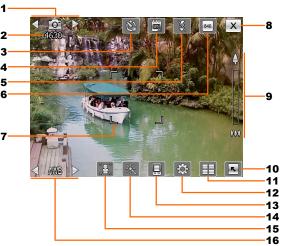


Videocámara	Instrucciones
Videocámara	5. Pulse de nuevo el botón de la videocámara
	para detener la grabación. Si ha entrado en el
	modo de vídeo desde el asistente de ayuda,
	detener la grabación le abrirá un enlace con las
	aplicaciones. Para más información sobre las
	herramientas proporcionadas, por favor,
	consulte con las descripciones que aparecen más
	adelante.
	6. Toque para continuar con el siguiente
	segmento de vídeo.

Icono	Descripción de la Barra de Herramientas	
+	Continuar grabando o tomando fotografías	
	Eliminar la fotografía o el vídeo actual	
	Crear un enlace a Mensaje MMS o Mensajería	
Ш	Crear un enlace a Album	
► II	Al usar el modo de cámara, reproducir o pausar el vídeo	
	Al usar el modo "Captura Continua," vaya a la imagen anterior o siguiente	

#### Herramientas Comunes de la Cámara

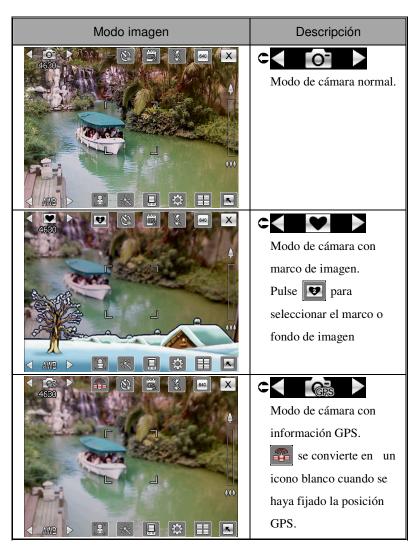
La **Cámara** puede usarse para tomar imágenes o grabar vídeos, y este capítulo presentará las herramientas comunes e iconos de pantalla para la cámara. El capítulo anterior presentaba las teclas de acceso directo del Pocket PC que también pueden controlar algunos de los iconos de herramientas que aparecen en la pantalla



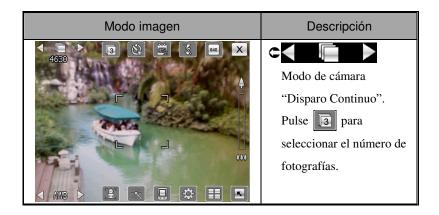
- 1. Cambiar a otros modos de cámara o videocámara
- 2. Capturas restantes
- 3. Temporizador para el "temporizador automático"
- 4. Mostrar u ocultar la fecha
- 5. Activar o deshabilitar el flash
- **6.** Seleccionar la resolución. Las resoluciones más altas conllevan archivos de imágenes más grandes.
- 7. Marco de enfoque automático
- 8. Detener Cámara
- 9. Zoom digital
- 10. Mostrar u ocultar la información detallada
- 11. Ir a Album para explorar y administrar archivos
- 12. Abrir la pantalla de configuración de la cámara
- 13. Seleccionar la localización de almacenamiento
- 14. Seleccionar el efecto especial
- 15. Seleccionar la lente frontal o posterior de la cámara
- 16. Seleccionar la luz ambiental

#### Modos de Cámara

Pulse o en el botón para cambiar a otros modos de cámara.

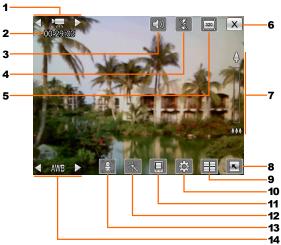


Multimedia 10-9



#### Herramientas Comunes de la Videocámara

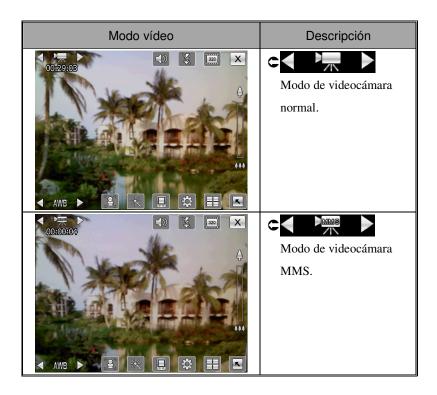
La **Cámara** puede usarse para tomar imágenes o grabar vídeos, y este capítulo presentará las herramientas comunes e iconos de pantalla para la videocámara. El capítulo anterior presentaba las teclas de acceso directo del Pocket PC que también pueden controlar algunas de los iconos de herramientas de la pantalla.



- 1. Cambiar a otros modos de cámara o videocámara
- 2. Estado de la grabación: Al comenzar la grabación, verá un punto rojo
- 3. Activar o deshabilitar el audio
- 4. Activar o deshabilitar el foco
- **5.** Seleccionar la resolución. Las resoluciones más altas conllevan archivos de vídeo más grandes.
- 6. Detener Cámara
- 7. Zoom digital
- 8. Mostrar u ocultar la información detallada
- **9.** Ir a **Album** para explorar y administrar archivos
- 10. Abrir la pantalla de configuración de vídeo
- 11. Seleccionar la localización de almacenamiento
- 12. Seleccionar el efecto especial
- 13. Seleccionar la lente frontal o posterior de la cámara
- 14. Seleccionar la luz ambiental

### Modos de Videocámara

Pulse o en el botón para cambiar a otros modos de videocámara.



# Configuración Avanzada para Cámara o Videocámara



- ♠ Toque en la pantalla para abrir la pantalla de configuración avanzada para la Cámara.
- Pulse para mostrar las opciones correspondientes de la función.
- ②Opciones. Arrastre el dedo para moverse arriba o abajo y ver las opciones si el número de elementos supera la visualización de la pantalla.
- 3 Pulse 

  ✓ para cambiar a la página anterior o la página siguiente.
- Pulse para seleccionar la pantalla de configuración de la cámara o videocámara.
- **⑤** Pulse ← para guardar las configuraciones.

Fata amatía	\/{a aa	Deservice sistence
Fotografía	Vídeo	Descripciones
		Seleccionar la resolución. Las resoluciones más altas conllevan archivos más grandes
WB	WB	Seleccionar la luz ambiental (balance de blancos)
*1*	<u>}                                    </u>	Ajustar la frecuencia de la luz fluorescente
গ্ৰ		Activar "temporizador automático"; puede configurarse un período de tiempo específico para el "temporizador automático."
•	•	Activar o deshabilitar el flash o el foco
		Activar o deshabilitar el audio
7th		Mostrar u ocultar la fecha
*	*	Seleccionar efectos
	<b>(</b> :·	Seleccionar la calidad
JPG		Seleccionar formato de archivo
	3GP	Seleccionar formato de archivo; los vídeos del formato 3GP pueden reproducirse en el PC.
<b>R</b> -	<b>2</b> -	Seleccionar la localización de almacenamiento

#### Consejos importantes

- **1.** Cuando aparezca "--", se indica que la función no es compatible con este modo.
- 2. Cuando la lente de la cámara está configurada para encarar la parte frontal, por ejemplo cuando quiere realizar un autorretrato, las funciones de captura macro, luz de flash, marco de imagen, etc. no estarán disponibles.
- **3.** Las funciones y opciones para diferentes modos de cámara se indicarán en la propia visualización en pantalla, y no todos estarán enumerados aquí.

## Álbum

Toque en Programas, Multimedia y, a continuación, en Album.

Puede usar **Álbum** para administrar y ver los archivos multimedia, como pinturas, música y vídeos.

## Vista Previa de la Información del Álbum



- Seleccione el nombre de la carpeta que está explorando.
- 2 Seleccione cómo está ordenada la lista.
- Haga una vista previa de miniaturas, las cuales están ordenadas de la forma que haya configurado. Pulse una miniatura para ver una imagen a pantalla completa. Pulse una miniatura para reproducir un archivo de música o vídeo.

- Tenlace a Cámara.
  - Pulse para moverse al directorio superior. Luego seleccione la carpeta que quiera explorar.
- **6** Arrastre el dedo para mover la lista hacia arriba o hacia abajo en caso de que la altura de la página actual sea mayor que la pantalla.
- **6** Seleccione otros tipos o inicie la presentación de diapositivas.
- Proporciona acceso al menú correspondiente. Por ejemplo, selecione Cortar, Copiar, Pegar o Eliminar para administrar el archivo seleccionado. Seleccione Configuración de presentación para configurar los detalles.





- **○**Pulse una miniatura para ver una imagen a pantalla completa.
- ◆ Arrastre el dedo para mover a izquierda o derecha y explorar la imagen anterior o siguiente.
- Si habilita la "Orientación de pantalla con sensor de gravedad", podrá poner de lado su Pocket PC para ver la imagen en posición panorámica.
- Pulse o en cualquier punto de la pantalla para abrir el menú emergente.
- ĈPulse en la pantalla para mostrar el menú emergente.
- Inicie la presentación de dispositivas. Pulse en cualquier lugar de la pantalla para detener la presentación de diapositivas.
- Enlace a MMS Message (Mensaje MMS). Puede enviar la imagen como un adjunto.
- Senlace a Mensajería. Puede enviar la imagen como un adjunto.
- **4** Ver la información sobre esta imagen.
- **6**Eliminar esta imagen.
- **6** Sale de la pantalla de exploración.
- Explora la imagen anterior o siguiente.
- 8 Pulse para acercar o alejar el zoom.
- Pulse fuera del menú emergente para abortarlo.



- Pulse para hacer zoom sobre una imagen.
- ① En el modo acercar zoom, el marco más pequeño que aparece a la izquierda es la parte de la imagen que quiere ver en la pantalla.
- Arrastre el dedo para mover la lista hacia la izquierda o hacia la derecha para ver la parte de la imagen que exceda el tamaño de la pantalla.
- 3 Pulse fuera del menú emergente para abortarlo.
- Explora la imagen anterior o siguiente.
- **5** Pulse para acercar o alejar el zoom.

# Configuraciones de la Presentación de Diapositivas



Toque Album, Menú y luego seleccione Configuración de presentación.

Multimedia 10-19

## Administrador de Tarjetas de Presentación

❖ Toque 🦰, Programas, Multimedia, y luego Namecard Manager.

Proporciona una completa administración de tarjetas de presentación para escanear tarjetas de presentación de papel en formato digital. También puede integrarse la base de datos de contactos del Pocket PC en una libreta de contactos unificada.

## Digitalizar nuevas tarjetas de presentación



1. Toque Reconocer.

- **2.** Consejo: Antes de tomar una imagen, por favor, tenga en cuenta los siguientes puntos para mejorar la calidad del reconocimiento.
- Si la tarjeta de presentación original es de diseño apaisado, se recomienda rotar el Pocket PC antes de tomar la imagen.
- Mantenga la lente de la camara del Pocket PC a una distancia de unos 10∼12cm.
- Se Llene las cuatro esquinas de la pantalla marcadas con indicadores rojos con la tarjeta de presentación.

10-20





- 3. Tomar la imagen
  Prepare una tarjeta de
  presentación y ajuste la
  posición. Pulse el obturador
  - del lateral del Pocket PC para tomar la fotografía.
- Puede seleccionar directamente en la pantalla para tomar una fotografía.
- **4.** Reconocimiento de tarjeta de presentación
- Seleccione Idioma para elegir el idioma adecuado para esta tarjeta de presentación.
- 2 Seleccione o Identificar para reconocer los contenidos de la tarjeta de presentación.



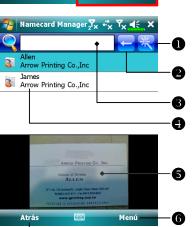
- Modificar los contenidos de la tarjeta de presentación y confirmar
- Seleccione el campo de contenidos para hacer modificaciones.
- ② Al seleccionar el campo de contenidos, se mostrará la fuente de la tarjeta de presentación para su verificación. Toque dos veces en el área de la tarjeta de presentación para hacer zoom hasta lograr una visualización máxima.
- 3 Seleccione el campo de nombre para modificar y ajustar los reconocimientos erróneos.
- **4** Elija si quiere guardar esta entrada de datos.
- ♠ Añadir esta tarjeta de presentación a la base de datos de contactos del Pocket PC. Vuelva a Contactos para ver la nueva entrada.

Icono	Significado
(ÿ: Q <sub>x</sub>	Habilitar o Deshabilitar la luz del flash.
RAM	Seleccionar la ruta de almacenamiento
	Tomar una imagen. Idéntico al obturador del lateral del
	Pocket PC. Si el resultado no es satisfactorio, vuelva a tomar la
	imagen.
$\Theta$	Aumentar o disminuir el zoom.
<u> </u>	Rotar hacia la izquierda o hacia la derecha.
<b>(</b>	Identificar la tarjeta de presentación.

### Administración de Tarjetas de Presentación



1. Toque Administrar.



- 2. Pantalla principal para la administración de tarjetas de presentación: Aquí sólo se mostrarán tarjetas de presentación reconocidas.
- Entre en la página de búsqueda rápida. Toque una letra y aparecerán los resultados para tarjetas de presentación creadas en Namecard Manager.
- Elimine el texto que ha introducido a la izquierda.
- Busque los criterios para la tarjeta de presentación. Aparecerán en la pantalla todos los nombres que coincidan en "Nombre, Trabajo o Teléf.". Para buscar todas las tarjetas de presentación, por favor, deje el campo en blanco.

Multimedia 10-23

- Área de visualización del índice de tarjetas de presentación, seleccione y entre para ampliar sus contenidos.
- SÁrea de visualización para la tarjeta de presentación original.
- **6** Muestra el menú pertinente.

Nuevo: Crear una nueva tarjeta de presentación digital.

**Importar**: Los formatos soportados incluyen BMP, JPG, y PNG. Puede importarse y procesarse un archivo de imagen de tajeta de presentación ya existente.

Editar: Modifica la información de la tarjeta de presentación.

Eliminar: Eliminar la tarjeta de presentación seleccionada.

**⊘** Volver a la página anterior.



3. Pantalla de búsqueda rápida Tras seleccionar una letra, aparecerán las tarjetas de presentación creadas en el Namecard Manager. Las entradas de nombre o compañía que coincidan aparecerán en la lista de administración de tarjetas de presentación.

# Programas complementarios

Microsoft® Pocket Outlook incluye las aplicaciones Calendario, Contactos, Tareas, Mensajería y Notas. Puede utilizar estos programas individual o conjuntamente. Por ejemplo, las direcciones de correo electrónico almacenadas en Contactos se pueden utilizar para enviar mensajes de correo electrónico mediante la aplicación Mensajería.

Usando las herramientas de sincronización, puede sincronizar información en Microsoft Outlook o Microsoft Exchange en su ordenador de mesa con su Pocket PC. Cada vez que sincroniza, las herramientas de sincronización comparan los cambios que ha realizado en su Pocket PC y el ordenador de mesa o servidor y actualiza ambos ordenadores con la información más reciente. Para más información sobre el uso de las herramientas de sincronización, consulte Ayuda en el ordenador de mesa.

Puede cambiar a cualquiera de estos programas punteando en el menú



## Calendario: programar citas y reuniones

Utilice la aplicación **Calendario** para programa citas, reuniones o eventos. Puede comprobar sus citas en diferentes vistas (Agenda, Día, Semana, Mes y Año) y pasar fácilmente de una vista a otra utilizando el menú **Ver**.



- **1** Toque para ir a Hoy.
- Toque para mostrar o editar los detalles de una cita.
- 3 Menú Ver.
- ◆ Toque en Menú y, a continuación, en Nueva cita para crear una nueva cita.

▶ Puede personalizar la presentación de la aplicación Calendario, cambiando por ejemplo el primer día de la semana, punteando en **Menú** y,

Herramientas, a continuación, en Opciones.

#### Crear una cita



- Toque para volver a la aplicación Calendario (la cita se guarda automáticamente).
- **2** Toque para elegir un texto predefinido.
- Toque para elegir una de las ubicaciones previamente insertadas.
- **4** Toque para seleccionar una hora.
- **5**Toque para seleccionar una fecha.
- **6** La ficha Notas es un buen lugar para planos y direcciones.
- 1. Si se encuentra en la vista Día o Semana, toque en la fecha y hora que desee para fijar la cita.
- 2. Toque en Menú y, a continuación, en Nueva cita.
- Mediante el panel de entrada, especifique una descripción y una ubicación.
   Toque primero para seleccionar el campo.
- 4. Si es necesario, toque en la fecha y hora para cambiarlas.
- Especifique otra información si así lo desea. Para ver todos los campos disponibles oculte el panel de entrada.
- 6. Para agregar notas, toque en la ficha Notas. Puede insertar texto, dibujos o crear una grabación. Para obtener más información sobre la creación de notas, consulte la sección "Notas: capturar ideas".
- Cuando haya terminado, toque en ok para volver a la aplicación Calendario.
- Si selecciona la opción **Recordármelo** en una cita, su Pocket PC le enviará un recordatorio conforme a las opciones establecidas en

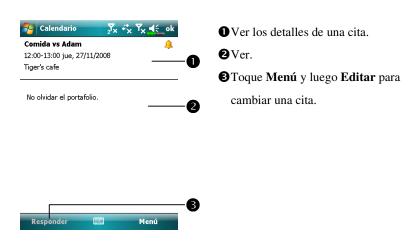
Configuración, ficha Personal, Sonidos y notificaciones.

Programas complementarios

11-3

### Usar la pantalla de resumen

Cuando toque en una cita en la aplicación **Calendario** aparecerá una pantalla de resumen. Para cambiar la cita, toque en **Editar**.



### Crear convocatorias de reunión

Puede utilizar la aplicación **Calendario** para fijar convocatorias de reunión con usuarios de Outlook o Pocket Outlook. La convocatoria de reunión se creará automáticamente y se enviará cuando sincronice la Bandeja de entrada o cuando se conecte al servidor de correo electrónico. Indique cómo desea que se envíen las convocatorias de reunión punteando en **Menú** y, **Herramientas**, a continuación, en **Opciones**.

#### Programar una reunión

- 1. Cree una cita.
- 2. En los detalles de la cita, oculte el panel de entrada y, a continuación, toque en Asistentes.
- 3. En la lista de direcciones de correo electrónico insertadas en Contactos, seleccione los asistentes a la reunión.

El aviso de reunión se creará automáticamente y se colocará en la carpeta Bandeja de salida.

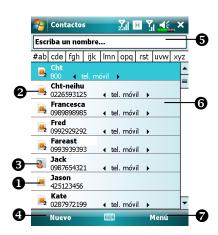
Para obtener más información sobre el envío y recepción de convocatorias de reunión, consulte la ayuda de las aplicaciones Calendario y Mensajería de su Pocket PC.

#### Contactos

Contactos mantiene una lista de sus amigos y colegas, en la que puede administrar o encontrar fácilmente su información en este dispositivo.

Para entrar en la pantalla Contactos, toque , Contactos





- 1 Entrada de Contacto almacenada en la tarjeta SIM1.
- 2 Entrada de Contacto almacenada en la tarjeta SIM2.
- 3 Entrada de contacto almacenada como Contacto Outlook en su dispositivo.
- **4** Toque para crear un Nuevo contacto.
- **5** Toque e introduzca parte de un nombre para encontrarlo rápidamente en la
- **6** Toque para mostrar los detalles del contacto; mantenga pulsado para mostrar un menú emergente de acciones.
- **7** Toque para mostrar las opciones relevantes de la pantalla de Contactos.

#### Encontrar un contacto

La lista de contactos muestra juntos los contactos de su tarjeta SIM, tarjeta SIM2 y del dispositivo. Para encontrar un contacto, intente los siguiente métodos:

- 1. En la lista de contactos, introduzca un nombre de contacto en el cuadro situado bajo la barra de navegación; para mostrar de nuevo todos los contactos, borre el texto del cuadro.
- En la lista de contactos, toque Menú, Filtro y luego seleccione el tipo de contacto que quiere mostrar.
- Para mostrar de nuevo todos los contactos, seleccione Todos los Contactos.
- Para ver un contacto no asignado a una categoría, seleccione Sin Categorías.
- Para ver los contactos de SIM2, marque Contactos de SIM2 para organizar los contactos de SIM2.
- 3. Para ver los nombres de las compañías para las que trabajan sus contactos, toque Menú, Ver por, Organización en la lista de contactos. El número de contactos que trabajan para esa compañía aparecerán a la derecha del nombre de la compañía.
- **4.** Toque **Inicio**, **Programas**, **Buscar**, introduzca el nombre del contacto, seleccione **Contactos** por tipo, y luego toque **Buscar**.

#### Administrar sus contactos

En la lista de Contactos, toque Menú para más acciones:



- Para editar un contacto que haya elegido, seleccione Editar para modificar la información del contacto.
- Para duplicar la entrada de un contacto en su dispositivo o agenda SIM, seleccione Copiar Contacto, A SIM / A SIM2 o A Contactos.
- Para compartir un contacto con otros dispositivos, seleccione Enviar Contacto, Transferir para enviar esta entrada a través de Bluetooth, o Mensajes para enviarlo a través de la mensajería de texto.
- Para cambiar el teléfono que tiene seleccionado actualmente, toque Menú, Selec. de Marcación de Teléf, y luego elija entre Teléfono1 o Teléfono2.

#### Crear un contacto

Contactos





- **1.** En la pantalla **Contactos**, toque **Nuevo** y seleccione un tipo de contacto.
- Para crear un contacto en su dispositivo, seleccione Contacto de Outlook, y de aquí en adelante podrá administrar este contacto incluso si falta la tarjeta SIM.
- Para crear un contacto en la tarjeta SIM1 o SIM2, seleccione Contacto SIM o SIM2 Contact. Para administrar sus entradas de contactos, puede también ir a Configuraciones, Teléfono, SIM Manager (Administrador SIM).
- Use el panel de entrada para introducir un nombre u otra información del contacto.
   Necesitará desplazarse hacia abajo para ver todos los campos disponibles.
- 3. Para asignar el contacto a una categoría, desplácese a y toque en Categorías, y seleccione una categoría de la lista. En la lista de contactos puede mostrar los contactos por categorías.
- 4. Para añadir notas, toque en la pestaña Notas. Para introducir texto, dibujos o crear una grabación. Para más información sobre la creación de notas, consulte la sección "Notes: Capturing Thoughts and Ideas" (Notas: Apuntar Pensamientos e Ideas).
- **5.** Cuando finalice la edición, toque **ok** para volver a la lista de contactos.

Programas complementarios 11-9

### Usar la pantalla de resumen

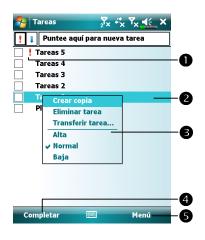
Cuando toque en un contacto en la lista de contactos, aparecerá una pantalla de resumen.



- Ver los detalles del contacto. Podrá puntear en toda la información de contacto disponible que aparezca y usarla fácilmente.
- **2**Toque para ver las notas.
- Proporciona el menú pertinente. Por ejemplo, seleccione Editar para cambiar la información del contacto. O seleccione Guardar en SIM o Guardar en Contactos para duplicar en Contactos o en la agenda SIM.

# Tareas: mantener una lista de tareas pendientes

Utilice la aplicación Tareas para controlar lo que tiene pendiente por hacer.

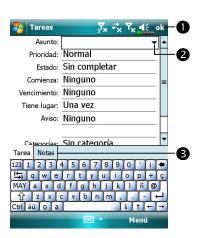


- Indica la prioridad alta.
- Toque para mostrar o editar los detalles de una tarea.
- Mantenga punteado el estilógrafo para mostrar un menú contextual de acciones.
- **4** Toque para cambiar el estado.
- **⑤**Proporciona el menú correspondiente.

Por ejemplo, toque en **Filtro** para seleccionar la categoría de tareas que desee mostrar en la lista. Toque en **Ordenar por** para seleccionar cambiar el orden de clasificación de la lista. O bien, seleccione **Opciones** para cambiar la forma en la que la información se muestra en la lista.

#### Crear una tarea

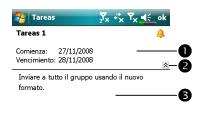
- 1. Toque Menú y luego Tarea Nueva.
- 2. Mediante el panel de entrada, inserte una descripción.
- 3. Puede especificar una fecha de inicio y de vencimiento o insertar otra información punteando primero en el campo. Si el panel de entrada está abierto, tendrá que ocultarlo para ver todos los campos disponibles.
- 4. Para asignar la tarea a una categoría, toque en Categorías y seleccione una categoría de la lista. En la lista de tareas, puede mostrar las tareas por categoría.
- 5. Para agregar notas, toque en la ficha Notas. Puede insertar texto, dibujos o crear una grabación. Para obtener más información sobre la creación de notas, consulte la sección "Notas: capturar ideas".
- 6. Cuando haya terminado, toque en ok para volver a la lista de tareas.



- Toque para volver a la lista de tareas (la tarea se guarda automáticamente).
- Toque para elegir asuntos predefinidos.
- SLa ficha Notas es un buen lugar para planos y dibujos.
- Para crear rápidamente una tarea solamente con un asunto, active **Mostrar** barra de entrada Tareas en el menú Opciones. A continuación, toque en "Toque aquí para nueva tarea" y especifique la información de la tarea.

## Usar la pantalla de resumen

Cuando toque en una tarea en la lista de tareas, aparecerá una pantalla de resumen. Para cambiar la tarea, toque en **Editar**.



- Ver los detalles de la tarea.
- Toque para mostrar y ocultar información de resumen adicional.
- 3 Ver notas.
- **4** Toque para cambiar la tarea.



## Notas: capturar ideas

Puede anotar rápidamente ocurrencias, recordatorios, ideas, dibujos y números de teléfono mediante el programa **Notas**. Puede crear una nota manuscrita o una grabación. También puede incluir una grabación en una nota. Si hay una nota abierta al crear la grabación, ésta se incluirá en la nota como un icono. Si aparece la lista de notas, se creará como una grabación independiente.



- Toque para cambiar el orden de clasificación de la lista.
- Toque para abrir una nota o reproducir una grabación.
- Mantenga punteado el estilógrafo para mostrar un menú contextual de acciones.
- **4** Toque para grabar.
- **⑤**Proporciona el menú correspondiente.

Por ejemplo, active **Ver barra herramientas grabación** para mostrar la barra de herramientas de grabación.

**6** Toque para crear un nuevo elemento.

#### Crear una nota

- 1. Toque en Nuevo.
- 2. Cree una nota escribiendo, dibujando, mecanografiando y grabando. Para obtener más información sobre la utilización del panel de entrada, la escritura, la realización de dibujos en pantalla y la creación de grabaciones, consulte el la sección "Insertar información en su Pocket PC".



- Toque para volver a la lista de notas (la nota se guarda automáticamente).
- Toque para mostrar u ocultar el panel de entrada.
- Proporciona el menú correspondiente.
  Por ejemplo, active Ver barra herramientas grabación para agregar una grabación a la nota; o bien, active Repartir para escribir en la pantalla.

#### Word Mobile

Word Mobile interactúa con Microsoft Word en el equipo de sobremesa para permitirle un acceso sencillo a copias de sus documentos. Puede crear nuevos documentos en su Pocket PC o copiar documentos del equipo de sobremesa a su Pocket PC. Puede sincronizar documentos entre el equipo de sobremesa y su Pocket PC para disponer del contenido más actualizado en ambas ubicaciones.

Utilice Word Mobile para crear documentos, como por ejemplo cartas, resúmenes de reuniones e informes sobre viajes. Para crear un archivo, toque en Office Mobile, Word Mobile, y, a continuación, en Nuevo.

Aparecerá un documento en blanco. O bien, si ha seleccionado una plantilla para nuevos documentos en el cuadro de diálogo Opciones, aparecerá dicha plantilla con el texto adecuado y con el formato ya aplicado. Sólo puede abrir un documento a la vez; al abrir un segundo documento, se le pedirá que guarde el primero. Puede guardar un documento que haya creado o editado en diversos formatos, como por ejemplo Documento de Word, Plantilla de documento, Formato RTF y Texto sin formato.

Word Mobile contiene una lista de archivos almacenados en el dispositivo. Toque en un archivo de la lista para abrirlo Para eliminar archivos, realizar copias de ellos y enviarlos, toque y mantenga el estilógrafo en un archivo de la lista. A continuación, seleccione la opción que desee en el menú contextual.



- Seleccione el tipo de carpeta que desee mostrar en la lista.
- 2 Toque para cambiar el orden de clasificación de la lista.
- 3 Toque para abrir un documento.
- Mantenga punteado el estilógrafo en un elemento para mostrar un menú contextual de acciones.
- **5**Toque para crear un documento.
- Nede cambiar el factor de zoom punteando en Ver y, a continuación, en Zoom. A continuación, seleccione el porcentaje que desee. Seleccione un porcentaje más alto para insertar texto y uno más bajo para ver más contenido del documento.

Si abre un documento de Word creado en un equipo de sobremesa, active Ajustar a la ventana en el menú Ver para que pueda ver todo el documento. Mediante el panel de entrada, inserte el texto mecanografiado en el documento. Para obtener más información sobre la inserción de texto mecanografiado, consulte la sección "Insertar información en su Pocket PC".

Para dar formato al texto existente y editarlo, selecciónelo antes. Puede seleccionar texto de la misma forma que en un documento de Word, empleando el estilógrafo en lugar del ratón para arrastrarlo por el texto que desea seleccionar. Puede buscar texto en un documento punteando en **Editar** y, a continuación, en **Buscar y reemplazar**.



- Toque para volver a la lista de documentos (los cambios se guardan automáticamente).
- Mantenga punteado el estilógrafo para ver un menú contextual de acciones.
- **3**Toque para dar formato.
- **4** Proporciona el menú correspondiente.

Por ejemplo, seleccione **Formato** para cambiar las opciones de formato.

Toque en Ver y active Barra de herramientas para mostrar la barra de herramientas.

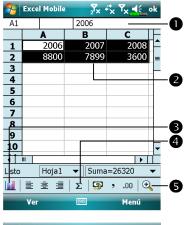
#### **Excel Mobile**

Excel Mobile interactúa con Microsoft Excel en el equipo de sobremesa para permitirle un acceso sencillo a copias de sus libros. Puede crear nuevos libros en su Pocket PC o copiar libros del equipo de sobremesa a su Pocket PC. Puede sincronizar libros entre el equipo de sobremesa y su Pocket PC para disponer del contenido más actualizado en ambas ubicaciones.

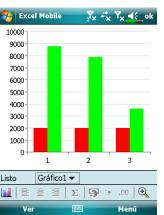
Utilice Excel Mobile para crear libros, por ejemplo, informes de gastos y registros de kilometrajes. Para crear un archivo, toque en . Office Mobile, Excel Mobile y, a continuación, en Nuevo. Aparecerá un libro en blanco. O bien, si ha seleccionado una plantilla para nuevos libros en el cuadro de diálogo Opciones, aparecerá dicha plantilla con el texto adecuado y con el formato ya aplicado. Sólo puede abrir un libro a la vez; al abrir un segundo libro, se le pedirá que guarde el primero.

Excel Mobile contiene una lista de archivos almacenados en el dispositivo. Toque en un archivo de la lista para abrirlo. Para eliminar archivos, realizar copias de ellos y enviarlos, toque y mantenga el estilógrafo en un archivo de la lista. A continuación, seleccione la opción que desee en el menú contextual.

Excel Mobile proporciona herramientas básicas para hojas de cálculo, como fórmulas, funciones, clasificación y filtros. Para mostrar la barra de herramientas, toque en **Ver** y, a continuación, active **Barra de** herramientas.



- ●El contenido de la celda aparece aquí conforme lo va introduciendo.
- Seleccione el contenido de la celda del recurso de la tabla.
- Botón Insertar gráfico
- 4 Botón Autosuma
- **6** Botón **Zoom**



Caroque en el Botón Formato de gráfico para modificar la información relevante, como por ejemplo los títulos, la escala, el tipo y la serie.

### Sugerencias para trabajar con Excel Mobile

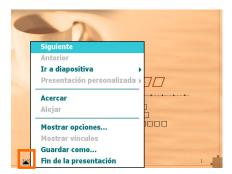
Para obtener más información sobre cómo utilizar Excel Mobile, toque en y, a continuación, en **Ayuda**. Tenga en cuenta lo siguiente al trabajar con hojas grandes en Excel Mobile.

- Trabaje en el modo de pantalla completa para poder ver el mayor contenido posible de la hoja. Toque Ver y luego marque Pantalla Completa. Para salir del modo de pantalla completa, toque Ver y luego Pantalla Completa para restaurar.
- Muestre y oculte elementos de la ventana. Toque en Ver, Mostrar y, a continuación, en los elementos que desea mostrar u ocultar.
- ♣ Inmovilice las secciones de una hoja. En primer lugar, seleccione la celda en la que desea inmovilizar las secciones. Toque en Ver y, a continuación, en Inmovilizar secciones. Si lo desea, puede inmovilizar las secciones superior e izquierda de una hoja de cálculo para mantener visibles las etiquetas de fila y columna mientras se desplaza por dicha hoja.
- Divida las secciones para ver distintas áreas de una hoja grande. Toque en Ver y, a continuación, en Dividir. A continuación, arrastre la barra de división hasta el lugar que desee. Para quitar la división, toque en Ver y, a continuación, en Quitar división.
- Muestre y oculte filas y columnas. Para ocultar una fila o columna, seleccione una celda de la fila o columna que desea ocultar. A continuación, toque en Menú, Formato, en Fila o Columna y, por último, en Ocultar. Para ver una fila o columna oculta, toque en Menú, Formato, en Fila o Columna y, por último, en Ocultar.

### PowerPoint Mobile

Vea diapositivas de PowerPoint creadas en PowerPoint 97 y posterior en su PC de sobremesa. Los formatos de archivo compatibles son .ppt y .pps.





- Seleccione el tipo de carpeta que desee mostrar en la lista.
- Toque para cambiar el orden de clasificación de la lista.
- Toque para abrir un archivo y reproducir las diapositivas.
- ◆Toque para abrir el archivo que reprodujo la última vez.
- S Proporciona el menú correspondiente.
- C Toque en el icono ▲l situado en la esquina inferior izquierda para abrir el menú.
   Toque en Fin de la presentación para salir.

## Reproductor de Windows Media

Utilice el Reproductor de Windows Media de Microsoft para reproducir archivos de audio y vídeo digitales almacenados en su Pocket PC o en una red. Para cambiar al Reproductor de Windows Media para Pocket PC, toque en Programas y, a continuación, en Windows Media.



- Utilice el modo de pantalla completa para ver vídeo.
- Mostrar sitio Web. Buscar música o vídeo para reproducir desde el sitio Web.
- 3 Volver al inicio del archivo actual o anterior.
- **4** Toque para reproducir o pausar.
- **⑤**Toque para pasar a la siguiente canción.
- **6**Toque para ajustar el volumen.
- Audio o silencio
- **3** Indica el progreso de la pista actual.
- Para entrar en la pantalla mostrada a la izquierda, toque en **Menú** y, a continuación, en **Biblioteca**.
- ① Seleccione Biblioteca.
- ② Toque y mantenga el estilógrafo en el archivo o carpeta que desee reproducir y, a continuación, toque en Reproducir o en Poner en cola.
- Botón Menú: toque en Abrir archivo para reproducir archivos que no pertenezcan a la biblioteca actual. Toque en Actualizar biblioteca para actualizar la lista de archivos.

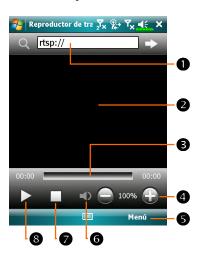
Utilice el Reproductor de Windows Media de Microsoft en el equipo de sobremesa para copiar los archivos de audio y vídeo digitales a su Pocket PC.

Para obtener más información sobre la utilización del Reproductor de Windows Media para Pocket PC, toque en y, a continuación, en Ayuda.

## Reproductor de transmisión

Toque en , Programas y, a continuación, en Reproductor de transmisión.

Algunos archivos de audio y películas que no pueden ser reproducidas desde Microsoft Windows Media Player, como por ejemplo los tipos o archivos RTSP, HTTP..., serán cambiados automáticamente a **Reproductor de transmisión** por el sistema.



- ♠ Ejecutar automáticamente Reproductor de transmisión para la reproducción al usar Internet Explorer para ejecutar archivos de medios no soportados por Windows Media. Pulse dentro para introducir la dirección del sitio Web y el
- Wer el video. Al tocar en esta área durante la reproducción, se habilitará el contenido de vídeo en pantalla completa. Pulse de nuevo en la pantalla para volver al modo normal de visualización.

nombre de archivo.

- 3 Indica la posición actual en la pista.
- 4 Ajustar el nivel de volumen.
- §Proporciona el menú pertinente.
- 6 Silencio o habilitar sonido.
- **7** Detener.
- Reproducir o pausa.

## Internet Explorer

### Usar Internet Explorer

Utilice Microsoft<sup>®</sup> Internet Explorer Mobile para ver páginas Web o WAP de una de las siguientes formas:

- Durante la sincronización con el equipo de sobremesa, descargue sus vínculos favoritos y sus favoritos móviles almacenados en la subcarpeta de favoritos móviles de Internet Explorer del equipo de sobremesa.
- Conéctese a un proveedor de servicios de Internet (ISP) o a una red y explore el Web. Para ello, en primer lugar deberá crear la conexión, tal y como se describe en la sección "Establecer una conexión a Internet".

Cuando esté conectado a un proveedor de servidor de Internet (ISP) o a una red, también podrá descargar archivos y programas de Internet o de una red intranet.

Para cambiar a Pocket Internet Explorer, toque en y, a continuación, en Internet Explorer.

#### **Explorar Internet**

Consulte la sección "Establecer una conexión a Internet" para conectar su Pocket PC a Internet y comenzar a explorar sitios Web.

- 1. Toque en y, a continuación, en Internet Explorer.
- Inserte la dirección del sitio en la barra de dirección situada en la parte superior de la pantalla y, a continuación, conéctese al sitio.
- 3. Utilice la barra de desplazamiento situada en la parte derecha o inferior de la pantalla o presione los botones subir o bajar de su Pocket PC para ver todo el contenido del sitio Web.



- ●Inserte aquí la dirección
- 2 Toque para iniciar
- Botón Atrás
- Proporciona el menú
   correspondiente, como por ejemplo

   Favoritos, Agregar a Favoritos,
   Inicio y Actualizar.

Aparte de teclear directamente en la barra de direcciones, también puede conectarse a sitios Web utilizando los métodos siguientes:

- Toque en el botón Favoritos y, a continuación, en el vínculo favorito que desee ver.
- ♣ En la barra de direcciones, toque en la flecha ▼ para elegir una de las direcciones previamente insertadas.
- Para agregar un vínculo favorito utilizando su Pocket PC, vaya a la página que desee agregar, punte y mantenga el estilógrafo en dicha página y, por último, toque en **Agregar a Favoritos**.

Programas complementarios 11

#### Ver favoritos móviles y canales



- Toque en el vínculo favorito que desee ver.
- Toque para agregar o eliminar una carpeta o un vínculo favorito.



- 1. Toque en el botón Favoritos para mostrar la lista de favoritos.
- 2. Toque en la página que desee ver.

Verá la página que se descargó la última vez que sincronizó con su equipo de sobremesa. Si la página no se encuentra en su Pocket PC, el vínculo favorito se atenuará. Será necesario sincronizar con el equipo de sobremesa de nuevo para descargar la página a su Pocket PC o conectarse a Internet para ver dicha página.

## La carpeta de favoritos móviles

Sólo se sincronizan con el dispositivo los elementos almacenados en la subcarpeta de favoritos móviles de la carpeta Favoritos de Internet Explorer del equipo de sobremesa. Esta carpeta fue creada automáticamente cuando instaló las herramientas de sincronización.

#### Vínculos favoritos

Durante la sincronización, la lista de vínculos favoritos de la carpeta de favoritos móviles del equipo de sobremesa se sincroniza con la aplicación Pocket Internet Explorer de su Pocket PC. Ambos equipos se actualizan con los cambios realizados en ambas listas cada vez que sincronice. A no ser que marque el vínculo favorito como favorito móvil, dicho vínculo solamente se descargará en su Pocket PC, por lo que tendrá que conectarse a su ISP o su red para ver el contenido. Para más información sobre la sincronización, consulte Ayuda en el ordenador de mesa.

#### Sincronizar favoritos móviles

Si utiliza Microsoft Internet Explorer 5.0 o posterior en su equipo de sobremesa, podrá descargar vínculos favoritos móviles en su Pocket PC. Sincronice el contenido Web de sus descargas de vínculos favoritos móviles con su Pocket PC para poder ver páginas mientras está desconectado de su ISP y del equipo de sobremesa.

Use el complemento de Internet Explorer instalado con las herramientas de sincronización para crear rápidamente favoritos de Mobile.

#### Crear vínculos móviles

- En la aplicación Internet Explorer de su equipo de sobremesa, haga clic en Herramientas y, a continuación, en Crear un favorito móvil.
- Para cambiar el nombre del vínculo, inserte un nombre nuevo en el cuadro Nombre.
- **3.** Opcionalmente, en **Actualizar**, seleccione la programación de actualización que desee.
- **4.** Haga clic en **Aceptar**. Internet Explorer descargará la versión más reciente de la página en su equipo de sobremesa.

Programas complementarios

- 5. Sincronice su Pocket PC y el equipo de sobremesa. Los favoritos móviles almacenados en la carpeta de favoritos móviles de Internet Explorer se descargarán en su Pocket PC.
- Si no especificó ninguna programación de actualización en el paso 3, deberá descargar manualmente el contenido para mantener la información en el equipo de sobremesa y en su Pocket PC. Antes de sincronizar con su Pocket PC, en la aplicación Internet Explorer del equipo de sobremesa, haga clic en **Herramientas** y, a continuación, en **Sincronizar**. Verá la última vez que se descargó el contenido al equipo de sobremesa; también puede descargar el contenido manualmente si es preciso.

  Puede agregar un botón a la barra de herramientas de Internet Explorer para crear favoritos móviles. En la aplicación Internet Explorer de su equipo de sobremesa, haga clic en **Ver**, **Herramientas** y, a continuación,

#### Ahorrar memoria de su Pocket PC

Los favoritos móviles ocupan memoria de almacenamiento en su Pocket PC.

Para minimizar la cantidad de memoria utilizada:

- En las configuraciones para el tipo de información de Favoritos en las opciones de las herramientas de sincronización, puede apagar las imágenes y los sonidos, o detener la descarga de algunos favoritos de Mobile al Pocket PC. Para más información, consulte Ayuda.
- Limite el número de páginas vinculadas descargadas. En la aplicación Internet Explorer del equipo de sobremesa, haga clic con el botón secundario del ratón en el favorito móvil que desea cambiar y, a continuación, en **Propiedades**. En la ficha **Descarga**, especifique 0 o 1 en el número de páginas vinculadas que desea descargar.

en Personalizar.

## Mantener su Pocket PC

## Copia de seguridad

Toque en , Programas, Utilities y, a continuación, en Backup Utility.

La aplicación Copia de seguridad se utiliza para realizar una copia de seguridad de los archivos guardados en su Pocket PC o para restaurar los mismos. Puede hacer copias de seguridad de sus datos personales como Calendario, Contactos, Tareas, Perfil Personal, Configuración de Red, Mensajería (Correos electrónicos y SMS), etc.

### Espacio de almacenamiento

Cuando realice copias de seguridad, podrá elegir los siguientes espacios de almacenamiento:

- 1. Mis documentos: los datos guardados aquí desaparecerán cuando reinicie la unidad por hardware. Se recomienda que utilice esta área solamente como almacenamiento temporal.
- 2. Tarjeta de almacenamiento externa

### Hacer copias de seguridad de los archivos

#### Modo Asistente



- **●**Toque en Copia de seguridad.
- Clásica: permite cambiar al modo Estándar.



#### Modo Estándar

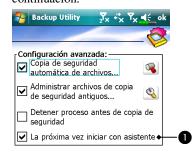
Por ejemplo, realice una copia de seguridad de sus datos personales en la carpeta. Utilice el método similar para realizar copias de seguridad en otros espacios de almacenamiento.



- **C**Toque en la ficha **Copia de seguridad**.
- Toque para activar los elementos de los que desee hacer una copia de seguridad.
- **2** Toque en el botón de función situado bajo "Copia en" y seleccione.
- Toque en el botón Copia de seguridad para iniciar la copia de seguridad.
- Botón Avanzado: permite entrar en la pantalla de configuración avanzada.

## Opciones de configuración avanzadas

En la pantalla Copia de seguridad de archivos, toque en el botón **Avanzado** apara entrar en la pantalla de configuración avanzada que se muestra a continuación.



- CActive las opciones según estime oportuno.
- Si activa esta opción, el Asistente le guiará a través de los pasos para completar la operación la próxima vez que abra la utilidad Copia de seguridad.
- 2 Botón Cancelar
- **3**Botón Aceptar

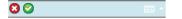


€ 🕙

- Si activó la opción "Copia de seguridad automática de archivos" toque en para entrar en la pantalla mostrada a la izquierda.
- Seleccione la opción de copia de seguridad.
- 2 Seleccione el lugar en el que desea hacer la copia de seguridad
- Pocket PC realiza copias de seguridad automáticas cuando la carga de la batería está baja.
- Si desea hacer una copia de seguridad con cierta frecuencia, toque en para seleccionar "Copia auto. según plan"..

Mantener su Pocket PC 12-3







- Si activó la opción "Copia auto. según plan" toque en para entrar en la pantalla mostrada a la izquierda.
- Periodicidad de la copia de seguridad.
- Toque en el botón de fecha situado a la derecha de "Inicio" para establecer la fecha de inicio.
- Toque en el botón de hora situado a la derecha de "Inicio" para establecer la hora de inicio.
- ◆Si ha seleccionado "Semanal" toque en el botón de función situado a la derecha de "Cada" para establecer el día de la semana en el que se realizará la copia de seguridad.
- CSi activó la opción "Administrar archivos de copia de seguridad antiguos" toque en Q para entrar en la pantalla mostrada a la izquierda.
- Toque en la flecha para establecer el número de archivos.
- Toque en los archivos que desee conservar.

### Restaurar archivos

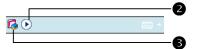
#### Precaución!

- 1. Cuando restaure archivos, el sistema eliminará todos los datos actuales de su Pocket PC y los reemplazará con los archivos de copia de seguridad.
- 2. Para asegurarse de los archivos se pueden restaurar sin problemas, no utilice su Pocket PC mientras realiza la restauración.
- 3. El proceso de restauración no se puede detener una vez iniciado. Piénseselo antes de continuar.
- **4.** Cuando la restauración se haya completado, su Pocket PC se reiniciará.

#### Modo Asistente

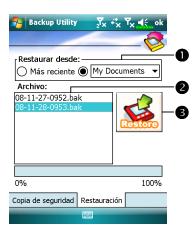


- Toque en Restaurar.
- **2**Toque en el botón **Siguiente >** y el asistente le guiará por los pasos siguientes.
- **3** Clásica: permite cambiar al modo Estándar.



#### Modo Estándar

Por ejemplo, para restaurar los datos personales de copia de seguridad desde la carpeta. Utilice el método similar para restaurar los datos desde otros espacios de almacenamiento.



- **ℂ**Toque en la ficha **Restauración**.
- Seleccione la opción "Último" situada bajo "Restaurar desde".

  Seleccione una opción de la lista.
- Toque en el nombre de archivo de copia de seguridad en la lista que se encuentra bajo "Archivo".
- Toque en el botón Restaurar para iniciar la restauración.

## Agregar o quitar programas

Los programas que se agregan de fábrica a su Pocket PC se almacenan en memoria ROM (memoria de sólo lectura). Este software no se puede quitar ni se perderá accidentalmente el contenido de esta memoria. El resto de programas y archivos de datos agregados a su Pocket PC después de la instalación de fábrica se almacenan en memoria RAM (memoria de acceso aleatorio).

Puede instalar fácilmente cualquier programa creado para su Pocket PC, mientras el dispositivo tenga memoria suficiente. El lugar más habitual para buscar software para su Pocket PC es el sitio Web de Pocket PC: (http://www.microsoft.com/windowsmobile/pocketpc/).

### Añadir Programas Usando Herramientas de Sincronización

Será necesario instalar el software adecuado para su Pocket PC en el equipo de sobremesa antes de instalarlo en aquel dispositivo.

1. Averigüe qué tipo de procesador y Pocket PC tiene para saber la versión de software que debe instalar. Toque en y, a continuación, en Configuración. En la ficha Sistema, toque en Acerca de. En la ficha Versión, anote la información que se encuentra bajo Procesador.

- 2. Descargue el programa a su equipo de sobremesa (o inserte el CD o el disco que contiene el programa en el equipo de sobremesa). Puede ver un solo archivo \*.xip, \*.exe o \*.zip, un archivo Setup.exe o varias versiones de archivos para diferentes tipos de procesadores y Pocket PC. Asegúrese de seleccionar el programa designado para su tipo de procesador y Pocket PC.
- 3. Lea las instrucciones de instalación, los archivos Léame o la documentación proporcionada con el programa. Muchos programas proporcionan instrucciones de instalación especiales.
- 4. Conecte su Pocket PC y el equipo de sobremesa.
- 5. Haga doble clic en el archivo \*.exe.
- Si el archivo es un instalador, se iniciará el asistente para la instalación. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla. Cuando el software se haya instalado en el equipo de sobremesa, el instalador lo transferirá automáticamente a su Pocket PC.
- ② Si el archivo no es un instalador, aparecerá un mensaje de error indicando que el programa es válido pero que está diseñado para otro tipo de equipo. Será necesario mover el archivo a su Pocket PC. Si no puede encontrar ningunas instrucciones de instalación para el programa en el archivo Léeme o en la documentación, use el Explorador de las herramientas de sincronización para copiar el archivo del programa a la carpeta de Archivos de Programa de su Pocket PC. Para más información sobre la copia de archivos usando las herramientas de sincronización, consulte Ayuda.

Cuando la instalación se haya completado, toque en Programas y, a continuación, en el icono de programa para cambiar a él.

### Agregar un programa directamente desde Internet

- Averigüe qué tipo de procesador y Pocket PC tiene para saber la versión de software que debe instalar. Toque en y, a continuación, en Configuración. En la ficha Sistema, toque en Acerca de. En la ficha Versión, anote la información que se encuentra bajo Procesador.
- 2. Descargue el programa directamente a su Pocket PC desde Internet utilizando la aplicación Pocket Internet Explorer. Puede ver un solo archivo \*.xip, \*.exe o \*.zip, un archivo Setup.exe o varias versiones de archivos para diferentes tipos de procesadores y Pocket PC. Asegúrese de seleccionar el programa designado para su tipo de procesador y Pocket PC.
- 3. Lea las instrucciones de instalación, los archivos Léame o la documentación proporcionada con el programa. Muchos programas proporcionan instrucciones de instalación especiales.
- **4.** Toque en el archivo, por ejemplo en el archivo \*.xip o \*.exe. El asistente para la instalación se iniciará. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

### Agregar un programa al menú Inicio

Toque en Configuración, en la ficha Personal, Menús.



Active la casilla de verificación correspondiente al programa.

Si no ve el programa en la lista, podrá usar el **Explorador de Archivos** del Pocket PC para mover el programa a la carpeta del Menú de Inicio, o usar las herramientas de sincronización del ordenador de mesa para crear un acceso directo al programa y poner el acceso directo en la carpeta del Menú de Inicio.

♣ Usar el Explorador de archivos de su Pocket PC: toque en Programas, Explorador de archivos y busque el programa (toque en la lista de carpetas, que de forma predeterminada se denomina Mis documentos y, a continuación, en Mi dispositivo para ver una lista de todas las carpetas de su Pocket PC). Toque y mantenga el estilógrafo en el programa y seleccione Cortar en el menú contextual. Abra la carpeta Menú Inicio situada en la carpeta Windows, toque y mantenga el estilógrafo en un área en blanco de la ventana y, por último, toque en la opción Pegar del menú contextual.

El programa aparecerá en el menú



Usar las herramientas de sincronización en el ordenador de mesa:

Use el Explorador de las herramientas de sincronización para explorar los archivos de su Pocket PC y localizar el programa. Haga clic con el botón derecho en el programa, y luego haga clic en Crear Acceso Directo.

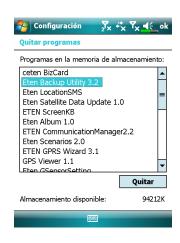
Mueva el Acceso Directo a la carpeta Menú de Inicio en la carpeta

Windows. Ahora el acceso directo aparecerá en el menú

Para más información, consulte Ayuda.

#### Quitar programas

Toque en y, a continuación, en Configuración. En la ficha Sistema, toque en Quitar programas.



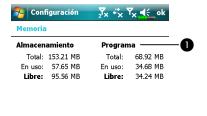
CToque en un nombre de programa de la lista "Programas en la memoria de almacenamiento" para resaltarlo y, a continuación, toque en Quitar.

Si el programa no aparece en la lista de programas instalados, utilice el **Explorador de archivos** de su Pocket PC para buscar el programa, toque y mantenga el estilógrafo en el programa y, por último, toque en **Eliminar** en el menú contextual.

### Administrar la memoria

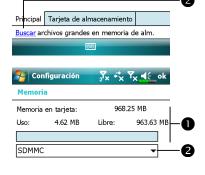
#### Ver el estado de la memoria

Toque en , Configuración, en la ficha Sistema y, a continuación, en Memoria.



**C**Toque en la ficha **Principal**.

- Estado de la memoria de almacenamiento y de programas.
- Buscar: vínculo rápido al programa Buscar.



Principal Tarjeta de almacenamiento

Buscar archivos grandes en memoria de alm.

**C**Toque en la ficha **Tarjeta de** almacenamiento.

- ①Estado de la memoria de almacenamiento actual.
- Toque para seleccionar la tarjeta de almacenamiento integrada o externa.

### Buscar memoria disponible

Bajo ciertas circunstancias, por ejemplo cuando hay memoria insuficiente, su Pocket PC no puede asignar memoria automáticamente. Intente resolver este problema mediante los métodos siguientes:

Toque en P, Programas y, a continuación, en Buscar.



- Para buscar archivos que ocupen mayor cantidad de memoria, seleccione "Mayor que 64 KB" en el campo Tipo y toque en Buscar.
- 2. A continuacióin, utilice el Explorador de archivos.



1. Toque en a continuación, en Explorador de archivos. Use el Explorador de Archivos para mover a tarjetas de almacenamiento externas los archivos que quiera guardar. Toque y mantenga el estilógrafo en los elementos que desee mover y, a continuación, toque en Cortar o Copiar en el menú contextual. Pase a la tarjeta de almacenamiento y toque en Pegar.

Mantener su Pocket PC 12-13



Eliminar archivos

General Memoria Seguridad

- Utilice el Explorador de archivos para eliminar los archivos que no necesite.
- Toque en Mensajería,
  Menú, Herramientas,
  Opciones y, a continuación, en la ficha Almacenamiento.
- CActive la casilla de verificación

  "Guardar datos adjuntos en tarjeta
  de almacenamiento" para guardar
  los archivos adjuntos de los correos
  electrónicos automáticamente en la
  tarjeta de almacenamiento de ahora
  en adelante.
- Toque en , Internet
  Explorer, Menú,
  Herramientas y, a
  continuación, en Opciones.
- C Toque en Borrar historial y Eliminar archivos para eliminar los registros de los sitios Web que haya explorado.

Toque en , Programas, Notas/Word Mobile/Excel Mobile y, a continuación, en Menú, Opciones.



- Entre en la pantalla de lista de archivos de Notas.
- Toque Menú y, a continuación, en Opciones.

- 3. Toque en el botón de función "Guardar en" y seleccione SDMMC en la lista. Esto indica que está usando su tarjeta de almacenamiento externa. A partir de este momento, los nuevos archivos se guardarán automáticamente en esta tarjeta de almacenamiento.
- Notas en las aplicaciones Word

  Mobile y Excel Mobile.

Además, puede utilizar las funciones **Cambiar nombre o mover** o **Guardar como** que proporcionan los programas anteriores para mover archivos a la tarjeta de almacenamiento o guardarlos en ésta.

Mantener su Pocket PC 12-15

### Información del sistema

Toque en , Configuración, en ficha Sistema y, a continuación, en Información de sistema.



C Toque 

→ o 

para mostrar u ocultar la información del sistema.



Para encontrar información detallada sobre sus tarjetas SIM, toque 🛨 frente a **Módulo Inalámbrico** para expandir la categoría, y toque la tarjeta SIM que desea mirar. Si ha instalado dos tarjetas SIM en las ranuras, aparecerán los números IMEI de ambas tarjetas SIM.

# 13 Especificaciones /

Elemento	Descripción
Sistema	Windows Mobile® 6.1 Professional
operativo	
Procesador	Samsung S3C6400, 533 MHz
Memoria	ROM flash de 256 MB, SDRAM de 128 MB
Pantalla	TFT-LCD de 2,8 pulgadas, 640 x 480 (VGA) y 65,536
	colores
Conexión y	■ 3.5G
comunicación	HSDPA / UMTS (2100/1900/850 MHz)
	GSM de Banda Cuádruple: 850/900/1800/1900 MHz
	EDGE clase 10/GPRS clase 10
	■ 2.75G
	GSM/GPRS de Banda Triple (900/1800/1900)
	■ Bluetooth® v2.0 + EDR Clase 2
	■ WiFi IEEE 802.11b/g
GPS	Módulo GPS integrado (SiRF Star III)
	Función TMC admitida * (* sujeto a cambio en función
	dela región)
Cámara	■ Autoenfoque de 3,2M píxeles con foco,
	hasta 2048 x 1536 de resolución
	■ Cámara de enfoque fijo de 0,3M para uso en
	conferencias
Sensor de Luz	Calcular el brillo del entorno para ajustar la luminosidad
	del panel.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Especificaciones 13-1

Elemento	Descripción
Sensor de	Reconocimiento mediante la detección del sensor de
Gravedad	gravedad, y cambiar la orientación de la pantalla.
Ranura de	MicroSD
expansión	
Interfaz/Audio	Altavoz y micrófono integrados y conector para
	auricular estéreo
Interfaz/Datos	Sincronización USB, conector para auriculares, base
	con cargador para una segunda batería
Fuente de	Batería: Polímero de Li-Ion 1530 mAh, recargable y
alimentación	reemplazable
	Adaptador de CA: 100~240 V CA/50~60 Hz,
	5V/1A CC
Temperatura	Uso: 0 °C ~ 40 °C
ambiente	Almacenamiento: -10 °C ~ 50 °C
Humedad	45% ~ 85%
ambiente	
Dimensiones	106 x 60,5 x 17 mm
	147g (batería incluida)
Accesorios	Batería, Cargador para automóvil, Montaje en coche
opcionales	

## **14** Aviso sobre normativas y declaración de seguridad 🥖

### Información SAR

Su dispositivo contiene un trasmisor y un receptor de radio, y está diseñado, fabricado y probado para no exceder las limitaciones de exposición a frecuencias de radio recomendadas por las directrices internacionales.

Los valores SAR máximos para el DX900 son:

- 0.831 W/kg @10g (GSM 900)
- 0.373 W/kg @10g (GSM1800)
- 0.492 W/kg @10g (WCDMA 2100)
- 0.044 W/kg @10g (WiFi)

# Información relacionada con la salud y

### seguridad

#### Seguridad eléctrica y relacionada con la batería

- Por favor, use ÚNICAMENTE accesorios aprobados por el fabricante. Cualquier batería, adaptador CA o cable cuya autenticidad no haya sido verificada por un punto de servicio o vendedor autorizado (incluso si es similar al producto original en apariencia o características técnicas) no debería ser usado con su Pocket PC. La garantía de su Pocket PC NO se aplica a daños causados por productos no aprobados por el fabricante.
- Siga las especificaciones del fabricante de la batería: No cargue la batería cuando la temperatura ambiente sea superior a 45 °C. No almacene ni utilice la batería cuando la temperatura ambiente sea superior a 50 °C. Si lo hace, la batería puede explotar o se pueden provocar fugas en la misma.
- No desmonte, golpee, perfore ni dañe la batería para evitar cualquier daño o riesgo personal y en la propia batería.

#### Seguridad medioambiental de aplicación

- No exponga directamente su Pocket PC a ninguna de las siguientes condiciones medioambientales: cambios bruscos de temperatura, altas temperaturas (exposición directa a la luz solar o a fuentes de calor), temperatura extremadamente baja, alta presión, áreas con interferencia de descarga electroestática o lugares con mucho polvo o húmedos. No moje ni humedezca su Pocket PC con agua ni con ningún otro líquido.
- No coloque su Pocket PC junto a aparatos eléctricos (como televisores, PC, escáneres, reproductores de discos, faxes, secadores de pelo, etc.) que puedan generar interferencia de descarga electrostática.
- No deje caer su Pocket PC ni ejerza sobre él mucha presión.
- No utilice un lápiz convencional ni ningún otro objeto con una punta afilada para puntear en la tapa o en la pantalla (panel LCD) de su Pocket PC para no dañar ni arañar las superficies.

■ No utilice líquidos corrosivos ni volátiles para limpiar su Pocket PC. Si es necesario, utilice un paño seco para limpiar su Pocket PC.

#### Seguridad de la garantía

- Si su Pocket PC resulta dañado, devuélvalo a dónde lo compró. No intente desmontar este dispositivo por sí mismo ya que, si lo hace, la garantía puede quedar invalidada.
- Si surge algún peligro por incumplimiento de las reglas de uso por parte del usuario, no nos haremos responsables de las reclamaciones de garantía a que dieran lugar.

#### Seguridad de los datos

Esta compañía no se responsabilizará de la pérdida de datos ni de los daños ocasionados a su Pocket PC por el uso indebido. Grabe los datos importantes en su equipo portátil por separado o utilice los accesorios USB proporcionados con este producto para guardar los datos importantes en su equipo o tarjeta de almacenamiento.

#### Restricciones de privacidad

Algunos países requieren la total revelación de las conversaciones telefónicas privadas y estipulan que debe informar a la persona con quién esté hablando que a conversación se está grabando. Cumpla las leyes y normas correspondientes de su país cuando utilice la función de redacción del teléfono de su Pocket PC.

#### PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando utilice este producto, debe tener en cuenta las precauciones de seguridad que se indican a continuación para evitar posibles daños y responsabilidades legales.

## Seguridad en aeropuertos, instalaciones médicas y entornos inflamables

Cuando esté a bordo de un avión, en un centro médico o en una gasolinera, lugares en los que los dispositivos de comunicación inalámbricos están prohibidos, por favor, ejecute el **Communication Manager** (Administrador de Comunicación) y luego toque el botón . Cuando el color del icono se vuelve naranja se activará el Modo Vuelo y la conexión inalámbrica del Pocket PC quedará deshabilitada.

#### Seguridad en aeronaves

Debido a las posibles interferencias causadas por este producto en los sistemas de navegación de las aeronaves y en su red de comunicaciones, el uso de este producto en cualquier aeronave va en contra de la ley en la mayoría de los países.

#### Interferencia con funciones de equipos médicos

Este equipo puede provocar el mal funcionamiento en los equipos médicos. El uso de este dispositivo está prohibido en la mayoría de hospitales y clínicas médicas.

#### Restricciones de entorno

No utilice este producto es gasolineras ni estaciones de servicio. El uso de este producto también está prohibido en depósitos de combustible, plantas químicas y lugares que contengan explosivos.

#### Seguridad para los entornos

No utilice este producto en estaciones de servicio, depósitos de combustible, plantas químicas ni en lugares donde se estén llevando a cabo voladuras, ni en entornos en los que se puedan provocar explosiones como áreas de reabastecimiento, debajo de la cubierta de los botes, complejos de trasiego de combustible o productos químicos o instalaciones de almacenamiento y zonas donde el aire contenga productos químicos o partículas, como polen, polvo o partículas Mattel. Tenga en cuenta que las chispas en tales áreas podrían causar una explosión o un incendio que podrían provocar graves daños personales o, incluso, la muerte.

#### Atmósferas explosivas

Cuando se encuentre en una zona con una atmósfera en la que se pueda producir una explosión o donde existan materiales inflamables, debe apagar el producto y el usuario debe obedecer todos los símbolos y seguir las instrucciones. Las chispas en tales áreas podrían causar una explosión o un incendio que podrían provocar graves daños personales o, incluso, la muerte. Es aconsejable que los usuarios no utilicen el quipo en puntos de reabastecimiento como estaciones de servicio o gasolineras. Se recuerda a los usuarios las necesidad de tener en cuenta las restricciones en el uso del equipo de radio en depósitos de combustible, plantas químicas o en lugares donde se estén llevando a cabo voladuras. Las zonas con una atmósfera en la que se pueda producir una explosión suelen estar claramente marcadas, aunque no siempre es así. Entre estas zonas se encuentran las áreas de reabastecimiento, debajo de la cubierta de los botes, complejos de trasiego de combustible o productos químicos o instalaciones de almacenamiento y zonas donde el aire contiene productos químicos o partículas, como polen, polvo o partículas metálicas.

#### Radiación de no ionización

Este producto solamente se debe utilizar en las condiciones normales sugeridas para garantizar el rendimiento radioactivo y la seguridad de la interferencia. Como en el caso de otros equipos de transmisión de radio móviles, se recomienda al usuario que para utilizar de forma correcta el equipo y por seguridad personal, ninguna parte del cuerpo humano debe situarse cerca de la antena durante el uso del producto.

#### Seguridad en la carretera

No se permite a los conductores de vehículos en movimiento utilizar el servicio telefónico con dispositivos de mano, excepto en caso de emergencia. En algunos países está permitido el uso de dispositivos de manos libres.

#### Avisos de Normativas

#### Números de identificación de Agencia

Números de identificación de agenciaSu producto tiene asignado el número de modeloDX900 para fines de identificación normativa.

Para asegurar la fiabilidad continuada y el funcionamiento seguro de su Pocket PC, use únicamente los accesorios indicados en este documento. Este producto está diseñado para ser cargado únicamente desde un cargador de baterías aprobado (clasificación 5V CC, 1A).

#### Declaración de Conformidad de la Unión Europea

La marca CE indica que el producto al que está asignada cumple con todas las Directivas Aplicables del Parlamento y del Consejo de la Unión Europea, en particular la Directiva de Equipos Terminales de Radio y Telecomunicaciones (R&TTE), 1999/5/EC.

Su producto cumple con las siguientes Normas Europeas:

- EN 60950-1:2001 (IEC 60950-1 (Modificado)) Equipo de Tecnología Informática – Seguridad – Sección 1: Requisitos generales.
- ETSI EN 301 511 V9.0.2(2003-03) Comunicaciones móviles (GSM); Normativa armonizada para estaciones móviles en las bandas GSM 900 y DCS 1800, cubriendo los requisitos esenciales del artículo 3.2 de la directiva R&TTE (1995/5/EC).

- ETSI EN 300 328 V1.7.1 Compatibilidad electromagnética y Asuntos de Espectro de Radio (ERM); Sistemas de Transmisión de Banda Ancha; Equipo de transmisión de datos funcionando en la banda ISM de 2,4 GHz y que usa técnicas de modulación de difusión de espectro. EN armonizada cubriendo los requisitos esenciales del artículo 3.2 de la directiva R&TTE.
- ETSI EN 301 489-1 V1.6.1 Compatibilidad Electromagnética y Asuntos de Espectro de Radio (ERM), normativa de Compatibilidad Electromagnética (EMC) para equipos y servicios de radio; Sección 1: Requisitos técnicos comunes.
- ETSI EN 301 489-7 V1.3.1 Compatibilidad Electromagnética y Asuntos de Espectro de Radio (ERM), normativa de Compatibilidad Electromagnética (EMC) para equipos y servicios de radio; Sección 7: Condiciones específicas para móviles y equipo portátil de radio y auxiliar de sistemas de telecomunicaciones de radio celulares digitales (GSM y DCS).
- ETSI EN 301 489-17 V1.2.1 Compatibilidad Electromagnética y Asuntos de Espectro de Radio (ERM), Compatibilidad Electromagnética (EMC) para equipos y servicios de radio; Sección 17: Condiciones específicas para sistemas de transmisión de banda ancha de 2,4 GHz y equipo RLAN de alto rendimiento de 5 GHz.
- EN 55013:2001 Receptores de emisión de sonido y televisión y equipo asociado Características de las perturbaciones de radio.
- EN 55020:2002 Receptores de emisión de sonido y televisión y equipo asociado Características de inmunidad.

- EN 50371:2002 Normativa genérica para demostrar el cumplimiento como aparato electrónico y eléctrico de bajo consumo con las restricciones básicas relacionadas con la exposición humana a campos electromagnéticos (10 MHz ~ 300 GHz) – Público general.
- EN 50360:2001 Normativa de producto para demostrar el cumplimiento de teléfonos móviles con las restricciones básicas relacionadas con la exposición humana a campos electromagnéticos (300  $MHz \sim 3 GHz$

#### **Avisos WEEE**

La Directiva para el Desecho de Equipos Eléctricos y Electrónicos (WEEE), que entró en vigencia como ley Europea del 13 de Febrero del 2003, ha resultado ser un gran cambio en el tratamiento de equipos eléctricos al fin de su vida útil.

El objetivo de esta Directiva es, como primera prioridad, la prevención de WEEE, y, además, promocionar la reutilización, reciclaje y otras formas de recuperación de tales desechos para reducir éstos.



El logotipo WEEE (mostrado a la izquierda) en el producto o en su caja indica que este producto no debe ser desechado o arrojado a su basura doméstica genérica. Usted es responsable del desecho de todo su equipo electrónico o eléctrico de desecho mediante su transferencia a un punto de recolección especificado para el reciclaje de desechos peligrosos. La recolección aislada y la recuperación adecuada de sus equipos eléctricos y electrónicos de desecho nos permitirá ayudar a conservar los recursos naturales. Más aun, el reciclaje adecuado del equipo electrónico y eléctrico de desecho asegurará la seguridad de la salud humana y el entorno.

Para más información sobre el desecho, recuperación y puntos de recolección de equipo eléctrico y electrónico, por favor, póngase en contacto con el centro local de su ciudad, el consejo de su ciudad o país, el servicio de eliminación de desechos domésticos, la tienda en la que compró el equipo o el fabricante del equipo.

## Preguntas más frecuentes /

- 1. ¿Qué funciones tiene su Pocket PC? Respuesta:
- Capacidad de incluir dos tarjetas SIM duales.
- 2 Módulo inalámbrico de interconexión en red 802.11b/g integrado.
- 3El ultimo sistema operativo Windows Mobile® 6.1 Professional, con todas sus configuraciones almacenadas en Memoria Flash ROM. No tendrá que preocuparse por la pérdida de datos, aunque su Pocket PC se queda completamente sin energía. El espacio de memoria Flash adicional es capaz de almacenar una gran cantidad de datos personales y programas de aplicación.
- 2. ¿Cómo configuro la red inalámbrica? ¿Y cómo me conecto a Internet?
  - Respuesta: el Communication Manager le ayudará a administrar los dispositivos Bluetooth, los dispositivos móviles GSM y las redes inalámbricas.
- OCuando adquiera créditos para conectarse a Internet a través de una conexión inalámbrica, se le proporcionará una dirección IP, una dirección de servidor de nombres de dominio DNS, un servidor Proxy, un número de puerto para la conexión y la información de clave de la red. Necesitará toda esta información para conectarse sin problemas a Internet. Algunas veces, las redes de empresas pueden necesitar información adicional. Póngase en contacto con el administrador de rede de su compañía para obtener más detalles. Si utiliza una red inalámbrica por primera vez, consulte la sección "Configurar la red inalámbrica" y establezca las configuraciones necesarias.

- ② En general, puede activar la conexión inalámbrica punteando en el icono del Communication Manager. Cuando su Pocket PC detecte una red inalámbrica disponible y se conecte a ella, el icono parte aparecerá en la parte superior de la pantalla, lo que significa que su Pocket PC se habrá conectado correctamente con un punto de acceso de la red. En este momento, el indicador que aparece en la parte superior izquierda de su Pocket PC parpadeará en color ámbar.
- 3. Mi Pocket PC muestra una pantalla estática o el sistema no responde. ¿Qué debo hacer? Respuesta:
- Asegúrese de que la batería de su Pocket PC tiene suficiente energía.
- Conecte su Pocket Pc en el cargador y asegrese de que se enciende la bombilla roja de carga. Presione la "botón de Encendido".
- 4. Mi Pocket PC muestra con cierta frecuencia una pantalla estática o el sistema no responde. ¿Qué debo hacer? Respuesta:
- Puede reiniciar su Pocket PC. Esta operación implica el reinicio de todo el sistema para liberar los recursos innecesarios de forma que éste pueda volver a la normalidad.

② Si ha reiniciado su Pocket PC pero sigue sin funcionar correctamente, lleve a cabo un reinicio por hardware para solucionar este problema.

Cómo realizar un reinicio por hardware:

Mantenga pulsado el botón de **Encendido** y el botón de **Reinicio** durante unos momentos. Luego suéltelos simultáneamente. Espere unos segundos hasta que se encienda la pantalla, mostrando el nombre del modelo, la versión de firmware y la fecha de fabricación del firmware de su dispositivo. En ese momento, mantenga pulsado •.Si su respuesta a la pregunta mostrada tras un arranque en frío es "Sf". (¿Borrar todos los datos y cargar los datos por defecto?) Los programas que haya instalado Ud. mismo, las configuraciones que haya realizado y sus datos (p. ej. "Contactos" y "Calendario") desaparecerán. Toda esta información recuperará sus valores predeterminados de fábrica.

Así pues, le sugerimos que copie sus datos en la tarjeta de almacenamiento. Los datos guardados en la tarjeta de almacenamiento no desaparecerán cuando se aplique un reinicio por hardware. O bien, puede sincronizar los datos de su Pocket PC con los de su PC de sobremesa.

- 5. ¿Por qué mi Pocket PC no emite ningún sonido? Respuesta:
- 2 Puede usar el botón de control de volumen para controlar el volumen.
- 6. ¿Por qué la pantalla de mi Pocket PC se oscurece automáticamente?

Respuesta: toque en Configuración, en la ficha Sistema, Retroiluminación, y a continuación, en la ficha Batería o Corriente externa. Si utiliza la batería, le puede ocurrir que la luz de fondo se apague automáticamente al cabo de 30 segundos de forma predeterminada; la energía externa se desactiva al cabo de 1 minuto de forma predeterminada. Si considera que estos tiempos son muy cortos, pueden alargarlos según estime oportuno.

- 7. Cuando quiero abrir un archivo o programa, aparece el mensaje "No hay suficiente memoria". ¿Qué debo hacer?
  Respuesta: dado que la memoria de almacenamiento y la del programa comparten la memoria con su Pocket PC, están disponibles los siguientes
- Quite los programas que haya instalado o que no utilice frecuentemente para liberar espacio en la memoria de programas.
- Elimine los datos que no utilice frecuentemente o los que sean innecesarios para liberar espacio en la memoria de almacenamiento.

métodos. Puede elegir el que mejor se adapte a sus necesidades.

8. Los caracteres de la pantalla son demasiado pequeños para leer. ¿Cómo puede ampliarlos?

Respuesta: toque en Configuración, en la ficha Sistema, Pantalla y, a continuación, en la ficha Tamaño del texto. Puede ajustar el tamaño del texto como desee. Asimismo, puede seleccionar la orientación horizontal en la pantalla General. Intente cambiar estas configuraciones para que pueda leer el texto sin esfuerzos.

- 9. El punto de contacto del estilógrafo no es muy preciso. ¿Qué debo hacer?
  - Respuesta: toque en . Configuración, la ficha Sistema, Pantalla y, a continuación, en el botón "Alinear pantalla". Pulse simultáneamente en la parte inferior izquierda del Pocket PC y el botón de ejecución del centro del teclado de navegación.
- 10. Los botones de hardware de mi Pocket PC no responden o llaman a un programa erróneo. ¿Qué debo hacer?

Respuesta: toque en , Configuración, en la ficha Personal y, a continuación, en Botones. Compruebe que cada uno de los botones tiene la configuración correcta.

11. La aplicación Activesync de mi Pocket PC no se puede ejecutar ni establecer conexión. ¿Qué debo hacer?

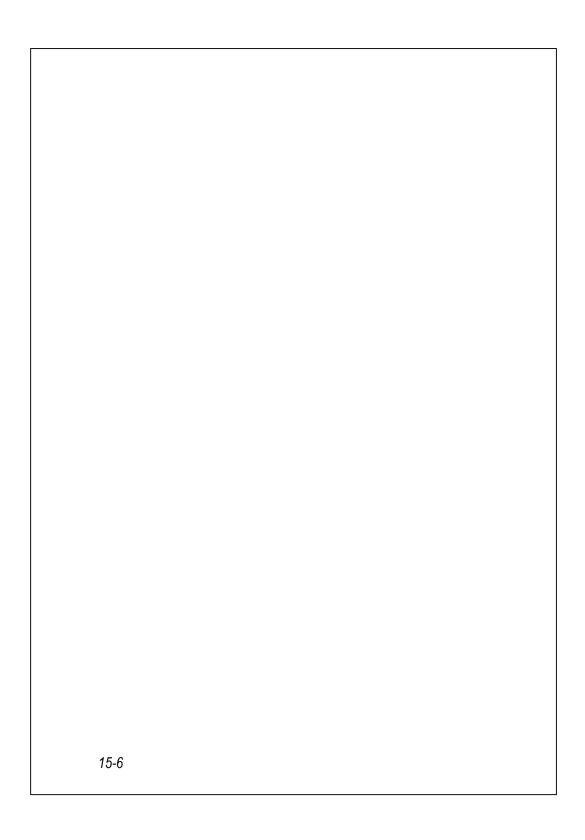
Respuesta:

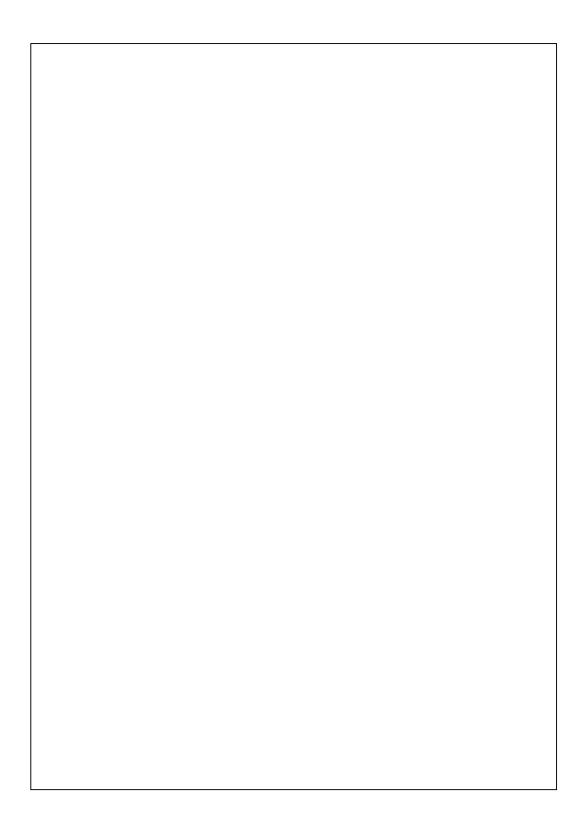
- Asegúrese de haber instalado Activesync versión 4.5 ó superior. El CD incluido en el producto contiene el software. Si ha perdido el CD, puede descargarlo del sitio Web de Microsoft.
- ② Asegúrese de que la base del cargador y el cable USB proporcionados con el producto ya están conectados al extremo de su PC.
- Asegúrese de que no ha ejecutado otro programa que utilice el mismo puerto serie que ha seleccionado para utilizar durante la instalación.
- Si su Active Sync todavía no funciona, elimine y borre la antigua versión del software Active Sync en el PC e instálelo de nuevo.
- 12. Mi PC usa el sistema operativo Windows Vista™, ¿Cómo controlará la conexión del Pocket PC?

Answer:

- Por favor, asegúrese de que el Windows Mobile<sup>®</sup> Device Center incluido en el CD adjunto está instalado.
- Asegúrese de que el cable USB incluido está conectado apropiadamente al puerto del PC.
- 13. Mi PC actualmente tiene Microsoft Outlook instalado, ¿Funcionará con el Pocket PC?

Respuesta: Consulte son el enlace de descarga que podrá ver en el CD adjunto. Si su versión actual de Microsoft Outlook es más antigua que esa, desinstale la versión más antigua, luego instale la versión limitada de período de prueba de Microsoft Outlook. Cuando el período de prueba finalice, póngase en contacto con Microsoft para obtener más información sobre la compra de la versión de pago.





First Version:	January 2009
Current Version:	January 2009, Version 1
Number:	20081231